

# SC-F2100 Series

# Használati útmutató

---

---

## Szerzői jogok és védjegyek

---

### Szerzői jogok és védjegyek

A Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadványnak egyetlen része sem sokszorosítható, nem tárolható adatlekérdező rendszerben és nem továbbítható semmilyen formában és módon, beleértve az elektronikus és a mechanikus eljárásokat, valamint a fénymásolást és az adathordozón való tárolást is. Az itt található információk csak erre az Epson nyomtatóra vonatkoznak. Epson nem felel ezen információknak más nyomtatókra való alkalmazásáért.

Sem a Seiko Epson Corporation, sem annak tagjai nem felelősek ezen termék vevője vagy harmadik személyek előtt olyan károkért, veszteségekért, költségekért vagy kiadásokért, amelyeknek a vevő vagy harmadik személyek teszik ki magukat, ezen termék okozta baleset, vagy a termék nem megfelelő használata, a termékkel való visszaélés, illetve ennek jóváhagyás nélküli módosítása, javítása vagy átalakítása vagy (kivéve az Egyesült Államokat) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításai betartásának elmulasztása miatt.

A Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen olyan kárért vagy problémáért, amely nem a Seiko Epson Corporation által Original Epson Products (Eredeti Epson termék) vagy Epson Approved Products (Az Epson által bevizsgált és jóváhagyott termék) terméknek minősített valamely kiegészítő vagy kellék (pl. tintapatron, papír stb.) használatából adódik.

Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen, az elektromágneses interferencia által okozott kárért, amely bármely más interfész kábel használata következtében jött létre, mint amelyeket a Seiko Epson Corporation megjelölt, mint Epson Approved Products (Az Epson által bevizsgált és jóváhagyott termék).

Az EPSON, az EPSON EXCEED YOUR VISION, az EXCEED YOUR VISION, valamint ezek logói a Seiko Epson védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

Microsoft® and Windows® are registered trademarks of Microsoft Corporation.

Apple, Mac, macOS, Bonjour are registered trademarks of Apple, Inc.

Adobe, Acrobat, Illustrator, Photoshop, and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

*Általános jellegű megjegyzés: Az itt használt egyéb terméknevek kizárólag az azonosítás célját szolgálják, és előfordulhat, hogy tulajdonosaik védjeggyel védtek azokat. Az Epson minden és mindennemű jogról lemond ezekkel a megjelölésekkel kapcsolatban.*

© 2017 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Tartalomjegyzék

### Szerzői jogok és védjegyek

#### Bevezetés

A kézikönyv megtekintése. . . . .	5
A szimbólumok jelentése. . . . .	5
Képernyőfotók. . . . .	5
Illusztrációk. . . . .	5
A kézikönyv felépítése. . . . .	5
A kézikönyvek megnyitása és olvasása. . . . .	6
Nyomtató alkatrészek. . . . .	8
Elülső rész. . . . .	8
A nyomtató belseje. . . . .	10
Hátsó rész. . . . .	12
Kezelőpanel. . . . .	14
Képernyőnézet. . . . .	16
Funkciók. . . . .	18
Nagy teljesítmény. . . . .	18
Nagy megbízhatóság. . . . .	18
Nagy felbontás. . . . .	18
Könnyű használat. . . . .	18
A kezelés és a tárolás tudnivalói. . . . .	19
Az elhelyezéshez szükséges hely. . . . .	19
Tudnivalók a nyomtató használatához. . . . .	19
Tudnivalók azokban az esetekben, amikor nem használja a nyomtatót. . . . .	20
A tintakazetták kezelésével kapcsolatos tudnivalók. . . . .	21
A White (Fehér) tinta kezelésével kapcsolatos megjegyzések. . . . .	22
Ingek (hordozók) kezelésével kapcsolatos tudnivalók. . . . .	22
A készülékhez biztosított szoftver bemutatása. . . . .	24
A szoftverlemez tartalma. . . . .	24
A(z) Epson Control Dashboard for DTG indítása. . . . .	26
Epson Control Dashboard for DTG elérése egy másik számítógépről. . . . .	26
Kilépés a(z) Epson Control Dashboard for DTG programból. . . . .	27
A(z) EPSON Software Updater használata. . . . .	27
A szoftver eltávolítása. . . . .	28

#### Alapvető nyomtatás

Előkészítés. . . . .	29
A tinta fixálására szolgáló eszköz. . . . .	29
Normál használati körülmények között. . . . .	29

Az előkezeléshez használt anyagok (Kizárólag White (Fehér) tinta használata esetében). . . . .	30
Áttekintés. . . . .	31
A nyomtatás megkezdése előtt. . . . .	33
Előkezelés (kizárólag White (Fehér) tinta esetében). . . . .	33
Előkezelő folyadék használata. . . . .	33
Az előkezelő folyadék rögzítése (hőprés). . . . .	37
Munkafeladatok készítése és küldése. . . . .	38
A munkafeladatok létrehozásának és elküldésének folyamata. . . . .	38
Megjegyzések a munkafeladatok fogadásához. . . . .	38
Az íróhenger előkészítése. . . . .	39
A csúszásgátló alátét csatlakoztatása/eltávolítása. . . . .	40
Váltás pólóról cipzárra (kizárólag közepesen barázdált henger esetén). . . . .	42
Az íróhenger cseréje és a távtartók eltávolítása/csatlakoztatása. . . . .	43
Az ing (hordozó) betöltése. . . . .	48
Betöltés csúszásgátló alátéttel fedett íróhengerre. . . . .	48
Betöltés az íróhengerre csúszásgátló alátét nélkül. . . . .	50
Betöltés íróhengerekre. . . . .	53
Betöltés közepesen barázdált hengerekre. . . . .	54
Az íróhenger távolságának beállítása. . . . .	56
A nyomtatás indítása és megszakítása. . . . .	59
Indítás. . . . .	59
Megszakítás. . . . .	59
A tinta rögzítése. . . . .	60
Óvintézkedések a tinta fixálása során. . . . .	60
Rögzítési feltételek. . . . .	60
Nyomtatás USB memóriakártyáról. . . . .	61
Az USB memória követelményei. . . . .	61
Nyomtatási folyamatok. . . . .	61
Törlés. . . . .	62

#### Karbantartás

Mikor szükséges elvégezni a különböző karbantartási tevékenységeket. . . . .	63
A különböző területek tisztítása és a tisztítások ütemezése. . . . .	63
A fogyóeszközök helye és cseréjük ütemezése. . . . .	64

## Tartalomjegyzék

Egyéb karbantartás. . . . .	65
Előkészítés. . . . .	67
Kezelési óvintézkedések. . . . .	68
A tintatisztító használata. . . . .	69
A fogyóeszközök ártalmatlanítása. . . . .	70
Ártalmatlanítás. . . . .	70
A szívókupak megtisztítása. . . . .	70
A skála tisztítása és a szűrő cseréje. . . . .	73
Tisztítás a fej körül. . . . .	75
A fém alkatrészek széleinek tisztítása. . . . .	77
A White (Fehér) tinta cseréje. . . . .	78
Hosszú tárolás. . . . .	81
Eltömődött fúvókák keresése. . . . .	82
A hordozó betöltése. . . . .	82
A fúvókaellenőrzési minta kinyomtatása. . . . .	83
A nyomtatófej megtisztítása. . . . .	85
Megjegyzések a fejtisztítással kapcsolatban. . . . .	85
A nyomtatófej megtisztítása. . . . .	85
A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója. . . . .	86
Head Alignment. . . . .	86
A tintapatronok felrázása és kicserélése. . . . .	88
Felrázás. . . . .	88
A csere folyamata. . . . .	89
A használt tinta ártalmatlanítása. . . . .	90
Előkészítés és a csere időzítése. . . . .	90
A fejtisztító készlet cseréje. . . . .	92
Előkészítés és a csere időzítése. . . . .	92
Hogyan cserélje ki a fejtisztító készletet. . . . .	93
Tube Washing. . . . .	96
A csúszásgátló alátét nélküli íróhenger megtisztítása. . . . .	98

### A kezelőpanel menüjének használata

Menüműveletek. . . . .	99
Menülista. . . . .	100
Menüleírások. . . . .	102
Maintenance. . . . .	102
Printer Setup. . . . .	104
USB File List. . . . .	104
Printer Status. . . . .	105
Administrator Menu. . . . .	105

### Problémamegoldás

Mi a teendő üzenet megjelenése esetén. . . . .	108
Karbantartási hívás/Szervizhívás esetén. . . . .	110
Hibaelhárítás. . . . .	111

Nem lehet nyomtatni (mert a nyomtató nem működik). . . . .	111
A nyomtató működik, de nem nyomtat. . . . .	112
A nyomtatás eredménye nem felel meg az elvárásoknak. . . . .	112
Egyéb. . . . .	116

### Függelék

Kiegészítők és fogyóeszközök. . . . .	119
Megjegyzések a nyomtató mozgatásához és szállításához. . . . .	122
A mozgatás előkészítése. . . . .	122
A nyomtató beállítása mozgatás után. . . . .	123
A nyomtató szállítása. . . . .	123
Nyomtatható terület. . . . .	123
A címken lévő skálát és a hordozó vastagságát mutató táblázat. . . . .	125
Rendszerkövetelmények. . . . .	128
Epson Control Dashboard for DTG. . . . .	128
Garment Creator. . . . .	129
Műszaki adatok táblázata. . . . .	130

### Hol kaphatok segítséget

Terméktámogatási webhely. . . . .	133
Az Epson ügyfélszolgálat elérhetősége. . . . .	133
Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt. . . . .	133
Segítség észak-amerikai felhasználóknak. . . . .	134
Segítség európai felhasználóknak. . . . .	134
Segítség tajvani felhasználóknak. . . . .	134
Segítség ausztráliai felhasználóknak. . . . .	135
Segítség szingapúri felhasználóknak. . . . .	136
Segítség thai földi felhasználóknak. . . . .	136
Segítség vietnámi felhasználóknak. . . . .	136
Segítség indonéziai felhasználóknak. . . . .	136
Segítség hongkongi felhasználóknak. . . . .	137
Segítség malajziai felhasználóknak. . . . .	137
Segítség indiai felhasználóknak. . . . .	138
Segítség fülöp-szigeteki felhasználóknak. . . . .	138


### A szoftver licenfeltételei


Nyílt forráskódú szoftverlicenckek. . . . .	140
Bonjour. . . . .	140
OpenSSL License/Original SSLeay License. . . . .	145
Más szoftverlicenckek. . . . .	149
Info-ZIP copyright and license. . . . .	149


# Bevezetés

## A kézikönyv megtekintése


### A szimbólumok jelentése

 <b>Figyelmeztetés:</b>	A figyelmeztető utasításokat a testi sérülések elkerülése érdekében gondosan be kell tartani.
--	---

 <b>Vigyázat:</b>	A felhasználó sérüléseinek elkerülése érdekében be kell tartani a Vigyázat! jel utasításait.
--	--

 <b>Fontos:</b>	A termék károsodásának elkerülése érdekében be kell tartani a Fontos jel utasításait.
--	---

<b>Megjegyzés:</b>	A megjegyzések a termék használatával kapcsolatos hasznos vagy kiegészítő információkat tartalmaznak.
--------------------	---

	Kapcsolódó tartalmakra utal.
---	------------------------------

### Képernyőfotók

- A kézikönyvben látható képernyőfotók némileg eltérnek a tényleges képernyőtől. A képernyők az operációs rendszertől és a felhasználási környezettől függően is különbözhetnek.
- Eltérő megjelölés hiányában a kézikönyvben a Windows 10 képernyőfotói láthatók.

## Illusztrációk

Az illusztrációk kissé eltérhetnek az Ön által használt modell kinézetétől. Kérjük a kézikönyv használata során szíveskedjen ezt figyelembe venni.

## A kézikönyv felépítése

A kézikönyv a lentiekben bemutatottak alapján épül fel.

A PDF formátumú kézikönyvet az Adobe Reader program vagy a Preview (Előnézet) (macOS) segítségével nyithatja meg.

Üzembe helyezési útmutató (brosúra)	A kézikönyv a nyomtató beállításával kapcsolatos tudnivalókat mutatja be, miután kicsomagolta azt. A biztonságos működtetéshez mindenképpen olvassa végig a kézikönyvet.
Üzemeltetői Útmutató (PDF)	A kézikönyv a napi használathoz szükséges alpműveleteket és karbantartási útmutatásokat tartalmazza.
Általános információ (PDF)	A kézikönyv a termék műszaki leírását és az ügyfélszolgálati elérhetőségeket tartalmazza.
Online Kezelési Útmutató	
Használati útmutató (ez a kézikönyv)	A kézikönyv a napi használathoz szükséges alpműveleteket és karbantartási útmutatásokat, valamint a hibaelhárítási javaslatokat tartalmazza.
Epson Video Manuals	A videófelvételek azt mutatják be, hogyan tudja behelyezni a nyomtatóba az inget (hordozót) és hogyan tarthatja karban az eszközt.
Hálózati útmutató (PDF)	A kézikönyv a nyomtató hálózatról történő használatához tartalmaz tudnivalókat.

## A kézikönyvek megnyitása és olvasása

### Az Online Kezelési Útmutató megnyitása

Az Online Kezelési Útmutató kizárólag hálózaton keresztül érhető el.

- 1 Tekintse meg az *Üzembe helyezési útmutató*, majd telepítse a szoftvert a mellékelt lemezről vagy a következő helyről: Setup Navi (<http://epson.sn/>).
- Ha a telepítés befejeződött, akkor a telepítéshez használt számítógép asztalán megjelenik az **EPSON Kézikönyvek** ikon.

- 2 Kattintson duplán az asztalon lévő **EPSON Kézikönyvek** ikonra.

- 3 A megjelenő képernyőn válassza ki az Online Kezelési Útmutató lehetőséget.

Elindul a web-böngésző, majd megjelenik az **Online Kezelési Útmutató** első oldala.

Kattintson a kézikönyvre vagy arra az elemre, melyet meg kíván tekinteni.

### A videó-kézikönyvek megtekintése

A videó-kézikönyvek a következő hivatkozáson keresztül érhetők el: YouTube.

A kézikönyvek megtekintéséhez kattintson az **Epson videóútmutatók** lehetőségre az Online Kezelési Útmutató kezdő lapján keresztül, vagy kattintson a következő kék színű szövegre.

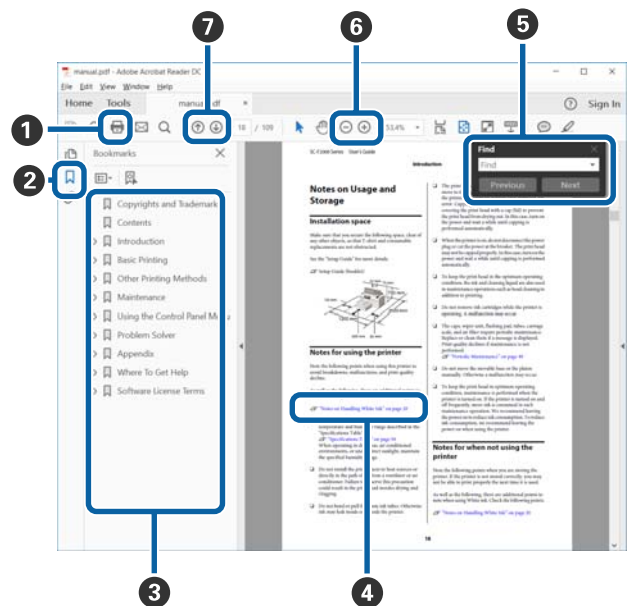
[Epson Video Manuals](#)

Ha a videó megtekintése során nem láthatók a feliratok, kattintson az alábbi képen is látható feliratok nevű ikonra.



### A PDF formátumú kézikönyvek megtekintése

Ez a rész az Adobe Acrobat Reader programot használja, hogy bemutathassa azokat az alapszerveket, melyek segítségével megtekinthető a(z) PDF az Adobe Acrobat Reader DC alkalmazásban.



- 1 Amennyiben ki szeretné nyomtatni, kattintson a(z) PDF kézikönyvre.

## Bevezetés

- 2 A könyvjelzőkre kattintással lehet változtatni azon, hogy azok látszódnak-e vagy sem.

- 3 A címre történő kattintással nyitható meg a vonatkozó oldal.

Kattintson a [+] jelre az alacsonyabb hierachiában elhelyezkedő cím megjelenítéséhez.

- 4 Ha a hivatkozás kék szövegű, akkor a vonatkozó oldal megnyitásához kattintson a kék szövegre.

Az eredeti oldalhoz történő visszatéréshez tegye a következőt.

### Windows esetén

Miközben lenyomva tartja a(z) Alt billentyűt, nyomja meg a(z) ← billentyűt.

### macOS esetén

Miközben lenyomva tartja a(z) command billentyűt, nyomja meg a(z) ← billentyűt.

- 5 Bevihet és kereshet kulcsszavakat is, ilyen lehet például a jóváhagyni kívánt elemek neve.

### Windows esetén

A megjelenő menüben jobb egérgombbal kattintson a(z) PDF kézikönyv oldalára, majd válassza ki a **Find (Keresés)** lehetőséget a kereső eszköztár megnyitásához.

### macOS esetén

A kereső eszköztár megnyitásához válassza ki az **Edit (Szerkesztés)** lehetőséget a **Find (Keresés)** menüben.

- 6 A képernyőben megjelenő túl apró betűs szöveg nagyításához kattintson a(z) ⊕ lehetőségre. A méret csökkentéséhez kattintson a(z) ⊖ lehetőségre. Egy illusztráció vagy képernyőfotó bizonyos részének a nagyításához tegye a következőt.

### Windows esetén

A megjelenő menüben jobb egérgombbal kattintson a(z) PDF kézikönyv oldalára, majd válassza ki a **Marquee Zoom (Kereső nagyítás)** lehetőséget. A kurzor ekkor nagyítóra változik, ennek segítségével kijelölheti a nagyítani kívánt részt.

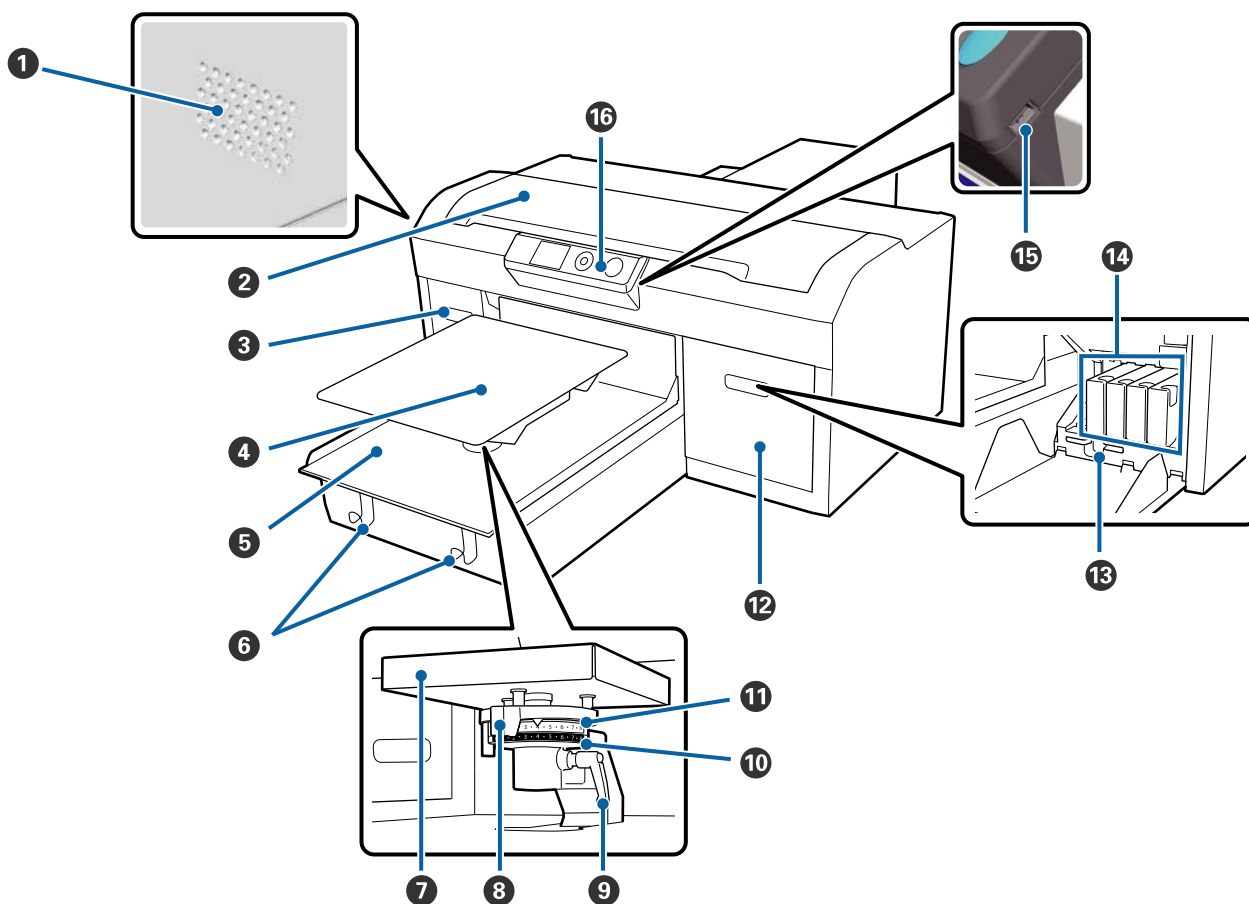
### macOS esetén

A kurzor nagyítóra változtatásához kattintson a **View (Nézet)** menüben a — **Zoom (Nagyítás)** részben a — **Marquee Zoom (Kereső nagyítás)** elemre a leírt sorrendben. Használja úgy a kurzort, mintha az nagyító lenne, ennek segítségével kijelölheti a nagyítani kívánt részt.

- 7 Megnyitja az előző vagy a következő oldalt.

# Nyomtató alkatrészek

## Elülső rész



### 1 Szellőzőnyílások

Levegőt enged kiáramlani a nyomtatóból. Ne takarja le a szellőzőnyílásokat. A berendezés fal mellé történő telepítése esetén hagyjon legalább 15 cm helyet.

### 2 Nyomtatófedél

A nyomtató belsejének tisztításához nyissa ki a nyomtatót.

### 3 A tintakazetta fedele (bal oldali)

Nyissa ki a tintakazetták cseréjéhez vagy felrázásához.

 „A tintatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

### 4 Íróhenger

Ingek betöltésére szolgáló íróhenger. A nyomtatóhoz biztosított íróhengerrel együtt öt választható íróhengerből lehet választani a nyomtatási feladat méretének és céljának megfelelően.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal



## Bevezetés

### 5 Mozgatható alap

Az íróhengert nyomtatási pozícióba, az inget pedig betöltési pozícióba helyezi.

### 6 Akasztók

Az íróengerből eltávolított keret felfüggesztésére szolgál.

 „Betöltés az íróhengerre csúszásgátló alátét nélkül“ 50. oldal

### 7 Az íróhengert rögzítő alaplemez

Az íróhengert támasztó lemez. Itt helyezze be az íróhengert.

### 8 Az íróhenger távolságát beállító kar

Állítsa be az íróhenger és a nyomtatófej közötti távolságot (íróhenger nyílás). A magasság 17 szintben állítható.

 „Az íróhenger távolságának beállítása“ 56. oldal

### 9 Rögzítőkar

Az íróhenger távolságát beállító kart rögzíti a helyére. A kar dőlésszöge állítható.

 „Az íróhenger távolságának beállítása“ 56. oldal

### 10 (b) típusú távtartó

Az (a) típusú távtartóval együtt az íróhenger nyílásának beállítási tartományát módosítja.

### 11 (a) típusú távtartó

### 12 A tintakazetta fedele (jobb oldali)

Nyissa ki a tintakazetták cseréjéhez vagy felrázásához.

 „A tintatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

### 13 Csipesztartó

A berendezéshez biztosított csipesztartók tárolására szolgál. A nyomtató mozgatása és szállítása közben a tárolóban ne legyenek csipeszek.

### 14 Tintakazetták

Tegyen tintakazettákat mindegyik nyílásba.

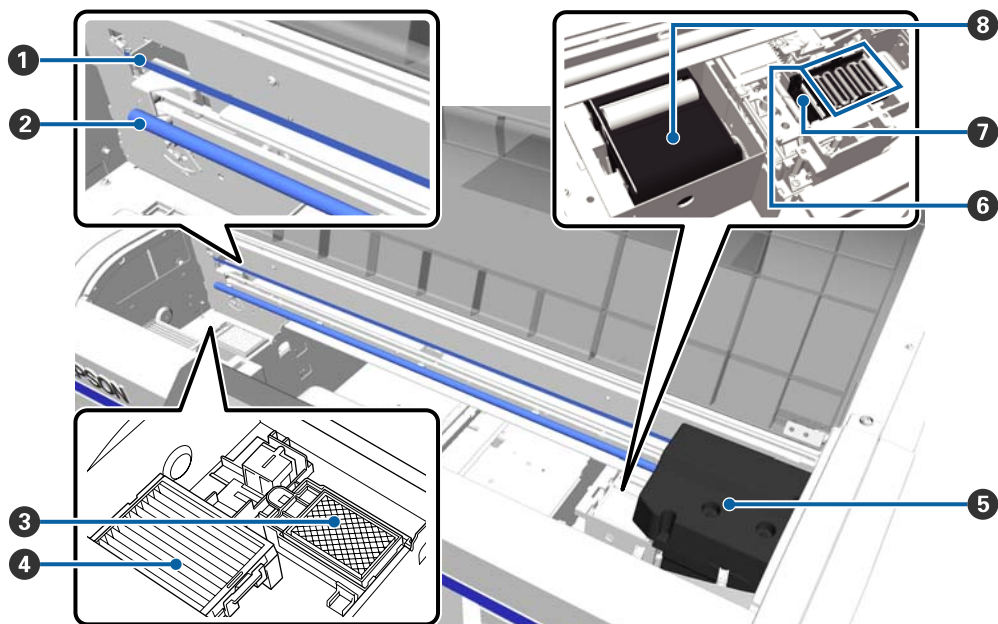
### 15 USB memóriaport

Az USB memória csatlakoztatására szolgál.

### 16 Kezelőpanel

 „Kezelőpanel“ 14. oldal

## A nyomtató belseje



### 1 Skála

Működés közben vezeti a nyomtatófejet. A karbantartástól eltekintve ne érintse meg, mert károsodhat vagy beszennyeződhet, ami hibás működéshez vezethet.

 „A skála tisztítása és a szűrő cseréje“ 73. oldal

### 2 Kocsitengely

A kocsit támaztó tengely. Ne érintse meg karbantartás közben, mert az hibás működéshez vezethet.

### 3 Öblítőpárna

A tinta ide lövődik ki öblítés közben. Az öblítőpárna fogyóeszköz. Ha üzenet jelenik meg, cserélje ki.

 „A fejtisztító készlet cseréje“ 92. oldal

### 4 Levegőszűrő

A nyomtatóból származó levegő ezen a szűrőn halad át működés közben.

Ha üzenet jelenik meg, cserélje ki.

 „A skála tisztítása és a szűrő cseréje“ 73. oldal

### 5 Nyomtatófej

A nyomtatás során a tintát viszi fel a papírra, miközben balra és jobbra mozog.

## Bevezetés

### 6 Beszáradásgátló kupakok

A nyomtatófej fúvókáit lezáró kupakok, amelyek megakadályozzák a fúvókák beszáradását, ha azok nem végeznek nyomtatást. Ha üzenet jelenik meg, cserélje ki.

 „A fejtisztító készlet cseréje“ 92. oldal

### 7 Szívókupak

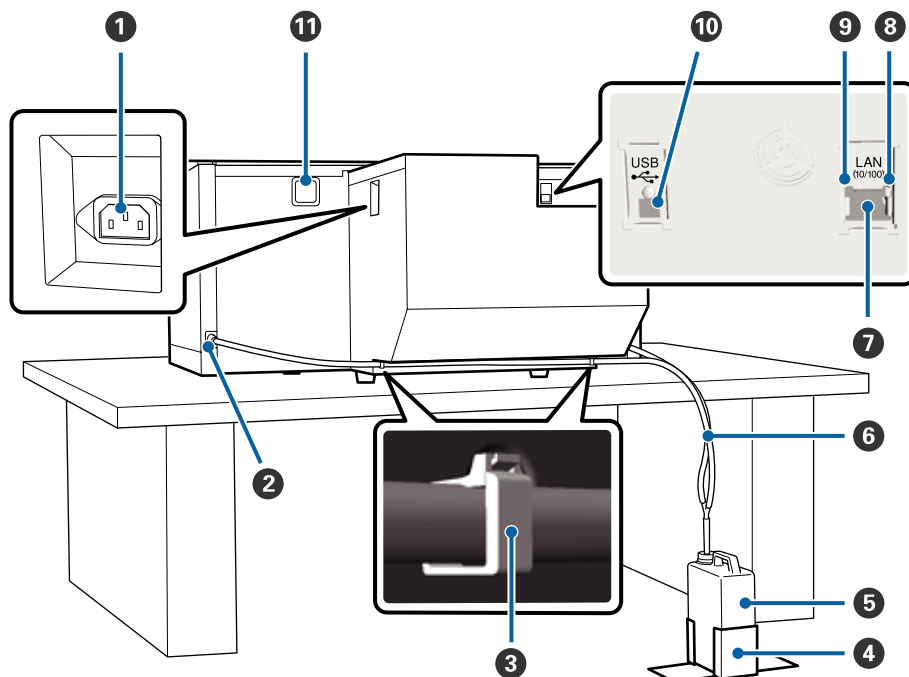
Kiszívja a tintát a fej tisztításakor a fúvókák kitisztítása érdekében.

### 8 Törlőegység

Letörli a nyomtatófej fúvókáihoz ragadt tintát. A törlőegység fogyóeszköz. Ha üzenet jelenik meg, cserélje ki.

 „A fejtisztító készlet cseréje“ 92. oldal

## Hátsó rész



### 1 AC (váltóáramú) bemenet


A mellékelt tápkábel csatlakoztatására szolgál.

### 2 Használt tinta kifolyó

Kifolyó a használt tinta csövéhez. A használt tinta itt távozik. Bal és jobb oldalon egyaránt megtalálható.

### 3 Csőbilincs

A használt tinta csövet a nyomtatóhoz rögzítő bilincs. A kimaradó bilincsekkel szükség esetén rögzítheti a kábeleket.

 A bilincs felerősítésével és leszerelésével kapcsolatos tudnivalók a *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra) dokumentációban található.

### 4 Használt tinta tartály tartó

A használt tinta tartályát rögzítő tartó.


### 5 Használt tinta tartály

A használt tinta összegyűjtésére szolgáló tartály. Amikor a használt tinta szintje eléri a tartályon lévő jelzést, cserélje ki a tartályt.

 „A használt tinta tartály cseréje“ 91. oldal

### 6 Használt tinta cső

Dugja be a használt tinta kifolyóba és a használt tinta tartályba.

 Tekintse meg a *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra) dokumentumot a telepítéssel kapcsolatos részletekhez.

## Bevezetés

### 7 LAN port

Csatlakoztassa ide a LAN kábelt.

### 8 Adatforgalmi jelzőfény

A hálózati csatlakozás állapotát és az adatok vételét mutatja világító vagy villogó jelzéssel.

Bekapcsolva : Csatlakoztatva.

Villog : Adatfogadás.

### 9 Állapotjelző fény

A hálózati átviteli sebességet jelzi a fény színével.

Zöld : 10Base-T.

Piros : 100Base-T.

### 10 USB port

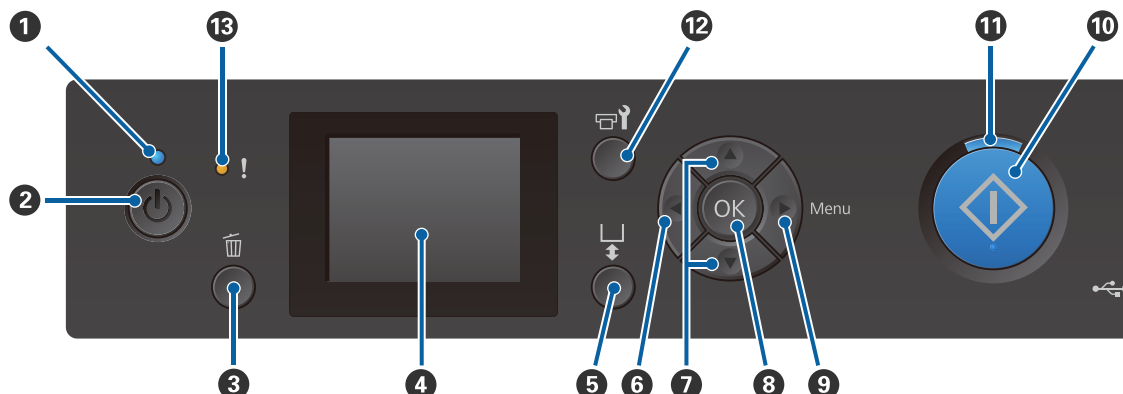
Az USB kábel csatlakoztatására szolgál.

### 11 Levegőbemenet

A levegőt enged beáramlani a nyomtató lehűtéséhez. Ne takarja le a levegőbemenetet.

## Bevezetés

## Kezelőpanel



### 1 jelzőfény (Tápellátásjelző fény)

A nyomtató üzemállapotát mutatja világító vagy villogó jelzéssel.

Bekapcsolva : A készülék be van kapcsolva.

Villog : A nyomtató éppen adatokat fogadhat, leállhat, vagy mozgathatja a mozgatható alapot.

Kikapcsolva : A készülék ki van kapcsolva.

### 2 gomb (Be/kikapcsolás gomb)

A nyomtató ki- és bekapcsolására szolgál.

### 3 gomb (Mégse gomb)

Ha megnyomja ezt a gombot a feladat elküldése után, akkor megjelenik a Cancel Job jóváhagyó képernyő. A nyomtatási feladat törléséhez válassza ki a **Yes** lehetőséget, majd nyomja meg az OK gombot.

Megjelenített üzenet vagy menü esetén e gomb megnyomása bezárja az üzenetet vagy a menüt, és ismét megjelenik a Ready képernyő.

### 4 **Képernyő**

Megjeleníti a nyomtató állapotát, a menüket, a hibaüzeneteket stb.

„Képernyőnézet“ 16. oldal

### 5 gomb (Platen Move gomb)

Amikor az íróhenger kinyúlik a nyomtató elé, a gomb megnyomásával visszahelyezhető. Amikor az íróhenger hátul vagy középen helyezkedik el, a gomb megnyomásával előre kerül.

Ha a gombot az íróhenger mozgása közben még egyszer megnyomják, az leáll.

## Bevezetés

### 6 ◀ gomb

Megjelenített menü esetén e gomb megnyomására visszalép egy lépést a következő sorrendben: beállítási érték -> beállítási tétel -> menü.

 „Menüműveletek“ 99. oldal

### 7 ▲/▼ gombok (Fel/Le gombok)

Ha menük láthatók, ezeknek a gomboknak a használatával választható ki egy beállítási tétel vagy beállítási érték.

 „Menüműveletek“ 99. oldal

### 8 OK gomb

Ha olyankor nyomja meg ezt a gombot, amikor egy beállítási érték van kiválasztva a menüben, akkor megtörténik egy érték beállítása vagy végrehajtása.

### 9 ▶ gomb (Menü gomb)

A Settings menüt jeleníti meg a képernyőn. Megjelenített menü esetén e gomb megnyomására továbblép a következő lépésre a következő sorrendben: menü -> beállítási tétel -> beállítási érték.

 „Menüműveletek“ 99. oldal

### 10 ◇ gomb (Indítás gomb)

Nyomja meg a nyomtatás megkezdéséhez.

### 11 ◇ jelzőfény (Indítás jelzőfény)

Világító vagy villogó jelzéssel mutatja, hogy a nyomtató készen áll-e.

Bekapcsolva : Nyomtatásra kész.

Villog : Nyomtatás.

### 12 🛠️ gomb (Karbantartás gomb)

A gomb megnyomására a Maintenance menü jelenik meg, ahol végrehajthatja a **Nozzle Check**, a **Head Cleaning**, a **Head Cleaning Set**, a **Head Cap Cleaning** stb. folyamatokat.

 „Karbantartás“ 63. oldal

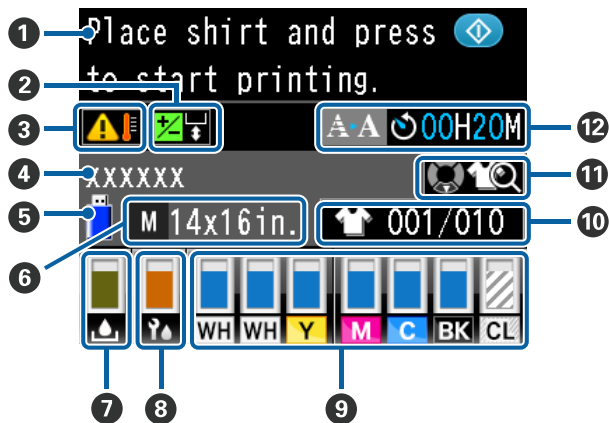
### 13 ! jelzőfény (Hibajelző fény)

Fellépő hiba esetén világít vagy villog.

Világít vagy villog : Hiba történt. A jelzőfény világítási vagy villogási módja a hiba típusa szerint változik. A kezelőpanel megjeleníti a hiba leírását.

Kikapcsolva : Nincs hiba.

## Képernyőnézet



### 1 Üzenet

Megjeleníti a nyomtató állapotát, mutatja annak működését és a hibaüzeneteket.

„Mi a teendő üzenet megjelenése esetén“ 108. oldal

### 2 Az offset fej igazításával kapcsolatos tudnivalók

Az Offset Head Alignment funkció beállításakor jelenik meg.

„Printer Setup“ 104. oldal

### 3 A hőmérséklet körülményei a nyomtatófej körül

Akkor jelenik meg, ha a nyomtatófej körüli hőmérséklet meghaladja a 30 °C-ot. Ha továbbra is használja a nyomtatót, amikor ez jelenik meg, akkor az automatikus tisztítások\* frekvenciája növekszik ahhoz képest, amikor a nyomtatót 30 °C hőmérséklet alatt használják. Csökkentse a szobahőmérsékletet, vagy ideiglenesen hagyja abba a nyomtatást annak érdekében, hogy mérsékelhesse a nyomtatófej körüli hőmérsékletet.

\* Az automatikus tisztítást automatikusan hajtja végre a nyomtató egy meghatározott időintervallum után annak érdekében, hogy a nyomtatófej megfelelő állapotban maradjon.

### 4 Nyomtatási feladat neve

Megjeleníti az aktuális nyomtatási feladat nevét.

### 5 USB memóriaállapot

Akkor jelenik meg, ha a nyomtatóhoz csatlakoztatott USB-memóriakártyáról nyomtatnak.

### 6 Az íróhenger mérete

Megjeleníti az aktuális nyomtatási feladat íróhengerének méretét. Az ikonok az íróhenger méretétől függően, az alább mutatott módon jelennek meg.

**L M** : L, M, S, és XS méretű íróhengerek  
**S XS**

**SV** : Íróhenger

**G** : Közepesen barázdált henger

### 7 A használt tinta tartály állapota

Az ikonok az alább bemutatott módon láthatók, és a használt tinta tartály állapotát, valamint annak megközelítőleges maradék kapacitását jelzik.

Normál

Figyelmeztetés vagy hiba



: A használt tinta tartály maradék kapacitását jelzi. A jelző magassága a maradék kapacitástól függően változik.

: A használt tinta tartály majdnem megtelt. Készítsen elő új használt tinta tartályt.

: A használt tinta tartály megtelt. Cserélje ki a régi használt tinta tartályt egy újjal.

### 8 A fejtisztító készlet állapota

Támpontot jelez a fejtisztító készlet kicserélésére vonatkozóan.

: A csere idejének közeledtével a jelző fokozatos csökkenést mutat.

### 9 A tintakazetta állapota

Megjeleníti a tintakazetta állapotát és a maradék tinta körülbelüli mennyiségét. A kijelző az alábbiak szerint változik alacsony tintaszint vagy hiba esetén.




## Bevezetés


Normál                      Figyelmeztetés vagy hiba





### 1 Állapotjelzők


A festékkazetta állapota az alábbiak szerint kerül jelzésre.

 : Nyomtatás lehetséges. A jelző magassága megfelel a tintakazettában levő maradék tintamennyiségnek.

 : Kevés a festék. Hamarosan szüksége lesz egy új festékkazettára.

 : A tintakazetta kifogyott, cserélje új tintakazettára.

 : Hiba történt. Ellenőrizze a kijelzőn megjelenített hibaüzenetet, és szüntesse meg a hiba okát.

 : Cleaning (Tisztító) kazetta lett telepítve. A jelző magassága megfelel a kazettában levő, maradék tisztítófolyadék mennyiségének.


### 2 Festékszínkódok

WH	: White (Fehér)
CL	: Cleaning (Tisztító) patron
Y	: Yellow (Sárga)
M	: Magenta (Bíbor)
C	: Cyan (Cián)
BK	: Black (Fekete)

### 10 Nyomtatott példányszám/ingtípusok láthatók

A nyomtatandó ingek a feladat elküldése közben megadott száma vagy az **USB File List** jelenik meg a jobb oldalon, a nyomtatott példányszám jelenik meg a bal oldalon.

Az alább látható ikonok a nyomtatásban lévő feladathoz beállított ingtípus alapján láthatók.

 : Light Color T-Shirt (Standard), Light Color T-Shirt (High Speed Color mode)

 : Black Color T-Shirt (Use Garment Black), Dark Color T-Shirt (Standard), Dark Color T-Shirt (White)

### 11 Előnézeti beállításokkal kapcsolatos tudnivalók

Ha az ikon megjelenésekor megnyomja a(z) ▼ gombot, megjelenik az előnézeti képernyő.

### 12 Előzetes értesítés az automatikus tisztítás indításának idejéről\*

Megjelenik az automatikus tisztítás végrehajtásának ideje. Az automatikus tisztítás ütemezett ideje előtt 10 perccel a megjelenő idő továbbra is villog, de már nem frissül. A szín átvált, amikor elérkezett a végrehajtás ideje. A tisztítás megkezdésének ideje a nyomtatófejek körül lévő hőmérséklettől függ. Az automatikus tisztítás megkezdődhet a ki-, majd bekapcsolás után, a megjelenő üzenet ellenére.

\* Az automatikus tisztítást automatikusan hajtja végre a nyomtató egy meghatározott időintervallumon keresztül annak érdekében, hogy a nyomtatófej megfelelő állapotban maradjon.

## Funkciók

E nyomtató legfontosabb funkcióit és jellemzőit az alábbiakban ismertetjük.

### Nagy teljesítmény

#### Nagy sebességű nyomtatás

A nagy sebességű nyomtatás elérése nagy felbontású, 360 dpi fúvókákat magába foglaló MicroPiezoTF fej alkalmazásával, valamint a kocsi és az íróhenger sebességének optimalizálásával történt.

(A kezdeti beállításkor kiválasztott) nagy teljesítményű színmóddal is rendelkezünk, amely minden egyes színnél a fúvókák számának megduplázásával növeli a teljesítményt.

#### Nagy kapacitású tintakazetták

600 ml kapacitású, nagy tintakazetták érhetők el a teljesítmény növelése érdekében. Ezzel csökken a tintakazetták cseréjéhez szükséges idő. A nyomtató használatától függően akár 250 ml kapacitású tintakazettákat is választhat.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

### Nagy megbízhatóság

#### Tintakeringtető rendszer

Egy beépített tintakeringtető rendszer küszöböli ki a tintarészecskék White (Fehér) tintacsőben bekövetkező lerakódásából eredő problémákat. A stabil tintaellátás és nyomtatási minőség elérése a tinta rendszeres keringtetésével történik.

#### Beépített automata törölő-/automatikus karbantartórendszer

A szabadalmaztatott, beépített, automata törölőrendszer a festékanyagot tartalmazó tintát alkalmazó textilnyomtatókhöz lett kifejlesztve. A stabil nyomtatási minőség elérése a nyomtatófej fúvókák felületének automatikus tisztításával történik.

Ezenfelül az automata karbantartórendszer automatikusan elvégzi a fehér tinta karbantartását, így nincs szükség napi manuális karbantartásra.

## Nagy felbontás

### Finom színárnyalatok és a színek nagyfokú reprodukálhatóságának elérése

A finom színárnyalatok és a színek nagyfokú reprodukálhatóságának elérése festékanyagot tartalmazó tintát alkalmazó textilnyomtatókhöz való optimalizált tinták alkalmazásával történt a tiszta színsűrűség és az Epson képfeldolgozó technológiájának megvalósítása érdekében.

### Nagy színsűrűség elérése a nyomtatásnál

A nagy színsűrűségű fehér nyomtatás elérése White (Fehér) tinta alkalmazásával és a kifejezetten az Epson festékanyagot tartalmazó tintát alkalmazó textilnyomtatóihoz kifejlesztett, előkezelt tinta révén történt.

## Könnyű használat

### Biztonságos ingbetöltés és az íróhenger távolságának egyszerű beállítása

Az igényeknek megfelelően két betöltési módszerből lehet választani. Választható a csúszásgátló alátéttel fedett íróhengert alkalmazó módszer, amely révén a hordozó könnyedén és biztonságosan betölthető, illetve a kevertszálas szövetekhez alkalmas íróhenger-keretet alkalmazó módszer.

Az íróhenger nyílás is állítható a kar egyszerű balra vagy jobbra mozgásával.

### Felhasználóbarát kivitel

A nyomtatót speciálisan tervezték, így előlről is elvégezheti vele az összes hétköznapi feladatot, mint például ingek betöltése, illetve a fedél karbantartás céljából való kinyitása vagy bezárása. Az átlátszó nyomtatófedél lehetővé teszi a nyomtató üzemi állapotának könnyű ellenőrzését is.

### Értesítés a hibákról a könnyen megtekinthető LCD-kijelzővel/berregővel

A 2,7 hüvelyk méretű, színes LCD képernyő nagy kijelzőterülettel rendelkezik, amely lehetővé teszi az egyes színek hátralévő tintamennyiségeinek könnyű leolvasását, megjeleníti a fogyóeszközök cseréjének módját illusztráló ábrákat, illetve a karbantartási információkat a teljesítmény növelése érdekében.

## Bevezetés

Ezenfelül ha a nyomtatóban hiba lép fel, egy berregő értesíti a felhasználót, így lehetősége van távolról is ellenőrizni a hibát. Még ha a nyomtató le is áll egy hiba miatt, nem veszít időt, hiszen a rendszer azonnal értesíti, így Ön gyorsan tud intézkedni a hiba kapcsán.

### Ismétlődő és közvetlen nyomtatási funkciók

Közvetlenül a nyomtatóhoz csatlakoztathatja a kereskedelemben elérhető USB memóriákat. Ezzel USB memóriára mentheti a nyomtató számára előállított adatokat, majd újra kinyomtathatja a feladatokat. Ez lehetővé teszi a nyomtatást akkor is, amikor egy számítógépet nem tud a nyomtatóhoz csatlakoztatni.

### Könnyen használható szoftver

A rendszerhez **Garment Creator** szoftver is biztosított, amely kifejezetten a festékanyagot tartalmazó tintával történő, jó minőségű nyomtatásra alkalmas. A könnyen használható, grafikus felhasználói interfész növeli a hatékonyságot.

Sötét színű ingeken való nyomtatás esetén először a fehér alapot kell rányomtatni, azonban a speciális szoftver automatikusan létrehozza az alapadatokat a szimulált kép alapján az egyszerű nyomtatás érdekében. Akár ki is számolhatja az alapköltségeket szimulációt végrehajtva a szimulált kép felhasználásával.

A nyomtató ezen kívül a(z) **Epson Control Dashboard for DTG** nyomtatókezelő szoftvert is támogatja, amellyel távolról is figyelemmel kísérheti több csatlakoztatott nyomtató állapotát, és számos hasznos információt szerezhet az interneten keresztül az Epson által.


 „A szoftverlemez tartalma“ 24. oldal

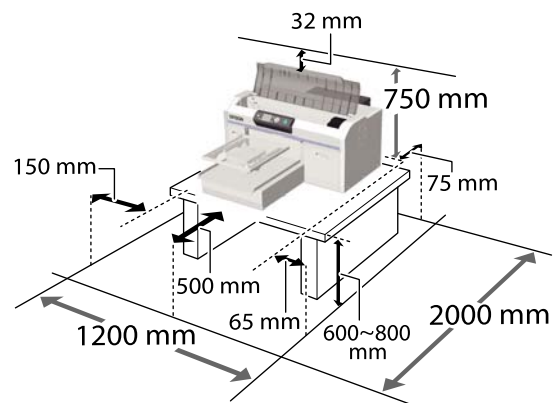
## A kezelés és a tárolás tudnivalói

### Az elhelyezéshez szükséges hely

Ellenőrizze, hogy az alábbiakban megadott méreteknél megfelelően úgy biztosítsa a készülék számára a szabad helyet, hogy ne legyenek a működtetést akadályozó objektumok, így az ing és a fogyóeszközök cseréje ne legyen akadályozva.

Részletekért lásd a *Üzembe helyezési útmutató* dokumentációt.


 *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra)



### Tudnivalók a nyomtató használatához

Olvassa el az alábbi pontokat a nyomtató biztonságos, hibamentes használatához és minőségi nyomatok készítéséhez.

Az alábbihoz hasonlóan van néhány figyelembe veendő kiegészítés a White (Fehér) tinta használatával kapcsolatban. Ellenőrizze a következő pontokat.


 „A White (Fehér) tinta kezelésével kapcsolatos megjegyzések“ 22. oldal

- A nyomtató használatakor ellenőrizze a „Műszaki adatok táblázata“ című részben a működési hőmérsékletet és a páratartalmat.

 „Műszaki adatok táblázata“ 130. oldal

Ha száraz, légkondicionált környezetben, vagy közvetlen napfénynek kitéve nyomtat, akkor gondoskodjon a megadott páratartalomról.

## Bevezetés

- ❑ A nyomtatót ne telepítse hőforrás közelébe vagy ventilátorból vagy klímaberendezésből érkező légáramlat útjába közvetlenül. Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása a nyomtatófej fűvókáinak kiszáradásához és eltömődéséhez vezethet.
- ❑ Ne hajlítsa meg és ne húzza meg a használt tinta csövét. A tinta így belül vagy a nyomtató körül kilötyyenhet.
- ❑ Ha a nyomtató ki van kapcsolva, a hordozó elakadásakor vagy hiba fellépésekor a nyomtatófej kupakját nem szabad levenni (a nyomtatófej így lehet, hogy nem a megfelelő oldalra tér vissza). A kupakolási funkció során a készülék automatikusan kupakkal (fedővel) fedi le a nyomtatófejet, hogy megakadályozza azt a beszáradástól. Ebben az esetben kapcsolja be a készüléket, és várjon addig, amíg a kupakolási funkció automatikusan végre nem hajtódik.
- ❑ Ha a készülék be van kapcsolva, akkor ne válassza le a tápellátás csatlakozóját, és ne szakítsa meg az áramkört a megszakítónál. Ilyenkor a nyomtató nem biztos, hogy szabályosan fogja lezárni a nyomtatófejet kupakkal. Ebben az esetben kapcsolja be a készüléket, és várjon addig, amíg a kupakolási funkció automatikusan végre nem hajtódik.
- ❑ A nyomtatófej optimális üzemállapotában tartásához, a tinta és a tisztítófolyadék a nyomtatáson kívül a karbantartási műveletekhez, például a fej tisztításához is használatos.
- ❑ Ne távolítsa el a tintakazettákat nyomtatás közben. Ez hibás működést eredményezhet.
- ❑ A kupakok, a törlőegység, az öblítőpárna és a levegőszűrő rendszeres karbantartást igényelnek. Ha üzenet jelenik meg, cserélje ki vagy tisztítsa meg ezeket az elemeket. Az elmulasztott karbantartás hátrányosan befolyásolja a nyomtatás minőségét.  
 „Karbantartás“ 63. oldal
- ❑ Ne mozgassa kézzel a mozgatható alapot és az íróhengert. Ellenkező esetben hibás működés következhet be.

- ❑ A nyomtatófej optimális üzemállapotban tartásához a karbantartás végrehajtása a nyomtató bekapcsolt állapotában történik. A nyomtató gyakori be- és kikapcsolása esetén több tinta fogy minden karbantartási műveletnél. A tintaelfogyasztás csökkentése érdekében javasolt a nyomtató bekapcsolt állapotban hagyása. A tintaelfogyasztás csökkentése érdekében azt javasoljuk, mindig hagyja bekapcsolva a nyomtatót.



---

## Tudnivalók azokban az esetekben, amikor nem használja a nyomtatót

Vegye figyelembe az alábbi tudnivalókat a nyomtató tárolásakor. A nyomtató helytelen tárolása esetén előfordulhat, hogy nem fog tudni megfelelően nyomtatni a következő használat alkalmával.

Az alábbihoz hasonlóan van néhány figyelembe veendő kiegészítés a White (Fehér) tinta használatával kapcsolatban. Ellenőrizze a következő pontokat.

 „A White (Fehér) tinta kezelésével kapcsolatos megjegyzések“ 22. oldal

- ❑ Ha hosszabb ideig nem használják a nyomtatót (kikapcsolt állapotban), végezze el a hosszú tárolási műveletet a külön megvásárolható Cleaning (Tisztító) kazettával. Ha a nyomtatót a használat során alkalmazott állapotban hagyja, előfordulhat, hogy nem lehet megszüntetni a nyomtatófej eltömődését. További részletek az alábbiakban.  
 „Hosszú tárolás“ 81. oldal
- ❑ Ha hosszabb ideig nem használja a nyomtatót, de nem hajtja végre a hosszú tárolási műveletet, akkor javasoljuk, hogy nyomtasson legalább egyszer egy héten. Ha hosszabb ideig nem használja a nyomtatót, akkor eltömődhetnek a nyomtatófej fűvókái.
- ❑ Ha hosszabb ideig nem használja a nyomtatót, akkor nyomtatás előtt ellenőrizze a nyomtatófej fűvókáinak szabad átjárását. Ha eltömődött fűvókákat észlel a nyomtatófejben, akkor végezzen fejtisztítást.  
 „Eltömődött fűvókák keresése“ 82. oldal


## Bevezetés

- ❑ Ha a nyomtató nincs bekapcsolva, akkor is előfordulhat, hogy kiszivárog a használt tinta csövekben felgyülemlett tinta. Győződjön meg a használt tinta tartály felszerelt állapotáról akkor is, ha a nyomtató nincs bekapcsolva.
- ❑ A nyomtató tárolása előtt győződjön meg a nyomtatófej kupakkal való lezárásáról (a nyomtatófej a jobb oldali pozíciójában van-e). Ha a nyomtatófej hosszú ideig nincs kupakkal lefedve, akkor romolhat a nyomtatási minőség, és előfordulhat, hogy nem lehet megtisztítani az eltömődött nyomtatófejet. Ha a nyomtatófej nincs kupakkal lefedve, akkor kapcsolja be a nyomtatót, ellenőrizze a kupakkal való lezárást, majd kapcsolja ki a nyomtatót.
- ❑ Zárja le az összes fedelet a nyomtató tárolásakor a por és az egyéb idegen anyagok behatolását megelőzendő.  
Ha a nyomtatót hosszabb ideig nem használja, védje antisztatikus kendővel vagy más takaróval. A nyomtatófej fúvókái nagyon kicsik és könnyedén eltömődhetnek, ha por kerül a nyomtatófejre, ami a nyomtatási minőséget veszélyezteti.

## A tintakazetták kezelésével kapcsolatos tudnivalók

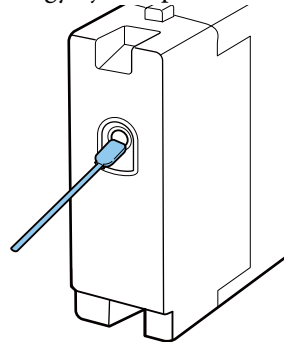
A tintakazetták kezelése során vegye figyelembe a következő tudnivalókat a jó nyomtatási minőség megőrzése érdekében.

Az alábbihoz hasonlóan van néhány figyelembe veendő kiegészítés a White (Fehér) tinta használatával kapcsolatban. Ellenőrizze a következő pontokat.

 „A White (Fehér) tinta kezelésével kapcsolatos megjegyzések“ 22. oldal

- ❑ A tintakazetták első telepítésekor sok tinta fogy a nyomtatófej fúvókák összes alkatrészének megtöltéséhez a nyomtató nyomtatásra kész állapotba hozása érdekében. Időben gondoskodjon cserekazettákról.
- ❑ Javasoljuk, hogy a tintakazettákat és a Cleaning (Tisztító) kazettákat szobahőmérsékleten, a közvetlen napsugárzástól védve tárolja, és használja fel a csomagoláson olvasható lejárati dátum előtt.

- ❑ A jó nyomtatási minőség érdekében azt javasoljuk, hogy a tintakazettákat és a Cleaning (Tisztító) kazettákat használja fel a telepítést követő egy éven belül.
- ❑ A hosszabb ideig alacsony hőmérsékleten tárolt tintakazetták és Cleaning (Tisztító) kazetták számára használat előtt négyórás időtartamot kell biztosítani a szobahőmérsékletre melegedéshez.
- ❑ Ne érintse meg a kazettákon lévő IC lapkákat. Máskülönben megakadályozhatja a normál működést és a nyomtatást.
- ❑ Tegyen tintakazettákat és Cleaning (Tisztító) kazettákat mindegyik nyílásba. A nyomtató csak akkor képes nyomtatni, ha kazettákat tesz mindegyik nyílásba.
- ❑ Ne hagyja a nyomtatót behelyezett tintakazetták nélkül. A nyomtatóban levő tinta beszáradhat, ami meggátolhatja az elvárt nyomtatást. Hagyja a tintakazettákat a nyílásokban akkor is, ha nem használja a nyomtatót.
- ❑ Az olyan információkat, mint például a rendelkezésre álló szintek, az IC lapka kezeli, hogy lehetővé tegye a tintakazetta folyamatos használatát annak eltávolítása és újratelepítése után.
- ❑ Ha eltávolít egy tintakazettát, mielőtt az kiürülne, törölje le a tintaellátó egységre tapadt tintát a szállított karbantartó készletben lévő tisztítópálca segítségével. Ha tinta szárad az ellátó egységre, előfordulhat, hogy újratelepítéskor szivárog.



A kazetták tárolásakor biztosítsa, hogy az ellátó egység szennyeződésektől mentes legyen. Az egységet nem kell lezárni kupakkal, mert belül szelep található.

- ❑ Az eltávolított tintakazetták tintaellátó egységének környékén tinta lehet, így ügyeljen, hogy ne koszolja vele a környezetét.

## Bevezetés

- ❑ A nyomtatófej minőségének biztosítása érdekében a nyomtató abbahagyja a nyomtatást mielőtt a tintapatronok teljesen kiürülnének.
- ❑ A nyomtató funkcionalitását és teljesítményét nem befolyásolja az a tény, hogy a tintakazetták újrahasznosított alkotóelemeket is tartalmazhatnak.
- ❑ Ne szerelje szét és ne módosítsa a tintakazettákat. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy hiba lép fel a nyomtatás során.
- ❑ Vigyázzon, nehogy a tintakazetták leessenek, vagy kemény tárgyhoz ütődjenek. Ez tintaszivárgást okozhat.

## A White (Fehér) tinta kezelésével kapcsolatos megjegyzések

A White (Fehér) tinta jellemzője, hogy könnyen leülepedik (a tinta részecskéi lesüllyednek a folyadék aljára). Ha a tinta felhasználása ebben az állapotban történik, akkor romolhat a nyomtatási minőség, vagy a nyomtató hibás működése következhet be. Vegye figyelembe a következő tudnivalókat a nyomtató optimális állapotban való használatához.

- ❑ Vegye ki a telepített tintakazettát minden munkanap kezdetén vagy 20 óránként (amikor üzenet jelenik meg), és rázza fel jól.  
🔗 „A tintapatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal
- ❑ Amennyiben a nyomtatási minőség a tintacsövekben keletkezett lerakódások következtében romlik (amikor nem elegendő a fehér, vagy a nyomtatott anyagon a fehér szín egyenetlenül jelenik meg), meg kell tisztítani a csövek belsejét.  
🔗 „Tube Washing“ 96. oldal
- ❑ Fektesse le a tintakazettákat azok tárolásakor. Ha a tintakazettákat állítva tárolja, előfordulhat, hogy felrázással sem lehet megszüntetni a lerakódásokat.

- ❑ Amennyiben a nyomtató előreláthatólag több mint két hétig használaton kívül lesz, a tartós tároláshoz szükséges karbantartás végett alkalmazza a választható Cleaning (Tisztító) patron funkciót. Ha a nyomtatót e karbantartási művelet elvégzése nélkül, az aktuális állapotban hagyja, előfordulhat, hogy nem lehet megszüntetni a nyomtatófej eltömődését.  
🔗 „Hosszú tárolás“ 81. oldal

### Megjegyzés:

*White (Fehér) tinta módban karbantartás közben is fogy White (Fehér) tinta még akkor is, ha csak színes tintával nyomtat.*

## Ingek (hordozók) kezelésével kapcsolatos tudnivalók

Nyomtatott ingek kezelése és tárolása során vegye figyelembe az alábbi tudnivalókat.

- ❑ Kerülje a napsugárzás közvetlen hatásának, a túlzott hőnek vagy a nedvességnek kitett helyeket. Ha az ingeket forró helyen tárolja a nyomtatást követően, akkor a nyomtatott felület meglágyulhat és tapadhat.
- ❑ Ne használjon centrifugát.
- ❑ Ne tisztítsa szárazon.
- ❑ Mosás előtt fordítsa ki az inget, majd hagyja így megszáradni.
- ❑ Ne használjon fehérítőt. Ez elszíntelenedést okozhat.
- ❑ Ne vasalja közvetlenül a nyomtatott felületet.
- ❑ Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak hosszú ideig.
- ❑ Ne használjon szerves oldószereket, például alkoholt.
- ❑ Ne dörzsölje a nyomtatott felületet vinil-klorid alapú műbőrhez. A színek rákerülhetnek a bőrre.
- ❑ Ha csak színes tintával nyomtatott felületet dörzsöl csak White (Fehér) tintával nyomtatott felülethez, a színek rákerülhetnek az egyik felületről a másikra. Ha ez történik, letörölheti a rákerült színt egy puha törülköhával vagy kefével és egy kevés háztartási mosószerrel.

## Bevezetés

- ❑ Ha előkezelő folyadékot használt, és rögzítette a tintát, azt ajánljuk, hogy viselés előtt vízben mossa ki az inget az előkezelő folyadék maradványainak eltávolítása érdekében.
- ❑ Ha látszanak az előkezelő folyadék maradványai, próbálkozzon meg vízzel történő mosással, ennek hatása azonban függ az ing anyagától.
- ❑ Ha előkezelő folyadékot alkalmazott fehér vagy világos színű ingen, az alkalmazás oldala besárgulhat. Az előkezelő folyadék felhordása után röviddel nyomtasson, majd mossa ki az inget vízben. Kerülje a nem nyomtatott ingek közvetlen napsugárzásnak kitett tárolását.

# A készülékhez biztosított szoftver bemutatása

## A szoftverlemez tartalma



A készülékhez biztosított szoftverlemezen az alábbi, Windows rendszerhez alkalmas alkalmazások találhatók. Amennyiben macOS rendszerrel működő számítógépet használ, vagy a számítógépen nincs lemezmeghajtó, a szoftver az alábbi hivatkozásról is letölthető: <http://epson.sn>. Telepítse őket igény szerint.

További információ a *Hálózati útmutató* (Online Kezelési Útmutató) dokumentációban és a szoftver online súgójában található.

### Megjegyzés:

A nyomtató-illesztőprogram nem található a mellékelt szoftverlemezen. A nyomtatáshoz szüksége van a(z) Garment Creator szoftverre vagy képfeldolgozó szoftverre.

A nyomtatóhoz beépülő modulok az Epson weboldalán találhatóak.

Szoftver neve	Összefoglalás
Garment Creator*	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Az egy kereskedelmi forgalomban lévő rajzoló szoftverrel megalkotott képeket betöltheti a rendszerbe, elvégezheti az alábbi beállításokat, azután pedig feladatokat hozhat létre. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Állítsa be a kép helyzetét és méretét a nyomtatáshoz használt íróhenger méretéhez képest.</li> <li><input type="checkbox"/> Állítsa be a nyomtatási minőséget és a többi elemet.</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> A létrehozott feladatokat a nyomtatóra küldheti, vagy a számítógépre mentheti.</li> </ul>
Epson Control Dashboard for DTG*	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Az Epson által nyújtott alábbi információkhoz könnyedén hozzájuthat az interneten. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A nyomtató firmware-hez tartozó frissítési információk (a firmware könnyedén frissíthető az alábbi felületről: Epson Control Dashboard for DTG)</li> <li><input type="checkbox"/> A készülékhez kapott szoftverlemezeiről és telepítési programból telepített szoftverekhez és kézikönyvekhez tartozó frissítési információk (amennyiben frissítési információk érhetők el, a(z) EPSON Software Updater elindításával végezhető el a frissítés).</li> <li><input type="checkbox"/> Epson által nyújtott információk</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> A(z) Epson Control Dashboard for DTG telepítésekor hálózaton vagy USB kapcsolaton keresztül figyelemmel kísérheti egy számítógéphez csatlakoztatott nyomtató állapotát. <ul style="list-style-type: none"> <li> „A(z) Epson Control Dashboard for DTG indítása” 26. oldal</li> <li> „Kilépés a(z) Epson Control Dashboard for DTG programból” 27. oldal</li> </ul> </li> </ul>
EPSON Software Updater	A szoftver ellenőrzi az interneten esetlegesen elérhető új szoftverekre ill. frissítésekre vonatkozó információkat, és rendelkezésre állás esetén telepíti azokat. Az alábbi, nyomtatóhoz tartozó elemek is frissíthetők: kézikönyvek, Garment Creator és Epson Control Dashboard for DTG.
Epson communications drivers (csak Windows esetén)	Az Epson communications drivers eszközök nem nyomtató-illesztőprogramok. Epson Control Dashboard for DTG vagy Garment Creator használata esetén, illetve ha a nyomtatóhoz számítógépet csatlakoztatnak, az Epson communications drivers eszközökre lesz szükség. Ezeket mindenképpen telepíteni szükséges.
Install Navi	Ez a telepítő. A telepítés során a varázsló segítségével könnyedén beállíthatja a hálózathoz történő csatlakozáshoz szükséges címbeállításokat.



**Bevezetés**

<b>Szoftver neve</b>	<b>Összefoglalás</b>
EpsonNet Config SE	Ezzel a szoftverrel a nyomtató hálózati beállításait hajthatja végre a számítógépről. Különösen akkor hasznos, ha címeket és neveket kell megadni a billentyűzetet használva.

\* Töltse le és telepítse a szoftvert az internetről. Csatlakoztassa a számítógépet az internethez, és telepítse a szoftvert.

## A(z) Epson Control Dashboard for DTG indítása

A(z) Epson Control Dashboard for DTG egy webes alkalmazás, amely a számítógépen található. A számítógép elindításakor a(z) Epson Control Dashboard for DTG automatikusan betöltődik, és folyamatosan fut.

Használatához indítsa el az internetes böngészőt, és jelenítse meg a(z) Epson Control Dashboard for DTG képernyőt.

- 1 A képernyő megjelenítéséhez végezze el az alábbi lépéseket.

### Windows

Kattintson a(z) **Epson Control Dashboard for DTG** ikonra az asztal Taskbar (Tálca) menüjében, majd válassza ki a **Show Epson Control Dashboard for DTG** lehetőséget.



Másik lehetőség, ha a **Start — All Programs (Minden program)** (vagy **Programs (Programok) — Epson Software — Epson Control Dashboard for DTG** lehetőségre kattint.

### macOS

Kattintson a(z) **Epson Control Dashboard for DTG** ikonra az asztal menu bar (menüsor) területén, majd válassza ki az **Open Epson Control Dashboard for DTG** lehetőséget.



- 2 Megjelenik a(z) Epson Control Dashboard for DTG képernyő.

További részletekért lásd a(z) Epson Control Dashboard for DTG súgóját.

## Epson Control Dashboard for DTG elérése egy másik számítógépről

Az alábbi lépések elvégzésével elérhetővé válik egy másik számítógépre telepített Epson Control Dashboard for DTG.

A(z) Epson Control Dashboard for DTG olyan számítógépről is elérhető, amely a telepítés helyül szolgáló számítógép hálózatához csatlakozik.

Az indítási számítógépen nem kell telepíteni a(z) Epson Control Dashboard for DTG programot.

### Megjegyzés:

Másik számítógépről történő elérés esetén az alábbi funkciók nem használhatók. Futtassa a szoftvert azon a számítógépen, amelyiken a(z) Epson Control Dashboard for DTG programot telepítették.

- Export Printer Status Data
- Nyomtató firmware frissítés
- Telepített szoftver frissítése

- 1 Nyisson meg egy böngészőt azon a számítógépen, amelyről szeretné elérni a programot.

- 2 A címsorba írja be a következőt:

`http://xxxxxxxxxxxx:30561`

xxxxxxxxxxxx esetén írja be annak a számítógépnek a nevét vagy IP-címét, amelyiken telepítették a(z) Epson Control Dashboard for DTG programot.

## Bevezetés

### Megjegyzés:

Amennyiben a program elérése tűzfal miatt meghiúsul, forduljon a hálózat rendszergazdjához, azután pedig végezze el az alábbi műveletet.

- ❑ Az **Allow a program through Windows Firewall (Program átengedése a Windows tűzfalon)** menüben kattintson az **Allow another program (Másik program engedélyezése)** lehetőségre, ezután a Hozzáadás képernyőn válassza ki az alábbi két tételt.
  - ❑ C:\Program Files (x86)\Epson Software\Epson Control Dashboard2\bin\node.exe
  - ❑ C:\Program Files (x86)\Epson Software\DeviceFramework\DFAgancy.exe
- ❑ Ellenőrizze, hogy az engedélyezett programok listájában szerepel-e a(z) **Evented I/O for V8 JavaScript**.

## Kilépés a(z) Epson Control Dashboard for DTG programból

Az internetes böngésző bezárásával zárja be a(z) Epson Control Dashboard for DTG képernyőt. Mivel a(z) Epson Control Dashboard for DTG állandó szoftver a számítógépen, továbbra sem fog leállni.

## A(z) EPSON Software Updater használata

### Szoftver frissítés elérhetőségének ellenőrzése

- 1 Ellenőrizze a következő állapotot.
  - ❑ A számítógép csatlakozik az internethez.
  - ❑ A nyomtató és a számítógép tud kommunikálni egymással.

- 2 Indítsa el a(z) EPSON Software Updater programot.

#### Windows 8.1/Windows 8

Írja be a szoftver nevét a keresés panelbe, majd válassza ki a kijelzett ikont.

#### Kivéve Windows 8.1/Windows 8 esetén

Kattintson a **Start > All Programs (Minden program)** (vagy **Programs (Programok)**) > **Epson Software > EPSON Software Updater** lehetőségre.

#### macOS

Kattintson a **Move (Áthelyezés) — Applications (Alkalmazások) — Epson Software — EPSON Software Updater** lehetőségre.

### Megjegyzés:

Windows rendszerben a program úgy is elindítható, ha az asztal eszköztárában a nyomtató ikonjára kattint, majd kiválasztja a **Software Update (Szoftver frissítés)** lehetőséget.

3

Frissítse a szoftvert és a kézikönyveket.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a folytatáshoz.



### Fontos:

Ne kapcsolja ki a számítógépet és a nyomtatót a frissítés közben.

### Megjegyzés:

Azok a szoftverek, amelyek nem szerepelnek a listában, nem frissíthetők a(z) EPSON Software Updater programmal. A szoftver legújabb verzióit keresse az Epson weboldalon.

<http://www.epson.com>

## Frissítési értesítések beállítása

- 1 Indítsa el a(z) EPSON Software Updater programot.
- 2 Kattintson az **Auto update settings** lehetőségre.
- 3 A nyomtató **Interval to Check** mezőjében válassza ki a frissítések keresésére vonatkozó időintervallumot, majd kattintson az **OK** gombra.

## A szoftver eltávolítása

### **Fontos:**

- Computer administrator (A számítógép rendszergazdája) fiókkal rendelkező felhasználóként kell belépnie (Administrative Rights (Rendszergazdai jogosultsággal rendelkező) felhasználó).*
- Ha egy rendszergazda jelszót vagy megerősítést kér a rendszer, akkor adja meg a jelszót, és folytassa a műveletet.*
- Zárja be az összes többi alkalmazást.*

### Windows

Ebben a részben a(z) Epson Control Dashboard for DTG és az Epson communications drivers példákkal a programok eltávolításának módját ismertetjük.

- 1** Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki az interfész kábelt.

- 2** Kattintson a Programok — Program eltávolítása pontra a Vezérlőpulton.



Programs

[Uninstall a program](#)

- 3** Válassza ki az eltávolítani kívánt szoftvert, majd kattintson az **Uninstall (Eltávolítás)** (vagy **Uninstall/Change (Eltávolítás/Módosítás)**) elemre.

- Az Epson communications drivers eltávolítása esetén Válassza ki az **EPSON SC-F2100 Series Comm Driver Printer Uninstall** programot, és kattintson az **Uninstall/Change (Eltávolítás/Módosítás)** gombra. Kattintson a nyomtató ikonjára, az azután megjelenő képernyőn pedig az **OK** gombra.
- A(z) Epson Control Dashboard for DTG eltávolítása esetén Válassza ki a(z) **Epson Control Dashboard for DTG** lehetőséget, végezze el a műveleteket a 4. pontig, majd a törléshez válassza ki a(z) **Epson Device Framework** lehetőséget.

- 4** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a folytatáshoz.

Az eltávolítást kérő üzenetnél kattintson a **Yes (Igen)** gombra.

Az Epson communications drivers eltávolítása esetén indítsa újra a számítógépet.

### macOS

Ez a rész a(z) Epson Control Dashboard for DTG eltávolításának módját ismerteti.

- 1** Kattintson kétszer az **Applications (Alkalmazások) — Epson Software — Epson Control Dashboard2 — Epson Control Dashboard for DTG Uninstaller** lehetőségre.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a szoftver eltávolításához, majd ugorjon a 2. lépéshez.

- 2** Kattintson kétszer az **Applications (Alkalmazások) — Epson Software — Epson DeviceFramework — Epson DeviceFramework Uninstaller** lehetőségre.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a szoftver eltávolításához, majd indítsa újra a számítógépet.

# Alapvető nyomtatás

## Előkészítés

Ha ingre kíván nyomtatni ezzel a nyomtatóval, a következő eszközökre és alkatrészekre lesz szüksége.

Készítse elő az eredeti tintapatronokat, az előkezelő folyadékot és az ehhez a nyomtatóhoz tartozó írógengert.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

## A tinta fixálására szolgáló eszköz

A tinta nyomtatás utáni fixálásához szüksége lesz az itt felsorolt eszközök egyikére. Az előírásoknak megfelelő módon használja.

### Hőprés (kereskedelmi forgalomban elérhető)

A tinta fixálásán kívül az ingek ráncaltatására is lehet használni a nyomtatás megkezdése előtt, valamint White (Fehér) tinta használata esetében az előkezelő folyadék fixálására is alkalmas. A hőprésnek nagyobbak kell lennie az írógengernél, és képesnek kell lennie elviselni 170 °C vagy akár ennél magasabb hőmérsékletet 90 másodpercig. Hablemezzel vagy hálóval rendelkező hőprést ajánlunk, hogy el tudjon távozni a gőz. Ha ezek nem biztosítottak, akkor előzetesen be kell szereznie őket.

### Sütő (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Kizárólag a tinta fixálására alkalmas. White (Fehér) tinta alkalmazása esetében hőpréssel fixálja az előkezelő folyadékot.

## Normál használati körülmények között

### Írógengere

Az eszközhöz egy közepes, M-méretű írógengere tartozik. A közepes, M-méretű írógengeren kívül még öt különböző méretű írógengere kapható.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

### Csúszásgátló alátéteszköz

Az egyenetlenségek és gyűrődések kiküszöbölésére szolgál, amikor az inget a csúszásgátló alátét segítségével helyezi az írógengere.

### Ingek (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Javasoljuk, hogy 100%-os pamutból vagy vastag, sűrű szövésű anyagból készült ingre nyomtasson.

100% és 50% közötti pamuttartalmú hordozóanyagot is használhat. Javasoljuk azonban egy tesztnyomat előzetes elkészítését, mivel bizonyos szövetanyagoknál a nyomtatás minősége nem mindig garantálható.

### Ragasztószalag vagy tisztítóhengere (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Az eszközzel a nyomtatás megkezdése előtt az ing nyomtatott felületére tapadó szöszöket lehet eltávolítani.

### Kemény hengere (választható elem, illetve kereskedelmi forgalomban megvásárolható)

Az eszközzel a nyomtatás megkezdése előtt az ing nyomtatott felületén lévő szálakat lehet lepréselni.

Amennyiben kereskedelmi forgalomban kapható termékeket használ, mindenképpen készítsen elő egy kézi hengert és egy másik hengert az előkezelő folyadékhoz.

### Hőálló kiadólemeze (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Helyezze az ingre, hogy ne kerülhessen előkezelő folyadék vagy tinta a hőprés présoldalára. Ezenfelül ennek segítségével lehet az ingeket a csúszásgátló alátéteszközzel a csúszásgátló alátéttel fedett írógengerebe tölteni.

Készítse elő a szilikonpapírt, a fluorgyantával bevont lemezeket stb.

### Hőálló anyag (kereskedelmi forgalomban kapható)

Hőprés használata esetében, ha a varrások mellett is nyomtat (például az ujjaknál), akkor helyezze ezt az anyagot az ing alá és fölé. Javasoljuk, hogy ugyanolyan anyagból legyen, mint maga az ing.

## Alapvető nyomtatás

### Az előkezeléshez használt anyagok (Kizárólag White (Fehér) tinta használata esetében)

Ez szükséges White (Fehér) tintával való nyomtatás esetén. Az itt felsorolt eredmények a nyomtatás előtt alkalmazott előkezelő folyadék használatával érhetők el.

- Erősíti a White (Fehér) tintát, így élénkebb szín érhető el.
- Erősíti a White (Fehér) tinta színét.

#### Előkezelő folyadék (fogyóeszköz)

A nyomtatás megkezdése előtt hordja fel a hígított előkezelő folyadékot az ingre egy henger vagy egy permittartály segítségével.

#### Tiszta víz (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Hígítja az előkezelő folyadékot.

#### Előkezelő folyadék henger (választható, illetve kereskedelmi forgalomban elérhető)

Ez az előkezelő folyadék ingre történő felhordásához használatos. Íróhenger használatával könnyebb felhordani a folyadékot olyan egyenetlen területekre, mint például a zsebek, és a permetezőkhöz képest kisebb a fröccsenésből adódó folyadékvesztés. Viszont, ha a folyadékot nem egyenletesen viszik fel, a fehérség mértéke nem lesz megfelelő vagy egyenetlen lesz.

A kiegészítő előkezelő készletben egy henger, egy nyél (hengerszár) és egy tálca található.

Ha kereskedelmi forgalomban kapható termékeket használ, akkor a következőket javasoljuk.

Henger: Rövid sörtéjű, poliészter szállal, melynek rendkívül jó a folyadékfelszívó- és leadó képessége (ilyenek például a szobafestő hengerek).

Hengernyél: Rozsdamentes alumíniumból

Egy külön tálcára is szüksége van, hogy a henger magába tudja szívni az előkezelő folyadékot.

#### Permittartály (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Ez az előkezelő folyadék ingre történő felhordásához használatos.

A hengerhez képest ennek az eszköznek a segítségével könnyen és gyorsan fel tudja hordani a folyadékot. Az ingek permetezésekor gyakran előfordul azonban az előkezelő folyadék pazarlása az ing szélein túlra történő permetezés miatt, így permetező használatához helyet kell biztosítani.

Készítsen elő egy permetező tartályt, amellyel finom ködöt tud permetezni (az elektromos permittartályt javasoljuk).


## Alapvető nyomtatás

# Áttekintés


Ez a szakasz ismerteti az alapvető munkafolyamatot az ing nyomtatás előtti előkészítéstől a nyomtatás utáni utókezelésig.

A következőkben egy munkafeladat elküldése látható a nyomtató mellé biztosított Garment Creator programból, majd maga az ingre történő nyomtatás következik. A nyomtató a hozzá csatlakoztatott USB-memóriakártyára elmentett munkafeladatot is ki tudja nyomtatni.


 „Nyomtatás USB memóriakártyáról“ 61. oldal

A nyomtatás megkezdése előtt	A nyomtatás megkezdése előtt, a nyomtatás minőségének megőrzése érdekében hajtsa végre a következő lépéseket.  „A nyomtatás megkezdése előtt“ 33. oldal
------------------------------	---




Előkezelés (kizárólag White (Fehér) tinta esetében)	Ha White (Fehér) tintával nyomtat, előkezelő folyadékot kell felhordania az ingre. Előkezelő folyadék alkalmazásával a White (Fehér) tinta esetében a szín élénkebb lesz.  „Előkezelés (kizárólag White (Fehér) tinta esetében)“ 33. oldal
---	---




Munkafeladatok készítése és küldése	Hozzon létre munkafeladatokat a nyomtató mellé biztosított Garment Creator programba betöltött képek segítségével, majd küldje el azokat a nyomtatóra.  „Munkafeladatok készítése és küldése“ 38. oldal
-------------------------------------	---





Az írógéper előkészítése	Az írógéper nyomtatóhoz történő illesztése nyomtatás céljából.  „Az írógéper előkészítése“ 39. oldal
--------------------------	--



Az ing (hordozó) betöltése	Töltse be az inget a nyomtatóba.  „Az ing (hordozó) betöltése“ 48. oldal
----------------------------	--




Nyomtatás	Nyomtatás előtt ellenőrizze, hogy világít-e a  fény.  „A nyomtatás indítása és megszakítása“ 59. oldal
-----------	---



## Alapvető nyomtatás

Az ing (hordozó) eltávolítása	Vegye ki az inget a nyomtatóból.
-------------------------------	----------------------------------



Utókezelés	Rögzítse a tintát az ingre.  <a href="#">„A tinta rögzítése” 60. oldal</a>
------------	--



## A nyomtatás megkezdése előtt

A nyomtatás megfelelő minőségének megtartása érdekében, minden nap, a nyomtatás megkezdése előtt hajtsa végre a következő ellenőrző lépéseket.

### Ellenőrizze a maradék tinta mennyiségét:

Ellenőrizze a képernyőn a maradék tinta mennyiségét, és ha a tinta kifogyott, cserélje ki a patron. Ha a tinta szintje alacsony, akkor javasoljuk, hogy a lehető leghamarabb cserélje ki a tintapatron.


Ha egy tintapatron nyomtatás közben ürül ki, akkor a nyomtatást az adott tintapatron cseréje után folytathatja. Ha azonban nyomtatási munka közben cseréli ki a tintakazettát, akkor a száradási körülményektől függően különbségeket vehet észre a nyomatok tónusában.

 „A tintapatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

### Nyomtatási mintázat

Nyomtasson egy ellenőrző mintázatot az esetlegesen eldugult fűvókák ellenőrzésére.

Ha a mintázat egy része halvány vagy hiányzik, tisztítsa meg a fejeket.

Nyomtasson ki egy ellenőrző mintázatot  
 „Eltömődött fűvókák keresése“ 82. oldal

A fej tisztítása  
 „A nyomtatófej megtisztítása“ 85. oldal

### White (Fehér) tinta keverése

White (Fehér) tinta használata esetén minden esetben meg kell keverni a tintát, ha a nyomtató bekapcsolásakor a képernyőn erre vonatkozó üzenet látható.

A White (Fehér) tinta a tinta jellegzetességeinek köszönhetően más tintáknál könnyebben lerakódik (az összetevők leülepednek a folyadék aljára). A lerakódás hatására romolhat a nyomtatási minőség, a fűvókák pedig eltömődhetnek.

 „A tintapatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

## Előkezelés (kizárólag White (Fehér) tinta esetében)

Ha White (Fehér) tintával nyomtat, előkezelő folyadékot kell felhordania az ingre. Előkezelő folyadék alkalmazásával a White (Fehér) tinta esetében a szín élénkebb lesz. Ha csak színes tintával nyomtat, nem ajánlott előkezelést alkalmazni, hiszen a nyomtatott anyag lehet, hogy túl finom lesz a mosáshoz és dörzsöléshez.

A folyadék ingre történő felhordásához készítsen elő egy hengert vagy egy permetezőgépet.

 „Előkészítés“ 29. oldal

Végezze el az előkezelést az alábbi sorrendben.

Az előkezelő folyadék felnyitása



Az előkezelő folyadék hígítása



Az előkezelő folyadék alkalmazása



Az előkezelő folyadék rögzítése

## Előkezelő folyadék használata

Használat előtt olvassa el a biztonsági adatokat. Az Epson webhelyéről letöltheti a biztonsági adatlapot.

URL: <http://www.epson.com>

## Alapvető nyomtatás

### Vigyázat:

- ❑ Mindig viseljen védőszemüveget, kesztyűt és maszkot munka közben.  
Ha az előkezelő folyadék érintkezik a bőrrel, illetve a szemébe vagy a szájába hatol, azonnal tegye a következőket:
  - ❑ Ha a folyadék a bőrre tapad, azonnal mossa le bőséges szappanos vízzel. Ha a folyadék irritálja vagy elszínteleníti a bőrét, forduljon orvoshoz.
  - ❑ Ha a folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse ki vízzel. Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása bevérzéshez vagy enyhe gyulladáshoz vezethet. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.
  - ❑ Ha a folyadék a szájába kerül, azonnal forduljon orvoshoz.
  - ❑ A folyadék lenyelése esetén ne végezzen hánytatást, hanem azonnal forduljon orvoshoz. Hánytatás során a folyadék érintkezhet a légcsővel, ami veszélyes lehet.
- ❑ A folyadékot gyermekektől elzárva tartsa.
- ❑ A munkavégzést követően mossa meg a kezét és alaposan gargalizáljon.

### Fontos:

- ❑ Az előkezelő folyadék alkalmazását minden esetben jól szellőző helyen végezze.
- ❑ Csak az aktuális feladathoz szükséges mennyiségű folyadékot készítsen elő. Ha a szükségesnél többet készít elő, és úgy hagyja, megkeményedhet.
- ❑ Ne tárolja a folyadékot túl magas vagy túl alacsony hőmérsékleten.
- ❑ Kerülje a napsugárzás közvetlen hatását. A tárolást normál szobahőmérsékleten végezze.
- ❑ Ha az előkezelő folyadék rátapad a nyomtatófejre, az a nyomtató hibás működését okozhatja, és romolhat a nyomtatás minősége. Gondoskodjon arról, hogy a folyadék ne tapadhasson véletlenül a nyomtató belsejébe például karbantartás során.

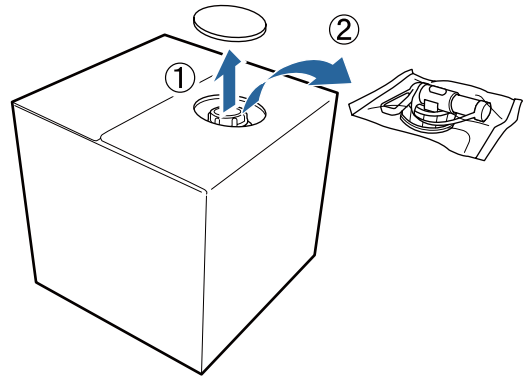
### Az ártalmatlanítás módja

A használt fogyóeszközök ártalmatlanítása

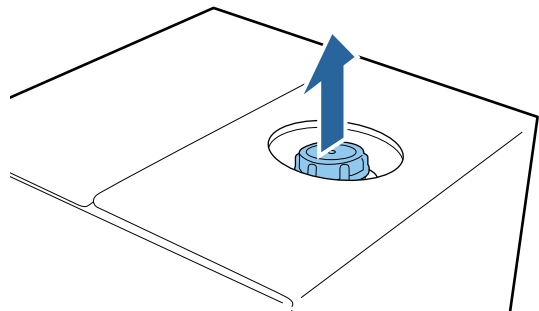
 „Ártalmatlanítás“ 70. oldal

### Az előkezelő folyadék felnyitása

- 1 Vágja el a kartont a perforáció mentén, majd vegye ki a csapot belülről.



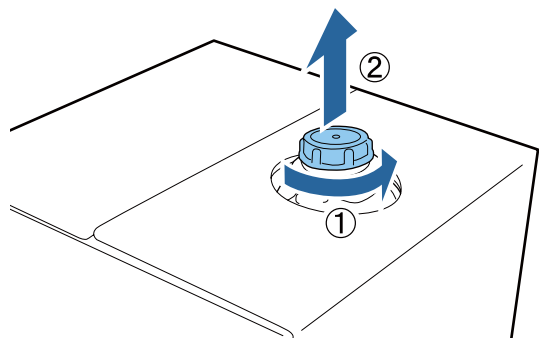
- 2 Húzza ki a kupakrész a kartonban lévő lyukból.



### Fontos:

Gondoskodjon a kupakrész kartonlyukból történő kihúzásáról. Ha a csap kinyitása nem kihúzott állapotban történik, az előkezelő folyadék kilöttyenhet.

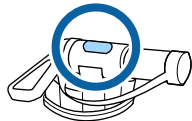
- 3 Vegye le a kupakot.



## Alapvető nyomtatás

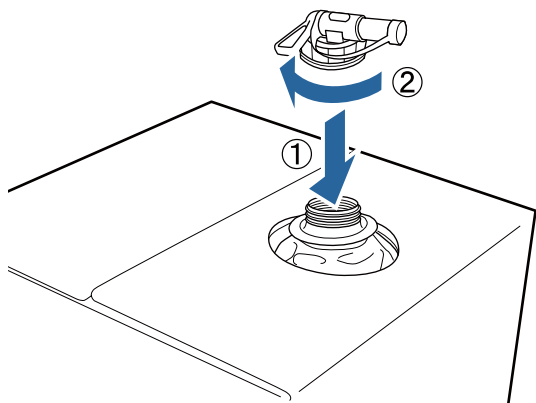
- 4** Vegye ki a csapot a tasakból, és ellenőrizze a lyuk láthatóságát.

Ha nem látja a lyukat, forgassa el a csap fogantyúját addig, amíg láthatóvá válik a lyuk.

**Megjegyzés:**

Ha nem látja a lyukat, vagy megsérült a csap, lépjen kapcsolatba azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

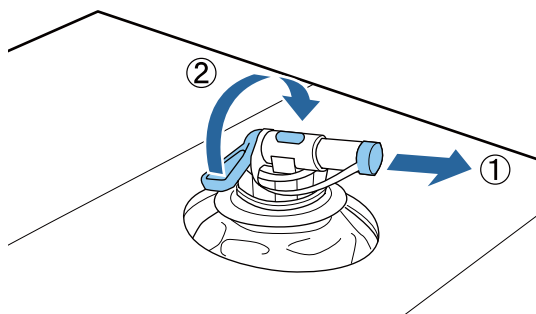
- 5** Szerelje fel a csapot.

**Fontos:**

Ne öntse a használt folyadékot a használt tinta tartályába, mivel az a használt tintával összekeveredve besűrűsödik.

**Betöltés**

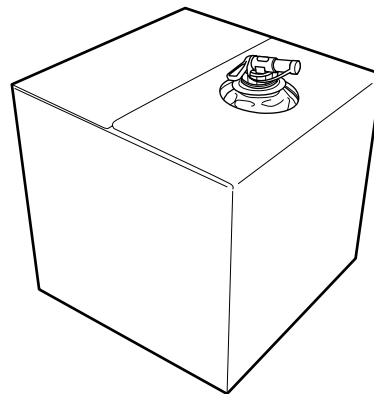
- 1** Vegye le a kupakot a csapról, és addig forgassa a fogantyút, amíg a lyuk lefelé néz.



- 2** Billentse meg a kartont vagy a tartályt, és öntse be az előkezelő folyadékot a céltartályba.

- 3** Amikor befejezte a folyadék beöntését, hajtsa végre az 1. lépés műveleteit fordított sorrendben a kupak csapra való visszaszereléséhez.

- 4** A csap nyílását minden esetben felfelé állva tartsa, ahogyan az az ábrán is látható.

**Az előkezelő folyadék hígítása**

Az előkezelő folyadék ingre történő felhordása előtt gondoskodjon annak desztillált vagy tisztított vízzel való hígításáról az alábbiakban ismertetett módon.

**Tinta hőpréssel való rögzítése során**

A hígítást kétszeres arányban végezze. (Előkezelő folyadék : Tiszta víz = 1:1)

Amennyiben a tinta fixálása után egyenetlenséget tapasztal (ha a színes tinta befedi a White (Fehér) tintát, stb.) vagy ha nyomokban látszódik az előkezelő folyadék, próbálja meg növelni a hígítási arányt az alábbi maximum értékig.

A nyomtatási terület A4-es vagy kisebb: A hígítás maximum háromszoros lehet

A nyomtatási terület A4-es méretnél nagyobb: A hígítás maximum négyszeres lehet

**Tinta sütővel való rögzítése során**

A hígítást háromszoros arányban végezze. (Előkezelő folyadék : Tiszta víz = 1:2)

Amennyiben a tinta fixálódása után egyenetlenséget tapasztal, vagy ha nyomokban látszódik az előkezelő folyadék, próbálja meg a hígítási arányt négyszeresre növelni.

## Alapvető nyomtatás

Ha nem hígítja az előkezelő folyadékot, vagy túl erősre készíti, a folyadék észrevehető nyomokat hagy, vagy a nyomtatott felület berepedezik mosás után (a mosásból származó keménység csökkenésével). Ha viszont túl gyenge az előkezelő folyadék, a White (Fehér) tinta nem marad a szöveten, és nem érhető el a fehérség, miközben kevésbé észlelhetők az előkezelő folyadék nyomai.

### A felhordandó előkezelő folyadék mennyisége

Hordja fel a hígított előkezelő folyadékot az ingre egy henger vagy permetezőgép segítségével.

Vigyen fel körülbelül 15 g előkezelő folyadékot egy A4 méretű nyomtatási területre.

#### **Fontos:**

- ❑ Az ingben lévő színárnyalattól függően az inget elszíntelenítheti az előkezelő folyadék. Próbálja olyan helyre felhordani, amely nem feltűnő első ránézésre.
- ❑ Ne vigyen fel túl sok előkezelő folyadékot. A túl nagy mennyiség ronthatja a nyomtatási minőséget.

### Felhordás hengerrel

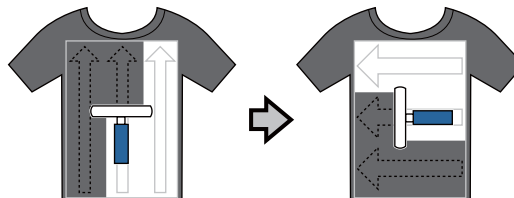
Az ing hengerre tapadt szálainak más ingeken való megtapadásának megakadályozása érdekében minden színhez használjon másik hengert az ingen.

📖 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

- 1 Töltse meg a tálca hígított előkezelő folyadékkal, és mártsa bele a hengert.
- 2 Terítse ki az inget egy sima felületen.

- 3 Nyomja ki az előkezelő folyadékot a hengerből a tálca széléhez nyomva, és hordja fel a folyadékot egyenletesen.

Azt javasoljuk, hogy a nyomtatási célterületnél nagyobb területre vigye fel a folyadékot.



- 4 Rögzítse az előkezelő folyadékot a hőpréssel.

📖 „Az előkezelő folyadék rögzítése (hőprés)“ 37. oldal

#### **Megjegyzés:**

Az egyenletes fehérség biztosításához ki kell lapítani a szálakat. Használjon hőprést az előkezelő folyadék rögzítéséhez, mivel a szálak nem lapulnak ki a sütőben.

### Felhordás permetezőgéppel

#### **Fontos:**

Az előkezelő folyadék felvitelekor a permetezőgép — típusától függően — ködöt képezhet. Az előkezelő folyadékkal való munkavégzés közben viseljen maszkot, védőszemüveget és szükség esetén védőkesztyűt, és gondoskodjon a helyiség megfelelő szellőztetéséről.

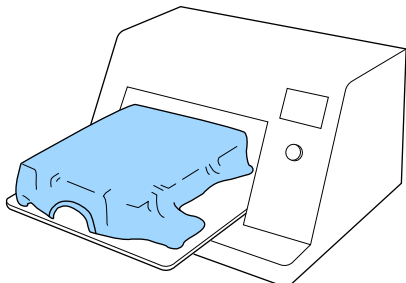
A permetezőgép használatára vonatkozó részletekért olvassa el a permetezőgéphez kapott kézikönyvet.

- 1 Öntse a permetezőgépbe a hígított előkezelő folyadékot.

## Alapvető nyomtatás

- 2** Töltse be az inget a permetezőgépbe, majd permetezze szét az előkezelő folyadékot egyenletesen a nyomtatási felületen.

Azt javasoljuk, hogy a nyomtatási célterületnél nagyobb területre vigye fel a folyadékot.



**Megjegyzés:**

Biztosíthatja a folyadék egyenletességét, ha permetezés után végigmegy a hengerrel a felületen.

- 3** Rögzítse az előkezelő folyadékot a hőpréssel.

 „Az előkezelő folyadék rögzítése (hőprés)“  
37. oldal

**Megjegyzés:**

Az egyenletes fehérség biztosításához ki kell lapítani a szálakat. Használjon hőprést az előkezelő folyadék rögzítéséhez, mivel a szálak nem lapulnak ki a sütőben.

## Az előkezelő folyadék rögzítése (hőprés)

A hőprés segítségével megszüntethetők az ing gyűrődései, és rögzíthető az előkezelő folyadék. Mivel a sütő nem lapítja ki a szálakat, a nyomtatott felület nem lesz egyenletes, ami gyűrődést és a szín egyenetlenségét okozza. Amennyiben az előkezelő folyadék fixálását hőpréssel végzi, helyezzen egy hőálló kiadólemezt (pl. szilikonpapírt) az ing és a prés felülete közé, hogy az előkezelő folyadék ne ragadjon rá a prés felületére.

### Rögzítési feltételek

Mivel az optimális feltételek változnak az előkezelő folyadék mennyiségétől függően, a következő értékek csak irányadóak.

Hőmérséklet	Idő	Nyomás <sup>*1</sup>
170 °C	45 másodperc <sup>*2</sup>	4,2 N/cm <sup>2</sup>

\*1 Az optimális feltételek változnak a hőprés típusától függően, például a kézi beállítás típusától. Fel-tétlenül előre ellenőrizze a tintarögzítés eredmé-nyét a megfelelő nyomás megtalálása érdekében.

\*2 Amennyiben az előkezelő folyadék alkalmazási területe A4-esnél nagyobb méretű, elképzelhető, hogy még 45 másodperc alatt sem szárad meg. Próbálja meg elnyújtani az időtartamot 90 másod-percig, közben ellenőrizze, hogy megszáradt-e az előkezelő folyadék.

 **Fontos:**

- Az előkezelő folyadéknak teljes mértékben meg kell száradnia. Ha nem elegendő a száradási idő, az ronthatja a nyomtatási minőséget.
- Ne nedvesítse meg az inget, és ne hagyja sokáig nyirkos helyen az előkezelő folyadék rögzítése után. A White (Fehér) tinta lesüllyedhet a nedves részekbe, és a szín egyenetlenségét okozhatja. Miután az inget hosszabb ideig ilyen körülmények között hagyta, nyomja meg 5 – 10 másodpercig, hogy megszáradjon nyomtatás előtt.

**Megjegyzés:**

Ha látszanak az előkezelő folyadék maradványai, próbálkozzon meg vízzel történő mosással, ennek hatása azonban függ az ing anyagától.

## Alapvető nyomtatás

# Munkafeladatok készítése és küldése

A nyomtatás közvetlenül nem végezhető el a kereskedelmi forgalomban kapható szoftverek segítségével.

A kereskedelmi forgalomban kapható szoftverrel létrehozott munkafeladat kinyomtatásához küldje el a munkafeladatot a nyomtatóra, mely a hozzá mellékelt szoftverrel működik (Garment Creator).

## A munkafeladatok létrehozásának és elküldésének folyamata

### Képek létrehozása a nyomtatáshoz

Hozzon létre egy képet a kereskedelmi forgalomban kapható szoftverek egyikével, mint például a(z) Photoshop, Illustrator és így tovább.



### Munkafeladatok létrehozása


Indítsa el a(z) Garment Creator programot és töltsse be a kinyomtatni kívánt képet, majd a nyomtatáshoz végezze el a következő beállításokat.

- Állítsa be a kép helyzetét és méretét a nyomtatáshoz használt íróhenger méretéhez képest.
- Állítsa be a nyomtatási minőséget és a többi elemet.





### Munkafeladatok küldése

Küldje el a munkafeladatot a(z) Garment Creator programból a nyomtatóra.

Amikor a munkafeladat megérkezik a nyomtatóra, a **Place shirt and press**  **to start printing.** üzenet jelenik meg, ekkor helyezze az inget az íróhengerre, majd kezdje meg a nyomtatást.

A munkafeladatok létrehozásával és küldésével kapcsolatos további tudnivalókért keresse fel a(z) Garment Creator programot támogató online ügyfélszolgálatot.

### Ismételt nyomtatás

Amennyiben a nyomtatóhoz csatlakoztatott USB memóriakártya segítségével, a(z) Garment Creator programból küld nyomtatási feladatot, azt a rendszer a(z) **Epson\_repeat\_print.prn** fájlnevével automatikusan az USB memóriakártyára menti. Amikor a rendszer egy **Epson\_repeat\_print.prn** fájlt egy USB memóriakártyára ment, a **Place shirt and press**  **to start printing.** üzenet látható mindaddig, amíg meg nem nyomja a(z)  gombot, és ki nem választja a **Job Cancel** lehetőséget; ekkor megismételheti ugyanannak a feladatnak a nyomtatását.

A támogatott USB memóriakártyákkal és nyomtatási adatokkal kapcsolatos bővebb tudnivalókért lásd az alábbi szakaszt.

 [„Az USB memória követelményei“ 61. oldal](#)

Ha továbbra is feladatokat küld, miközben az USB memóriakártya a nyomtatóhoz csatlakozik, a legutoljára küldött feladat felülírja az előzőt, a rendszer azt menti.

## Megjegyzések a munkafeladatok fogadásához

Munkafeladatok fogadásakor csak a következő műveletek hajthatók végre. Ha a kezelőpanelen végrehajtott műveletek alkalmával a panelen lévő gombok nem reagálnak, akkor lehetséges, hogy a nyomtató éppen egy munkafeladatot fogad; várjon egy rövid ideig, majd próbálkozzon újra.

- Feladat törlése
- A mozgatható alap mozgatása (íróhenger)
- A nyomtató kikapcsolása

## Alapvető nyomtatás

**Megjegyzés:**

- ❑ Munkafeladat törlése után eltelik egy kis idő, mire a nyomtató újra készen áll a nyomtatásra.
- ❑ A kikapcsolási művelet végrehajtása után némi időbe telik, mire a nyomtató teljesen kikapcsol. Ezenkívül a nyomtatóra elküldött munkafeladatok törölődnek.

## Az íróhenger előkészítése

A következő rész három részletben magyarázza el az előkészítést.

**Csúszásgátló alátéttel bevont íróhenger (kizárólag az első használat esetén érvényes)**

Javasoljuk, hogy a nyomtató mellé biztosított csúszásgátló alátétet tegye rá az íróhengerre, vagy az S, M, vagy L méretű választható íróhengerek egyikére.

Ha csúszásgátló alátéttel felszerelt íróhengert használ, akkor megelőzhető az ing nyomtatás közbeni elmozdulása, és így csökkenthetőek a nyomtatási hibák.

A következő rész bemutatja, hogyan tudja hozzáfűzni a csúszásgátló alátétet az íróhengerhez.

A nyomtatót egy csúszásgátló alátéttel együtt értékesítjük, mely alátétet az íróhengerre tudja rögzíteni. A választható S, M, és L méretű íróhengerekhez vásárolja meg a kereskedelmi forgalomban is kapható csúszásgátló alátétet és azt rögzítse az íróhengerekhez.

Ne rögzítse a csúszásgátló alátétet az XS méretű íróhengerhez, az íróhengerhez, és a közepesen barázdált íróhengerhez.

A csúszásgátló alátét nélküli íróhengert a hozzá tartozó kerettel együtt használja.


**Megjegyzés:**

*Ha a nyomtatás folyamán használja a csúszásgátló alátétet, és olyan vékony, kevert szálás anyagra nyomtat, melyben a poliészter aránya 50% vagy nagyobb, akkor a tinta befoghatja a csúszásgátló alátétet.*

**Közepesen barázdált henger váltása hordozó alapján (kizárólag közepesen barázdált henger esetén)**

Pólóingek, illetve cipzáros felsők nyomásakor használjon közepesen barázdált hengert.

Amikor olyan hordozóra nyomtat, amely közepesen kiálló résszel (pl. cipzárral) rendelkezik, először vegye le a négyzet alakú részt a felső területről.

 „Váltás pólóról cipzárú (kizárólag közepesen barázdált henger esetén)” 42. oldal

## Alapvető nyomtatás

### Az íróhenger cseréje és a távtartók eltávolítása/csatlakoztatása

Az íróhenger és a nyomtatandó terület méretétől függően hat különböző méretű íróhenger közül választhat. Ha változtat az íróhenger nyomtatandó felületének vagy magának az íróhengernek a méretén, akkor ellenőrizze még a nyomtatás előtt, hogy a megfelelő íróhenger van felhelyezve.

A nyomtatandó anyag vastagságától függően a távtartókat előzetesen csatlakoztatni kell/el kell távolítani, hogy az íróhengert a megfelelő pozícióba lehessen állítani.

 „Az íróhenger cseréje és a távtartók eltávolítása/csatlakoztatása“ 43. oldal

### A csúszásgátló alátét csatlakoztatása/eltávolítása

A csúszásgátló alátét fogyóeszköz. Amennyiben bekoszolódik, akkor vegyen egy újat és cserélje ki a régivel.

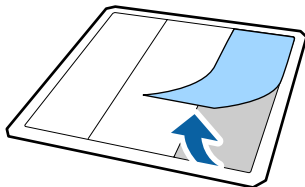
 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: [YouTube](#).

[Epson Video Manuals](#)

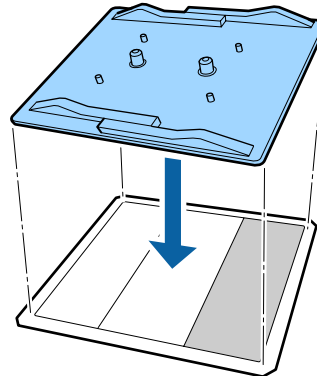
### Az alátét csatlakoztatása

- 1 Egyszerre csak egy területről távolítsa el az öntapadó részt védő fóliát úgy, ahogyan azt az illusztráció is mutatja.

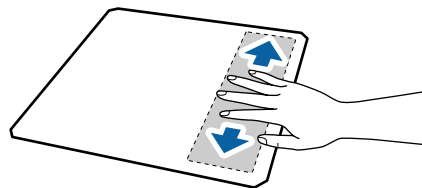


- 2 Helyezze a csúszásgátló alátétet egy sima felületre, a hátsó részével felfelé, majd helyezze azt a középpontba.

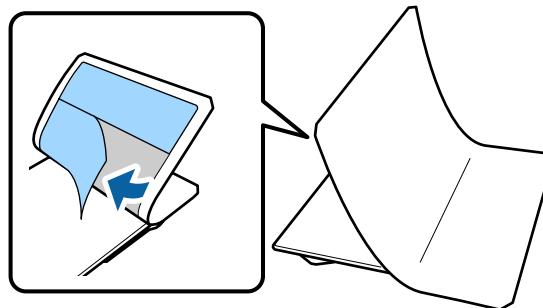
Ellenőrizze, hogy valóban középen van-e, így a csúszásgátló alátét pozíciója nem változik meg.



- 3 Gyengéden tartsa meg azt a részt, ahonnan eltávolította a védőfóliát majd ragassza oda a csúszásgátló alátétet.



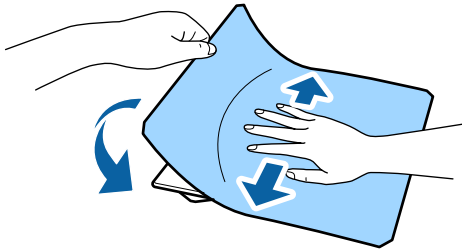
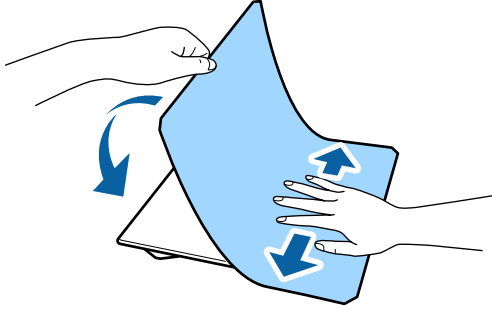
- 4 Vegye le az öntapadó részt védő fóliát a többi területről is úgy, ahogyan azt az illusztráció mutatja.



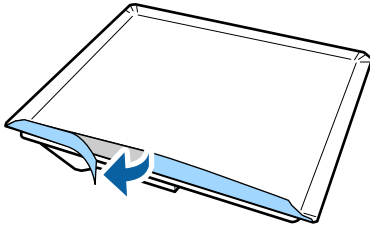


## Alapvető nyomtatás

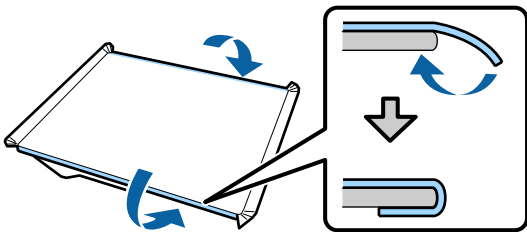
- 5** Ragassza rá a már odaragasztott végétől kezdődően, az illusztráció alapján.



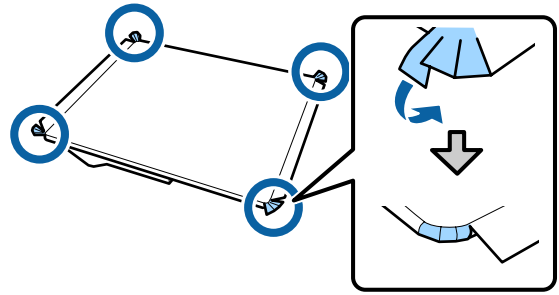
- 6** Az illusztráció alapján vegye le az öntapadó részt védő fóliát a csúszásgátló alátét hátoldalának a pereméről.



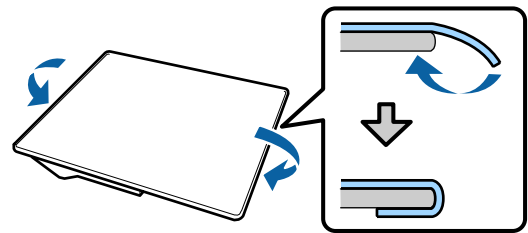
- 7** Hajtsa vissza és ragassza le a csúszásgátló alátét hosszabbik oldalait, ne engedje, hogy közben az alátét meglazuljon vagy meggyűrődjön.



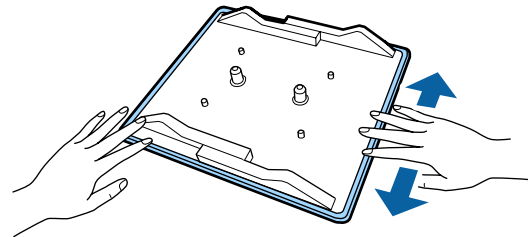
- 8** Hajtsa vissza és ragassza le a csúszásgátló alátétnek mind a négy sarkát.



- 9** Hajtsa vissza és ragassza le a csúszásgátló alátét rövidebb oldalait.



- 10** Fordítsa meg az alátétet és nyomja le a csúszásgátló alátét visszahajtott széleit, hogy azok biztosan rögzüljenek.



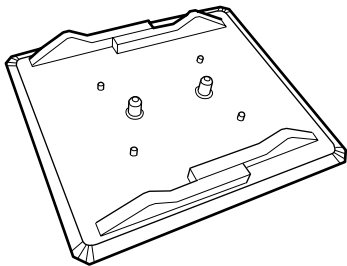
## Az alátét eltávolítása

### **!** Fontos:

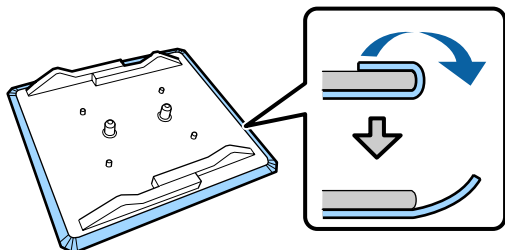
- A ragasztó megpuhításához ne használjon forró levegőt (például hajszárítót). A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásával az alkatrészek deformálódhatnak.
- Ne használjon szerves oldószereket, például alkoholt. A figyelmeztetés figyelmen kívül hagyásával az alkatrészek elszíneződhetnek, megvetemedhetnek vagy sérülhetnek.

### Alapvető nyomtatás

- 1** Helyezze az íróhengert egy sima felületre a hátsó oldalával felfelé.



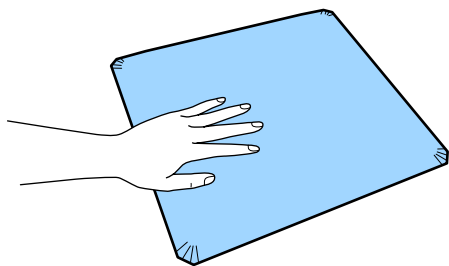
- 2** Fejtse le az alátét visszahajtott részeit.



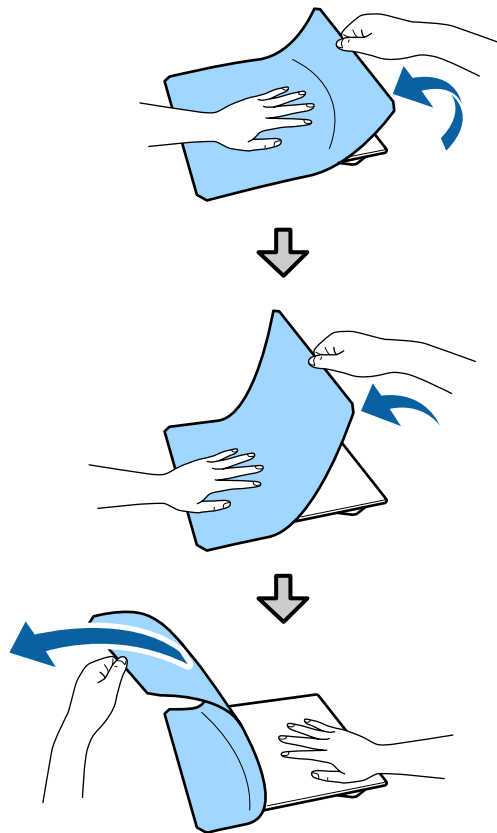
**Megjegyzés:**

Elképzelhető, hogy nehezebb eltávolítani az olyan alátétet, mely hosszabb ideig volt az íróhengerre tapadva. Ilyen esetben az eltávolításhoz használjon egy kereskedelmi forgalomban kapható spatulát.

- 3** Fordítsa meg és nyomja meg az íróhenger elejét.



- 4** Fejtse le a csúszásgátló alátétet hátulról előre húzva.



Amennyiben maradt ragasztó az íróhengeren, egy hígított, semleges hatású mosószerbe áztatott és alaposan kicsavart törlőkendő segítségével törölje le a ragasztót.

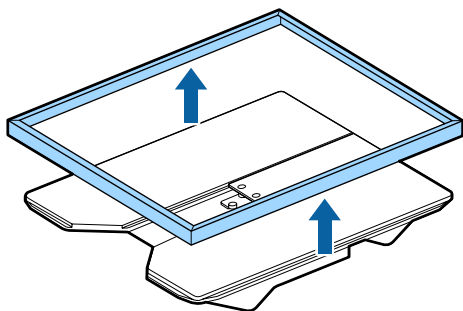
### Váltás pólóról cipzárra (kizárólag középen barázdált henger esetén)

Amikor olyan hordozót tölt be a rendszerbe, amely középen kiálló résszel (pl. cipzárral) rendelkezik, használat előtt távolítsa el a négyzet alakú részt.

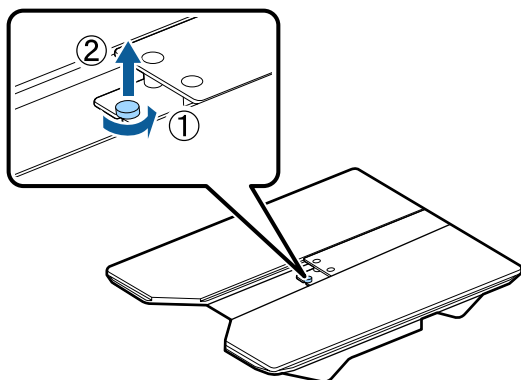
Más hordozók esetén helyezze fel a négyzet alakú részt.

## Alapvető nyomtatás

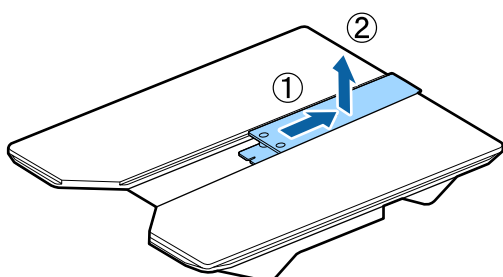
- 1** Távolítsa el az íróhenger keretét.



- 2** Távolítsa el a csavart.



- 3** Távolítsa el az alkatrészeket.  
Csúsztassa az (1) ábrán mutatott irányba, majd vegye le.

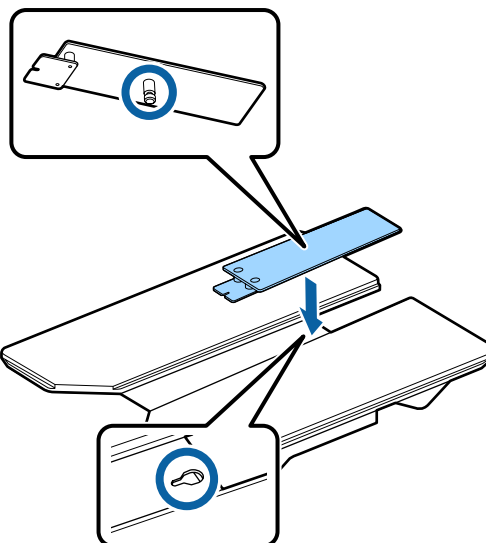


A pólóingek és egyéb hordozók betöltésekor szükség lesz az eltávolított csavarra és alkatrészekre. Tartsa őket biztonságos helyen. A csavart javasolt a hengerhez rögzítve tárolni.

Az alkatrészek felhelyezésekor végezze el a levétel folyamatát fordított sorrendben.

### Megjegyzés:

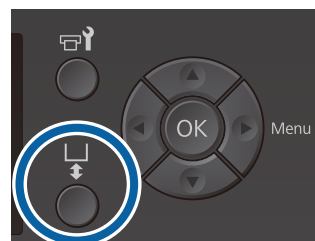
Felhelyezéskor igazítsa össze a kiálló részt a lyukkal az alábbi ábrán látható módon.




## Az íróhenger cseréje és a távtartók eltávolítása/ csatlakoztatása

A távtartók eltávolítása előtt készítsen elő egy csillagsavarhúzót.

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



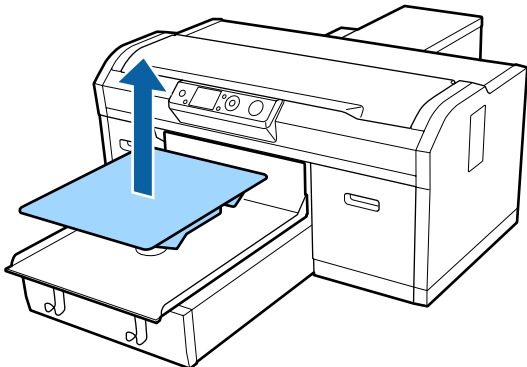
- 1** Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előrefelé történik-e.

Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgathatásához.

- 2** Kapcsolja ki a nyomtatót.

## Alapvető nyomtatás

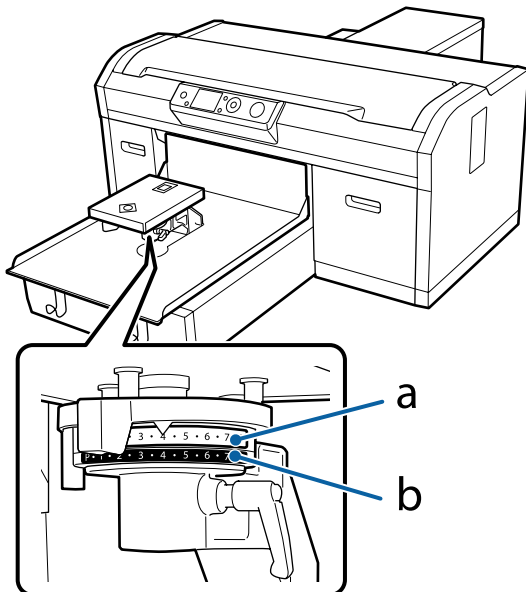
- 3** Fogja meg az íróhenger bal és jobb oldalát, majd az eltávolításhoz függőleges irányban emelje fel.



- 4** Ellenőrizze a távtartók állapotát.

Az eltávolítandó távtartó típusa és száma az ábrán bemutatottak alapján eltérő lehet attól függően, hogy milyen típusú íróhengerről vagy milyen vastagságú anyagról van szó.

A következő táblázatban feltüntetett vastagságok az íróhengerre helyezett anyag teljes vastagságát mutatják.

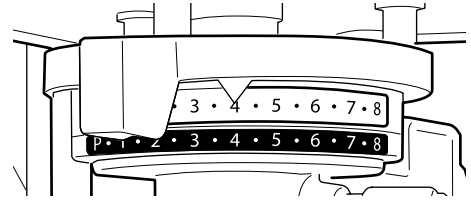


#### L, M, S, és XS méretű íróhenger használata esetében

Az alább látható értékek L, M és S méretű csúszásgátló alátéttel fedett íróhengerek esetén érvényesek. Ha csúszásgátló alátét nélkül használja az íróhengert, vagy XS méretű íróhengert használ, akkor a nyomtatandó hordozó 1,0 mm-rel vastagabb lehet.

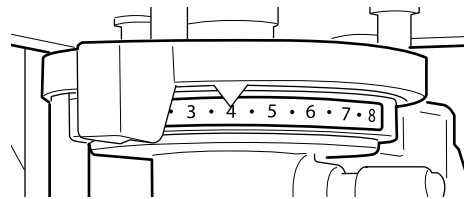
#### Maximum 7,0 mm vastagságú ingek, melegítőfelsők vagy anyagok esetén

Csatlakoztassa mind az (a), mind a (b) típusú távtartót.



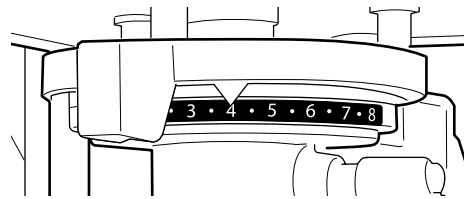
#### 5,0 – 13,0 mm vastagságú anyag esetén

Kizárólag az (a) típusú távtartót csatlakoztassa.



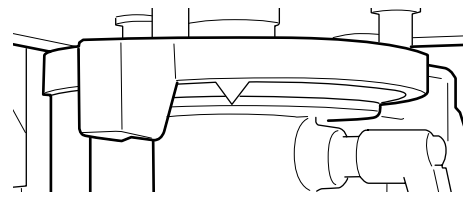
#### 9,0 – 17,0 mm vastagságú anyag esetén

Kizárólag a (b) típusú távtartót csatlakoztassa.




#### 15,0 – 24,0 mm vastagságú anyag esetén

Távolítsa el mind az (a), mind a (b) típusú távtartót.



Az anyag vastagságáról az alábbiakban talál részletes információt.

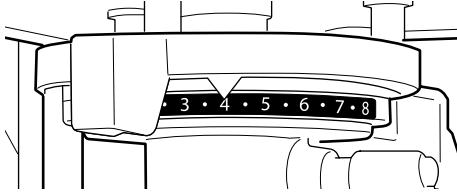
 „A címkén lévő skálát és a hordozó vastagságát mutató táblázat“ 125. oldal

## Alapvető nyomtatás

### Íróhenger vagy közepesen barázdált henger használata esetén

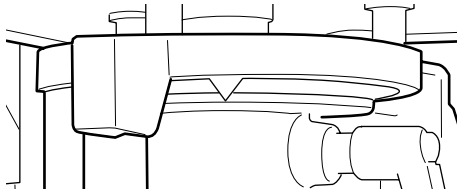
**Maximum 8,0 mm vastagságú inkek, melegítőfelsők, pólóingek vagy anyagok esetén**

Kizárólag a (b) típusú távtartót csatlakoztassa.




**6,0 – 14,0 mm vastagságú anyag esetén**

Távolítsa el mind az (a), mind a (b) típusú távtartót.



Az anyag vastagságáról az alábbiakban talál részletes információt.

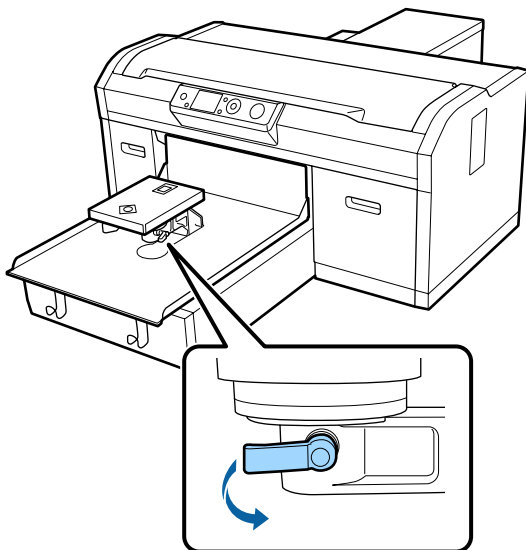
 „A címkén lévő skálát és a hordozó vastagságát mutató táblázat” 125. oldal

Ha nem szükséges a távtartók számán változtatnia, akkor folytassa a 13. lépéssel.

Amennyiben változtatnia kell a távtartók számán, akkor folytassa a 5. lépéssel.

**5**

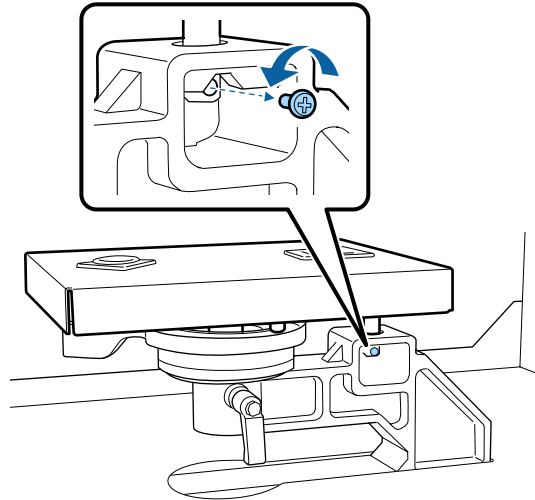
Lazítsa meg a rögzítőkart.



**6**

Az íróhengert rögzítő alaplemez rögzítőcsavarjainak eltávolításához használja a csillagcsavarhúzót.

Győződjön meg róla, hogy az eltávolított csavarokat biztonságos helyre teszi, mivel később szükség lesz rájuk az (a) és (b) típusú távtartók rögzítése során.

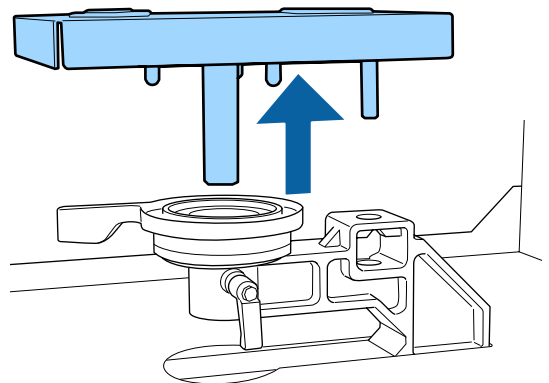


**7**

Távolítsa el az íróhengert rögzítő alaplemez.

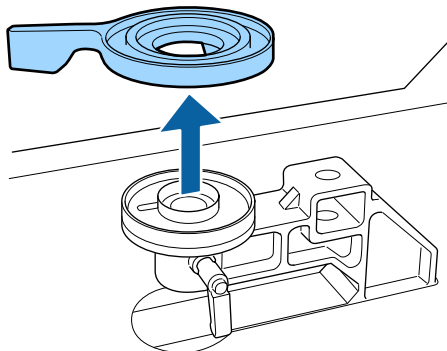
 **Fontos:**

*Semmiképpen se ejtse el az íróhengert rögzítő alaplemez, mivel ez egy precíziós alkatrész. Ha leejtik, akkor deformálódhat és elképzelhető, hogy továbbiakban nem tud a megfelelő módon működni.*



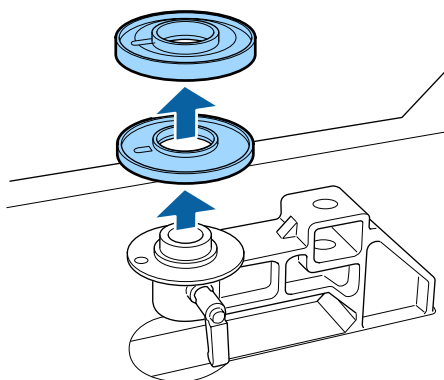
## Alapvető nyomtatás

- 8** Távolítsa el az íróhenger távolságát beállító kart.



- 9** A 4. lépésben leírtak alapján módosítsa a távtartó helyzetét a felszerelendő íróhengernek és az anyag vastagságának megfelelően.

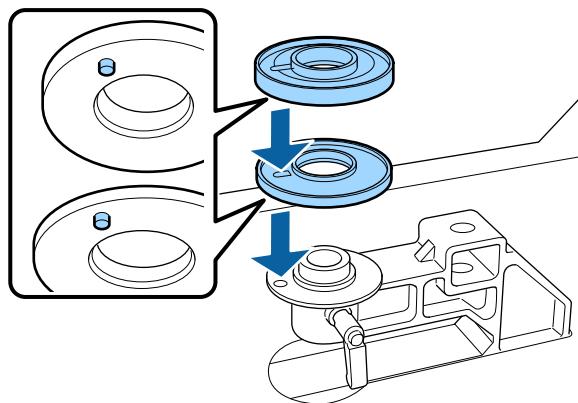
### Eltávolítás



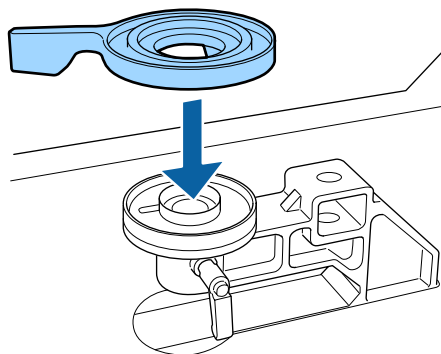
### Csatlakoztatás

A távtartó kiemelkedő részét hozza fedésbe a nyílással a kép alapján. Ha ennek felszerelése nem a megfelelő irányban történik meg, akkor az íróhenger távolságát beállító kar nem fog megmozdulni.

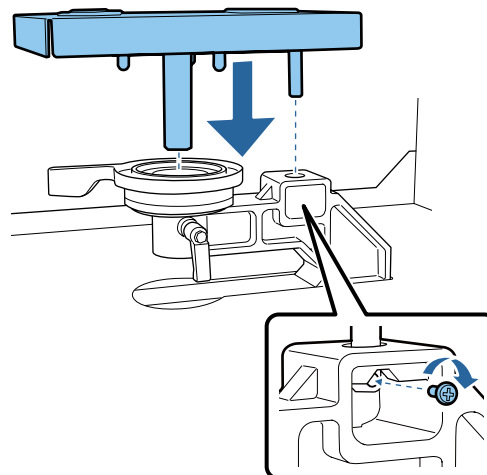
A távtartók felszerelése esetében nincs meghatározott felhelyezési sorrend.



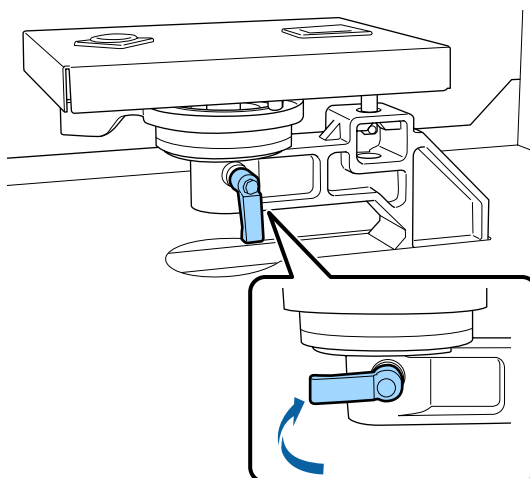
- 10** Szerelje fel az íróhenger távolságát beállító kart az alábbiakban bemutatott irányba.



- 11** Helyezze vissza az íróhengert rögzítő alaplemezt. A 6. lépésben eltávolított csavarokat kizárólag akkor húzza meg, ha már felhelyezte a két távtartót.



- 12** Húzza meg a rögzítőkart az íróhenger távolságát beállító kar rögzítéséhez.



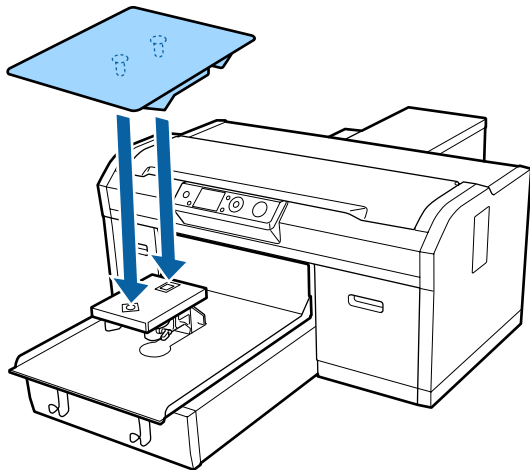
## Alapvető nyomtatás

13

Győződjön meg arról, hogy a cseré íróhenger tengelyei illeszkednek a lyukakba.

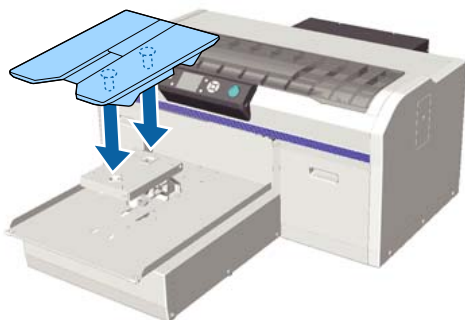
### L, M, S vagy XS méretű hengerek behelyezése

Nem számít, milyen irányba helyezi be a hengert.



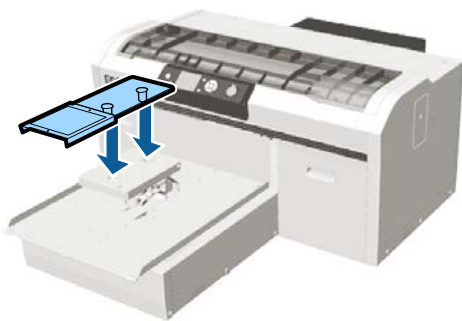
### A közepesen barázdált henger behelyezése

A behelyezésnél a kivágott résznek kell elől lennie.

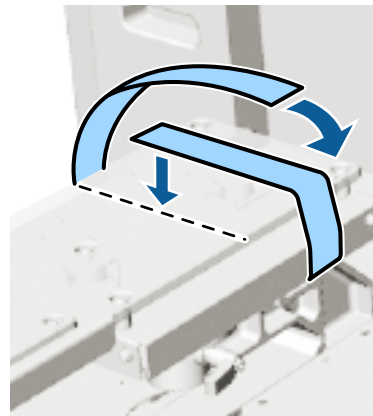


### Az íróhenger behelyezése

(1) Az íróhengert az ábrán látható irányba kell behelyezni.

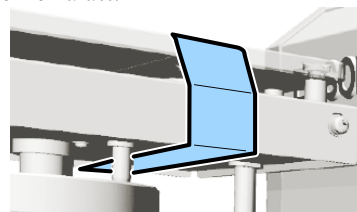


(2) Igazítsa össze a rögzítőszalagot a henger tetején lévő barázdával, és szorítsa meg.

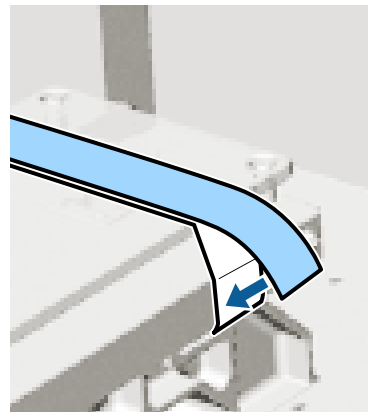


Megszorításakor figyeljen oda az alábbi két pontra.

- ❑ Vezesse el a rögzítőszalagot a hengert rögzítő alaplemez alatt.



- ❑ A rögzítőszalag végének a henger oldalán kell lennie.



Ha az íróhengert eltérő méretű íróhengerrel cseréli ki, akkor javasoljuk, korrigálja a nyomtató igazítási hibáit (Head Alignment).

 „Head Alignment“ 86. oldal

## Alapvető nyomtatás

## Az ing (hordozó) betöltése

Ha gyűrődést észlel az ingen, a nyomtatás előtt vasalja ki a hőpréssel.

Amennyiben csúszásgátló alátéttel fedett íróhengerre helyez rá inget, ne használja a termékhez kapott keretet. A keret és a csúszásgátló alátéttel fedett íróhenger együttes használata esetén nem lehet megfelelően rögzíteni az inget. A betöltéssel kapcsolatos információkhoz olvassa el a következő szakaszt.

Ha csúszásgátló alátét nélküli íróhengerre szeretne betölteni inget (hordozót), a betöltéskor használja a termékhez kapott keretet. A betöltéssel kapcsolatban lásd az alábbiakat.


L, M, S, és XS méretű íróhengerek

 „Betöltés az íróhengerre csúszásgátló alátét nélkül“ 50. oldal

Íróhenger

 „Betöltés íróhengerekre“ 53. oldal

Közepesen barázdált henger

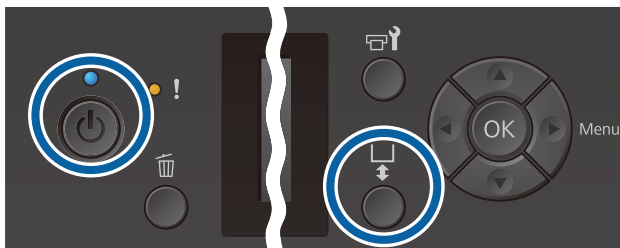
 „Betöltés közepesen barázdált hengerekre“ 54. oldal


## Betöltés csúszásgátló alátéttel fedett íróhengerre

Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: [YouTube](#).


[Epson Video Manuals](#)

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak

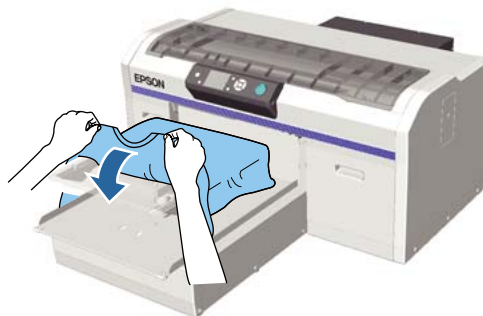


**1** A nyomtató bekapcsolásához nyomja meg a(z)  gombot.

**2** Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előre felé történik-e.

Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgathatásához.

**3** Töltse be az inget úgy, hogy a vállak elöl legyenek.



**4** Húzza meg az ing azon részét, amely az íróhengeren túlnyúlik, hogy kisimítsa a nyomtatási felületet.



### **Fontos:**

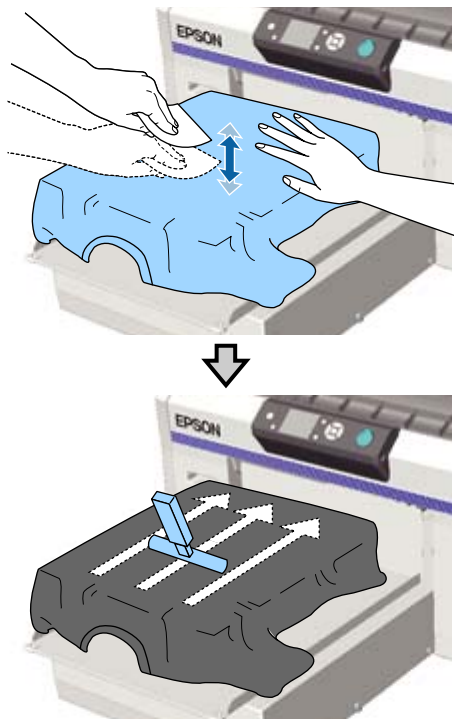
*Ne húzza meg túl erősen az inget. Ha az inget túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.*



## Alapvető nyomtatás

- 5** Távolítsa el a nyomtatandó felületről a szöszöket és nyomja le a szálakat.

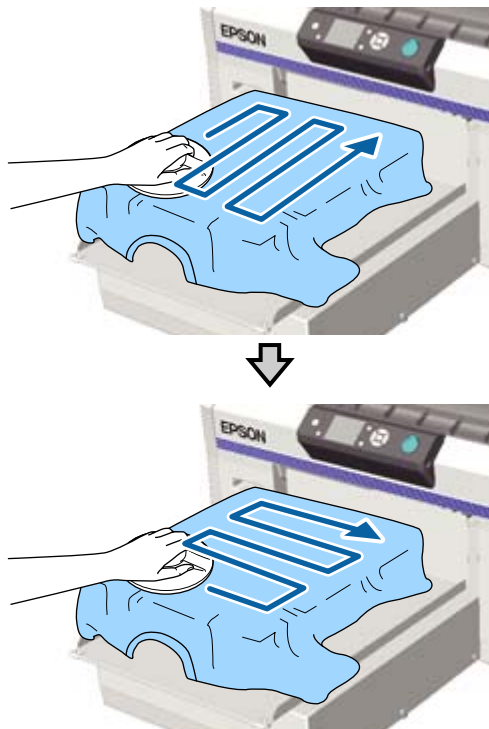
Ha nem használt előkezelő folyadékot, szöszök lehetnek az ingen. Ragasztószalag vagy tisztítóhenger segítségével távolítsa el a szöszöket, és lapítsa ki a szálakat a kemény hengerrel. A szöszök és a szálak rátapadhatnak a nyomtatófejre, és beszennyezhetnek más területeket.



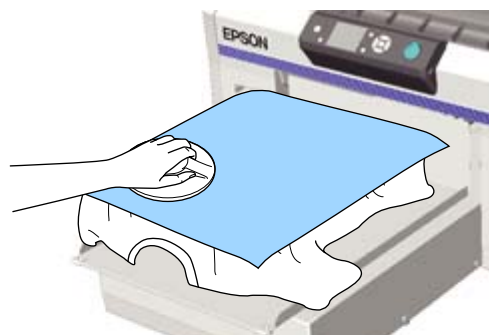
- 6** Igazítsa ki minden egyenetlen részt vagy gyűrődést a nyomtatandó felületen és teljesen simítsa ki azt.

A termékhez kapott csúszásgátló alátéteszközzel simítsa ki a nyomtatási felületet. Az ing rátapad az íróhengeren lévő csúszásgátlóra, kisimítva tartva azt, és megakadályozva, hogy az nyomtatás közben elmozduljon.

Nyomja le gyengéden az inget a csúszásgátló alátéteszköz segítségével és mozgassa azt függőleges és vízszintes irányba az illusztráció alapján. Ismételje ezt a lépést 2 – 3-szor, hogy az egyenetlenségek és gyűrődések teljesen eltűnjenek és a nyomtatandó felület kisimuljon.



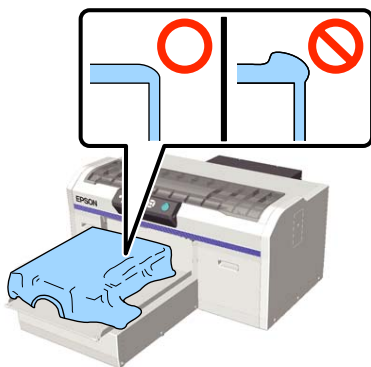
Amennyiben előkezelő folyadékkal bevont inget tölt be a rendszerbe, vagy ha a csúszásgátló alátéteszköz az anyag tulajdonságai miatt elakad, a csúszásgátló alátéteszközt alkalmazza együtt egy kioldólemezzel (pl. szilikon papírral) az ingen az ábrán látható módon.



## Alapvető nyomtatás

**Fontos:**

A nyomtató észleli a nyomtatási felület legmagasabb részét, és beállítja a magasságot. Ha maradnak gyűrődések, akkor — ahogyan azt az alábbi ábra is szemlélteti — megnőhet a nyomtatófej és a nyomtatási felület közötti távolság, valamint romolhat a nyomtatás minősége. Simítsa el az inget úgy, hogy ne legyenek gyűrődések vagy buggyos részek.

**Megjegyzés:**

Ha a csúszásgátló alátéteszköz beszennyeződik, egy nedves ronggyal mindenképpen törölje azt át.

- 7 Hajtsa alá az inget úgy, hogy az ne ráncolódjon a mozgatható alap fölött.



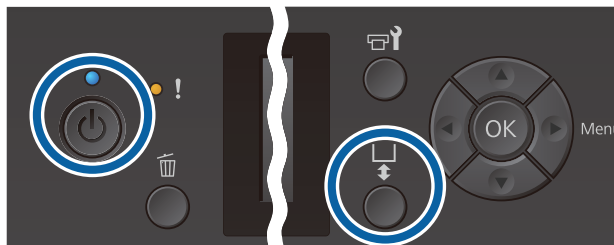
## Betöltés az íróhengerre csúszásgátló alátét nélkül



Amikor csúszásgátló alátét nélküli íróhengerre szeretne betölteni inget (hordozót), használja a termékhez kapott keretet.

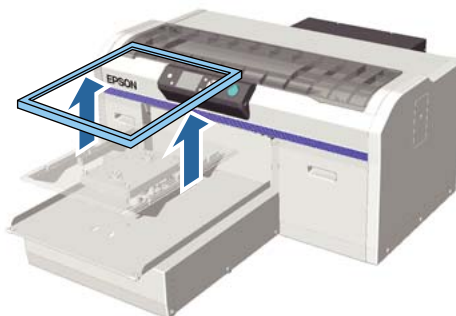
Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: [YouTube](#).

## Epson Video Manuals

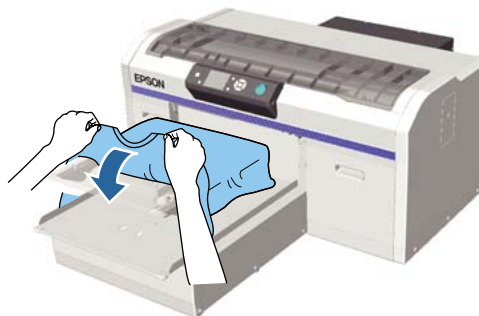
Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



- 1 A nyomtató bekapcsolásához nyomja meg a(z)  gombot.
- 2 Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előrefelé történik-e.  
Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgathatóságához.
- 3 Távolítsa el a keretet az íróhengerről.



- 4 Töltse be az inget úgy, hogy a vállak elől legyenek.



## Alapvető nyomtatás

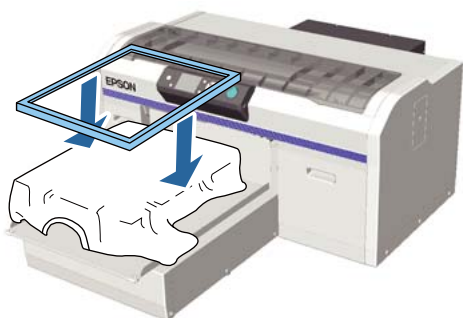
- 5** Húzza meg az ing azon részét, amely az íróhengeren túlnyúlik, hogy kisimítsa a nyomtatási felületet.



**!** **Fontos:**

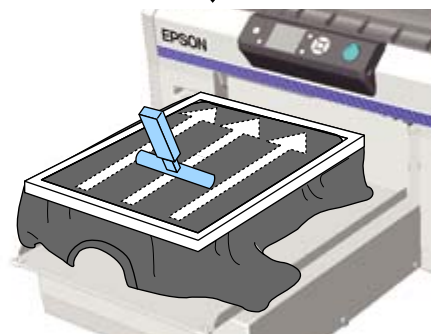
Ne húzza meg túl erősen az inget. Ha az inget túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.

- 6** Szerelje fel újra az íróhenger keretét.

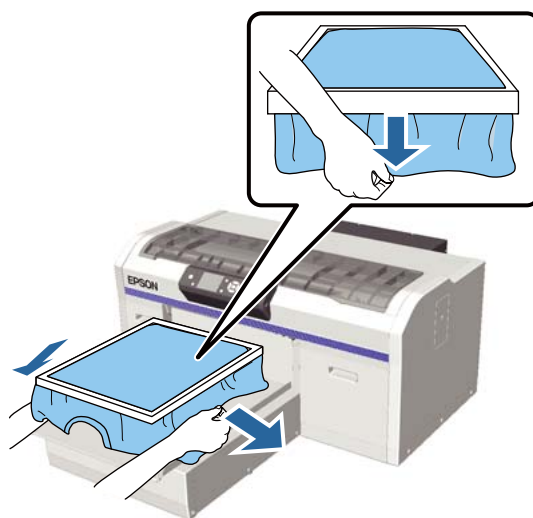


- 7** Távolítsa el a nyomtatandó felületről a szöszöket és nyomja le a szálakat.

Ha nem használt előkezelő folyadékot, szöszök lehetnek az ingen. Ragasztószalag vagy tisztítóhenger segítségével távolítsa el a szöszöket, és lapítsa ki a szálakat a kemény hengerrel. A szöszök és a szálak rátapadhatnak a nyomtatófejre, és beszennyezhetnek más területeket.



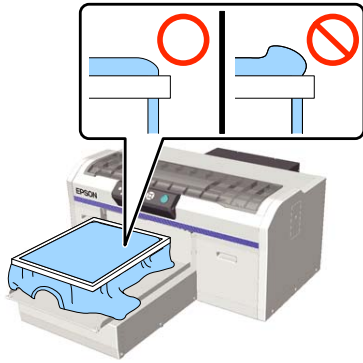
- 8** Húzza ki az inget a kereten kívülre az esetleges gyűrődések és laza részek eltávolításához.



## Alapvető nyomtatás

### Fontos:

A nyomtató észleli a nyomtatási felület legmagasabb részét, és beállítja a magasságot. Ha esetleg gyűrődések vagy laza részek maradnának a keret szélén belüli területen, ahogyan az alábbi ábra szemlélteti, megnőhet a nyomtatófej és a nyomtatási felület közötti távolság, és romolhat a nyomtatás minősége. Feszítse ki az inget úgy, hogy ne legyenek gyűrődések vagy laza részek. Ha azonban az ingeket túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.



### Megjegyzés:

Ha az íróhenger keretével megfelelő mértékben feszíti meg a nyomtatási felületet, akkor ezáltal csökkenhet a nyomtatási felület kidudorodása nyomtatás közben.

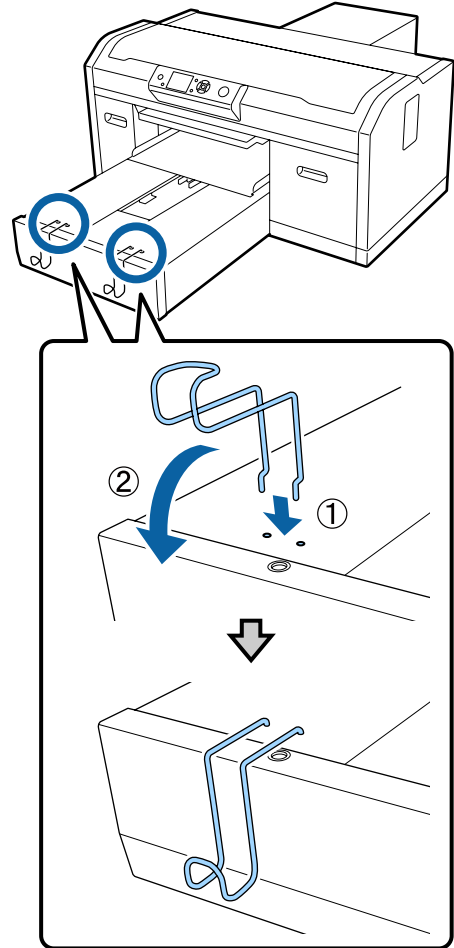
**9** Nyomja le az íróhenger keretét úgy, hogy ne legyen mozgatható.

**10** Hajtsa az inget a keret köré úgy, hogy az ne ráncolódjon a mozgatható alap fölött.



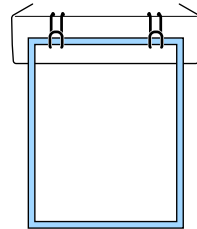
### A termékhez kapott akasztó használata

Ha az ábrán látható módon rögzíti a nyomtatóhoz biztosított akasztót, az íróhengerről eltávolított keret felfüggeszthető.

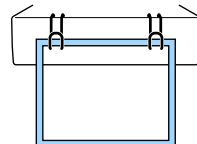


A keret típusától függően kizárólag egyet függeszzen fel, ahogyan az az ábrán is látható.

- ❑ L és M méretű hengerekhez, valamint közepesen barázdált hengerekhez való keretek

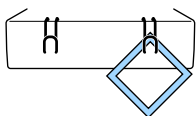


- ❑ S méretű hengerekhez való keretek

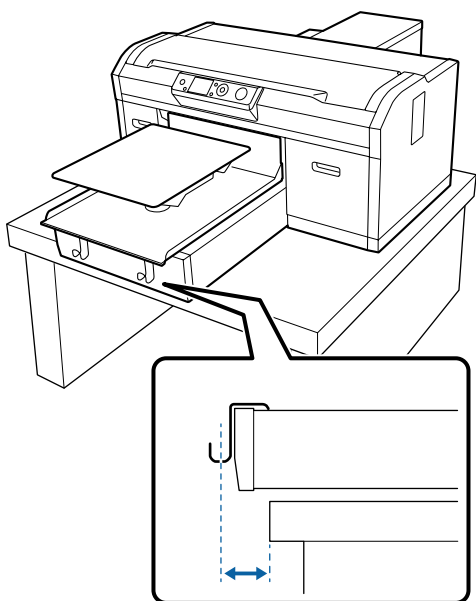


## Alapvető nyomtatás

- ❑ XS méretű hengerekhez, valamint íróhengerekhez való keretek

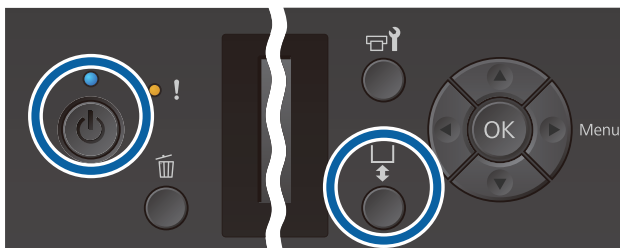




Az akasztó használata esetén úgy telepítse a nyomtatót, hogy az akasztó közelebb legyen Önhöz, mint az állvány elülső széléhez.



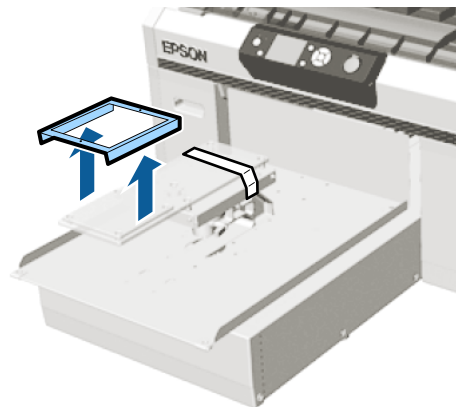
## Betöltés íróhengerekre

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak

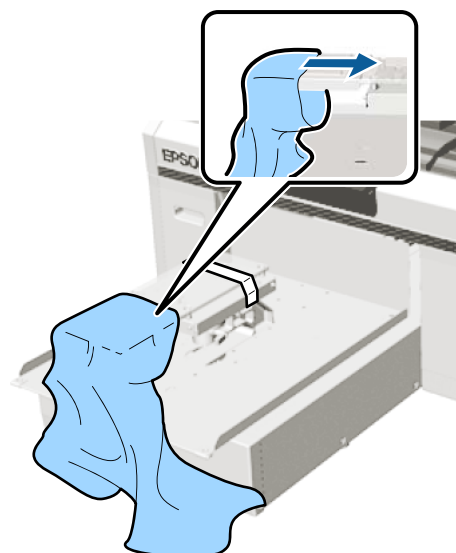


- 1 A nyomtató bekapcsolásához nyomja meg a(z)  gombot.
- 2 Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előrefelé történik-e.  
Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgásához.

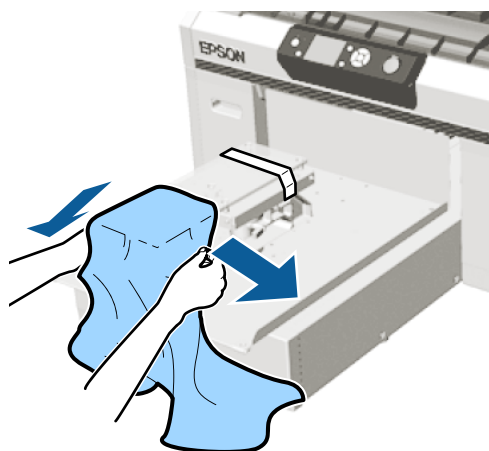
- 3 Távolítsa el a keretet az íróhengerről.



- 4 Vezesse át a hengert az ing ujján.



- 5 Húzza meg az ing azon részét, amely az íróhengeren túlnyúlik, hogy kisimítsa a nyomtatási felületet.



## Alapvető nyomtatás

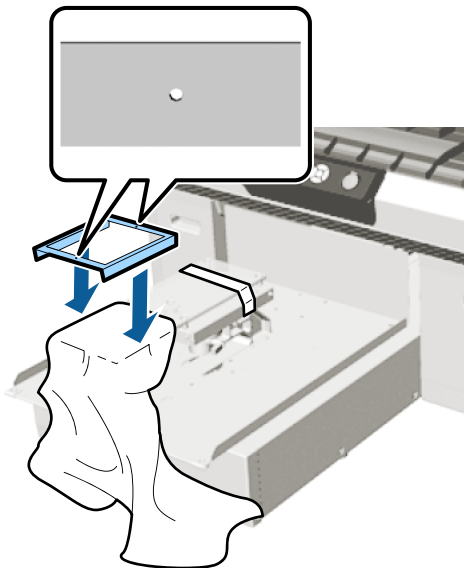
**! Fontos:**

- ❑ *Úgy töltsse be az inget, hogy az oldalsó varrás és az ujjrésznél lévő varrás ne felfelé nézzen. Ha vannak az anyagon kiálló részek (pl. varratok), **Platen Height Error** hiba léphet fel, illetve a nyomtatási minőség romolhat.*
- ❑ *Ne húzza meg túl erősen az inget. Ha az inget túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.*

6

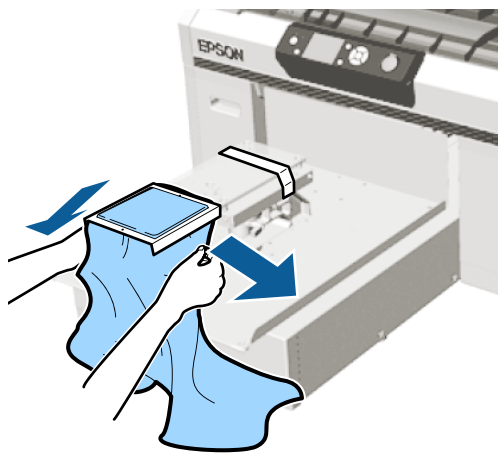
Szerelje fel újra az íróhenger keretét.

Úgy töltsse be, hogy a kereten lévő apró lyukak előre és hátra kerüljenek.



7

Húzza ki az inget a kereten kívülre az esetleges gyűrődések és laza részek eltávolításához.

**! Fontos:**

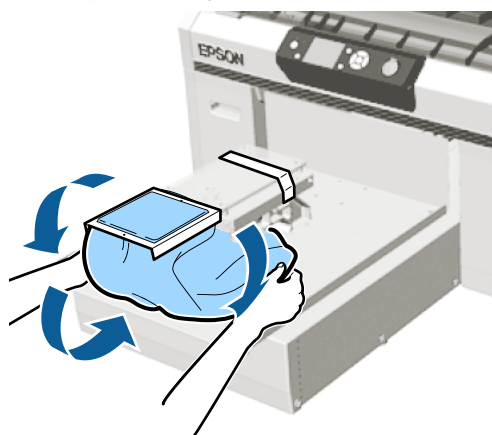
*Feszítse ki az inget úgy, hogy ne legyenek gyűrődések vagy laza részek. Ha azonban az ingeket túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.*

8

Nyomja le az íróhenger keretét úgy, hogy ne legyen mozgatható.

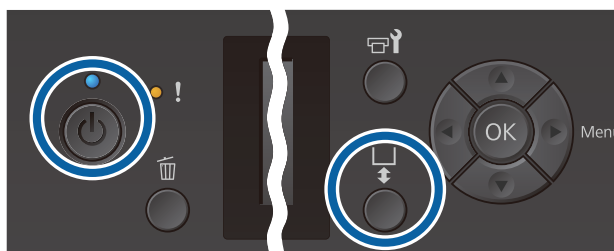
9

Hajtsa az inget a keret köré úgy, hogy az ne ráncolódjon a mozgatható alap fölött.




## Betöltés közepesen barázdált hengerekre

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak




1

A nyomtató bekapcsolásához nyomja meg a(z)  gombot.

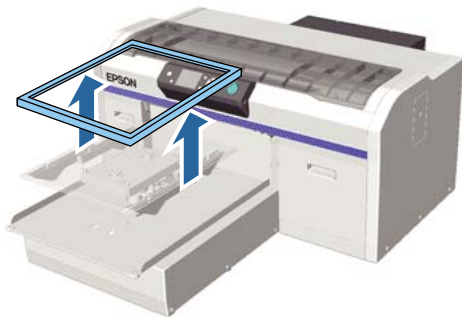
2

Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előrefelé történik-e.

Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgatásához.

## Alapvető nyomtatás

- 3** Távolítsa el a keretet az íróhengerről.



- 4** Töltse be a hordozót úgy, hogy a vállak elől legyenek.

**A négyzet alakú rész rögzítése esetén (pl. pólóing típusú ingek használatakor)**

Ellenőrizze, hogy a gallér- vagy gombrész beleillik-e a felső lemezen lévő vájatba, majd töltsse be úgy, hogy a megemelt rész ne nyúljon a nyomtatási oldal fölé.



**A négyzet alakú rész eltávolítása esetén (pl. elől gombos típusú ingek használatakor)**

Távolítsa el a négyzet alakú részt a felső lemeztől úgy, hogy a kiálló részek (pl. cipzár) beleilljenek az eltávolított részbe, ezután töltsse be úgy, hogy megemelt szakasz ne nyúljon a nyomtatási oldal fölé.



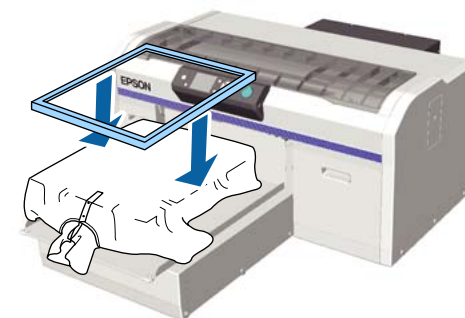
- 5** Húzza meg az ing azon részét, amely az íróhengeren túlnyúlik, hogy kisimítsa a nyomtatási felületet.



**! Fontos:**

*Ne húzza meg túl erősen a hordozót. Ha a hordozót túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.*

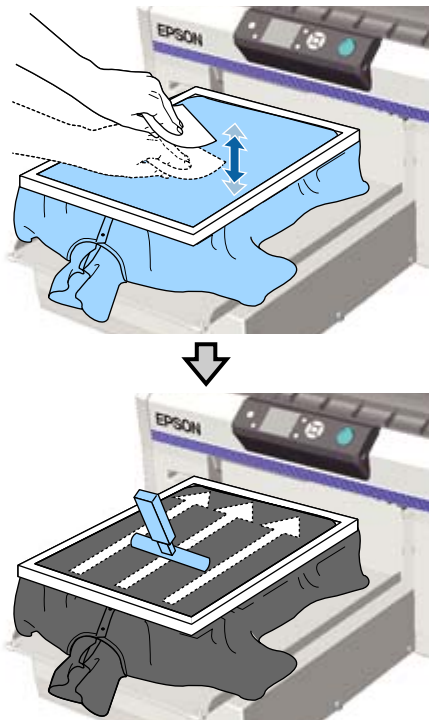
- 6** Szerelje fel újra az íróhenger keretét.



## Alapvető nyomtatás

- 7** Távolítsa el a nyomtatandó felületről a szöszöket és nyomja le a szálakat.

Ha nem használt előkezelő folyadékot, szöszök lehetnek a hordozón. Ragasztószalag vagy tisztítóhenger segítségével távolítsa el a szöszöket, és lapítsa ki a szálakat a kemény hengerrel. A szöszök és a szálak rátapadhatnak a nyomtatófejre, és beszennyezhetnek más területeket.



- 8** Húzza ki az inget a kereten kívülre az esetleges gyűrődések és laza részek eltávolításához.



**Fontos:**

Feszítse ki a hordozót úgy, hogy ne legyenek gyűrődések vagy laza részek. Ha azonban az ingeket túlságosan kinyújtja, akkor a nyomtatás minősége a kép deformálódása miatt romolhat, és a fehér alapnyomtatás kilóghat a képből.

- 9** Nyomja le az íróhenger keretét úgy, hogy ne legyen mozgatható.

- 10** Hajtsa az inget a keret köré úgy, hogy az ne ráncolódjon a mozgatható alap fölött.



## Az íróhenger távolságának beállítása

Az íróhenger távolsága a nyomtatófej és az ing (hordozó) közötti távolságot jelenti.

Amennyiben elmulasztja az íróhenger megfelelő távolságának beállítását, akkor ez a nyomtatás minőségének romlását vagy a nyomtató belsejének beszennyeződését okozhatja.

Minél nagyobb az érték az íróhenger távolságát beállító kar által jelölt skálán, annál alacsonyabban helyezkedik el az íróhenger és annál nagyobb távolságra van a nyomtatófejtől. A következő munkafolyamat bemutatja, hogyan lehet a beállításokat elvégezni.

### Állítsa a távolságot a legkisebb értékre

Az íróhenger távolságát jelentős mértékben lehet csökkenteni a skála lassú, lépésenkénti változtatásával.



### Ellenőrizze a Platen Height Error üzenetet

Amennyiben az íróhenger távolsága túlságosan lecsökken, akkor ez a hibaüzenet jelenik meg.





## Alapvető nyomtatás


**Állítsa be az íróhengert egy megfelelő értékre.**

Az a pozíció a megfelelő, melynél az íróhenger távolságának mértéke visszatér a második skálától a nagyobb értékkel rendelkező skálához, melynél a hibaüzenet jelentkezett.

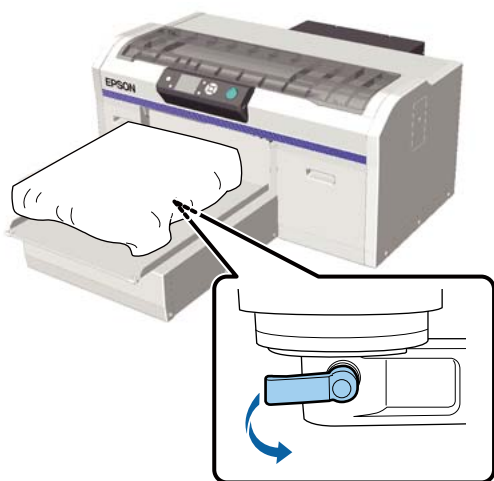
Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



- 1** Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előrefelé történik-e.

Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgatásához.

- 2** Lazítsa meg az íróhenger alatti rögzítőkart.

**! Fontos:**

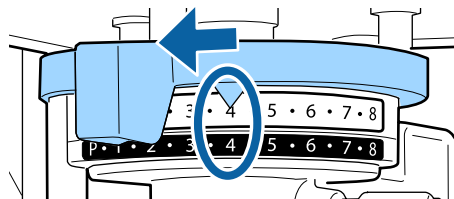
Minden esetben lazítsa meg a rögzítőkart. Ha nem lazítja meg, a következő lépésben nem fogja tudni megfelelően beállítani.

Ha véletlenül úgy mozdította el az íróhenger távolságát beállító kart, hogy nem lazította meg a rögzítőkart, mozgassa az íróhenger távolságát beállító kart addig, amíg az el nem éri a legkisebb értéket, és csak azután lazítsa meg a rögzítőkart.

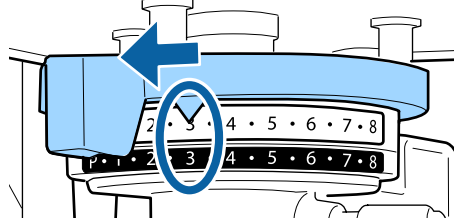
- 3** Mozgassa az íróhenger távolságát beállító kart úgy, hogy a skála megegyezzen a beállítás kiindulási pontjával.

**Amennyiben ingre nyomtat és az L, M, S, vagy XS méretű íróhengert használja (valamint akkor, ha az (a) és (b) távtartókat is felszerelte)**

- Ha csúszásgátló alátéttel ellátott íróhengert használ: Állítsa be a 4-es értékre.

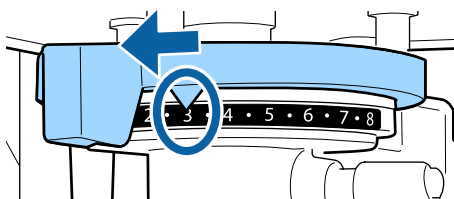


- Ha csúszásgátló alátét nélküli íróhengert használ: Állítsa be a 3-es értékre.



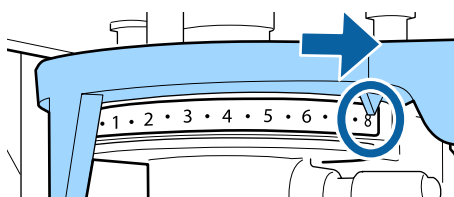
**Ingrek vagy pólóingekre íróhenger vagy közepesen barázdált henger segítségével történő nyomtatás esetén (csak a (b) távtartót kell rögzíteni)**

Állítsa be a 3-as értékre.



**Ha melegítő fölsőre, vastag anyagra nyomtat vagy a távtartó beállítási állapota a fentiekől eltér**

Állítsa be a 8-as értékre.



## Alapvető nyomtatás

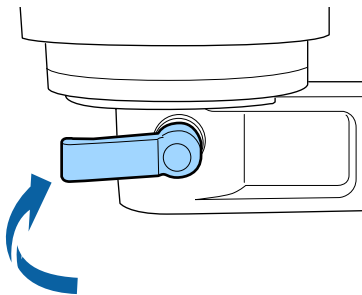
Amennyiben eljutott a 6. lépésig majd visszatért az 1. lépéshez az íróhenger kiigazító beállítása miatt, akkor mozgassa az íróhenger távolságát beállító kart eggyel kisebb értékű állásba.

**Megjegyzés:**

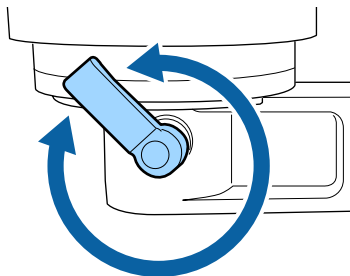
Amennyiben mindkét távtartót eltávolítja, akkor nem fogja tudni ellenőrizni a skálát. Ebben az esetben a legmesszebb lévő pozíció, ahová az íróhenger távolságát beállító kart mozgathatja a 8. fokozat.

Ha kiigazító beállítást végez, akkor egyesével léptesse az íróhenger távolságát beállító kart, és minden egyes alkalommal ellenőrizze, hogy az kattant egyet.

- 4** Húzza meg a rögzítőkart, majd rögzítse az íróhenger távolságát beállító kart.

**Megjegyzés:**

- Ha nem húzza meg a rögzítőkart, a nyomtatási minőség romolhat.
- A rögzítőkar tetszőleges dőlésszögbe állítható. Állítson a kar szögén, ha nehezen látja a skálát vagy nehéz alulról beadagolni az ing anyagát. Amikor az igazító beállítást végzi, akkor a kart ön maga felé húzza el, és így módosítson a pozíción.



- 5** Nyomja meg a **↕** gombot az íróhenger nyomtatóba mozgatásához.

- 6** Ellenőrizze, hogy a **Platen Height Error** felirat megjelenik-e a kezelőpanelen.

**Ha megjelenik a hibaüzenet**

Folytassa a 7. lépéssel

**Ha nem jelenik meg hibaüzenet**

Kövesse az itt leírt lépéseket amíg a hibaüzenet meg nem jelenik.

Térjen vissza az 1. lépéshez majd amikor elérte a 3. lépést, akkor mozgassa az íróhenger távolságát beállító kart eggyel kisebb értékű állásba. Az íróhenger felemelkedik és a rés mértéke lecsökken. Folytassa a 6. lépésig majd ellenőrizze, nincs-e hibaüzenet.

- 7** Állítsa be az íróhengert egy megfelelő értékre.


Térjen vissza az 1. lépéshez majd amikor elérte a 3. lépést, akkor mozgassa az íróhenger távolságát beállító kart kettővel kisebb értékű állásba.

Folytassa a 6. lépésig, és ha nem jelenik meg hibaüzenet, akkor a beállítás befejeződött.

# A nyomtatás indítása és megszakítása


## Indítás

- 1 Ha befejeződött a munkafeladat fogadása, a következő üzenet jelenik meg a képernyőn: **Place shirt and press  to start printing.**


Ha befejeződött a munkafeladat fogadása, akkor a(z)  fény kigyullad.




### Előnézet megjelenítése

Ha az üzenet megjelenése során megnyomja a(z)  gombot, akkor megjelenik a munkafeladat előnézeti képe.





- 2 Ellenőrizze az ing betöltött állapotát, majd nyomja meg a  gombot.

#### Megjegyzés:

Ha az üzenet megjelenése során megnyomja a(z)  gombot, akkor megjelenik a karbantartási menü, ahonnan a munkafeladat törlése nélkül választhatja ki a **Nozzle Check** vagy a **Head Cleaning** lehetőségeket. A nyomtatás megkezdése előtt vagy többszörös nyomtatási feladat alatt is ellenőrizheti, hogy el vannak-e tömődve a fúvókák, és meg is tisztíthatja azokat.


Ha kiválasztja a **Nozzle Check** lehetőséget, akkor megtörténik az ellenőrző minta nyomtatása a kezelőpanel képernyőjén megjelenő íróhenger mérettel.

## Ismételt nyomtatás elindítása



Ha egy USB memóriakártya csatlakoztatása után feladatot küld a nyomtatóra, ugyanazt a feladatot többször is kinyomtathatja, még a megadott példányszám kinyomtatása után is. Amikor a képernyőn a **Place shirt and press  to start printing.** üzenet látható, töltsse be az inget, majd nyomja meg az  gombot.

## Megszakítás

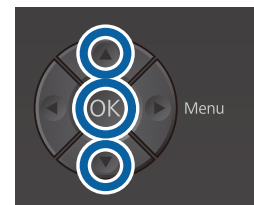
Ezzel szakíthatja meg a nyomtatást vagy a nyomtató által vett munkafeladat fogadását.

- 1 Nyomja meg a  gombot.



- 2 Nyomja meg a / gombokat a Yes kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.

A nyomtatás vagy a munkafeladat fogadása azonnal leáll a gomb megnyomásakor, és a munkafeladat törlődik.




### Megszakítás számítógépről

A megszakítás végrehajtható a nyomtató Garment Creator szoftveréből. Ha azonban a számítógép elküldte a feladatokat, nincs lehetősége a megszakításra. Ekkor a nyomtatón hajtja végre a megszakítást.

Bővebb tudnivalók a Garment Creator szoftver online súgójában találhatók.

### Ismételt nyomtatás megszakítása

Az ismételt nyomtatás leállításához, egy másik feladat nyomtatásához nyomja meg a(z)  gombot, ezzel megszakítja a nyomtató által fogadott feladatot.

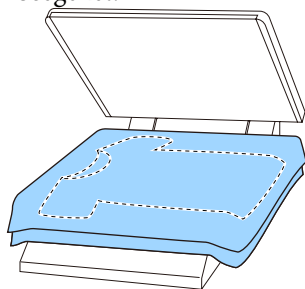
## Alapvető nyomtatás

## A tinta rögzítése

A nyomtatás után a tinta fixálásához az ing egy hőprésbe kerül.

### Óvintézkedések a tinta fixálása során

- Ha olyan ingek esetében használja a hőprészt, ahol a nyomtatás a varrások közelébe esik, ilyen terület lehet például az ujjaké, akkor előfordulhat, hogy a fixálás nem lesz tökéletes, mivel a tinta nem melegszik át kellőképpen a varrások eltérő magassága miatt. Azt javasoljuk, helyezzen el egy-egy hőálló anyagot az ing alá és fölé, majd az alábbi ábra alapján nyomással csökkentse a szintkülönbségeket.



- Ha a tinta rögzítése nem megfelelő, az ing színt ereszthet mosáskor, vagy amikor nekidörzsölődik valaminek.
- Ha az ingeken műanyag gombok vagy cipzárak találhatók, javasoljuk, hogy először győződjön meg arról, hogy nem károsodnak-e majd, mielőtt megkezdené a vasalásos műveletet.

### Rögzítési feltételek

Ahogy az a lentiekben látható, a fixáláshoz szükséges feltételek különböznek, attól függően, hogy hőprésről vagy sütőről van-e szó.

Az alábbi értékeket irányadónak szántuk. Az optimális feltételek a hőprés vagy a sütő típusától, valamint a tinta mennyiségétől függően változhatnak.

### Hőprés

Hőmérséklet	Idő	Nyomás <sup>*1</sup>
170 °C	45 másodperc <sup>*2</sup>	4,2 N/cm <sup>2</sup>

- \*1 Az optimális feltételek változnak a hőprés típusától függően, például a kézi beállítás típusától. Feltétlenül előre ellenőrizze a tintarögzítés eredményét a megfelelő nyomás megtalálása érdekében.
- \*2 Elképzelhető, hogy az A4-es méretnél nagyobb, White (Fehér) tintát tartalmazó képek 45 másodpercnél is tovább száradnak. Próbálja meg elnyújtani az időtartamot 90 másodpercig, közben ellenőrizze le, hogy megszáradt-e a tinta.

### Sütő

Mivel az optimális feltételek változnak a sütőtől függően, előre tesztelje és ellenőrizze a tintarögzítés eredményét a hőmérséklet és az időtartam meghatározása végett.

A sütő típusa	Hőmérséklet	Idő
A köteg típusa	160 °C	3,5 – 5 perc <sup>*2</sup>
A szállítóeszköz típusa	160 °C <sup>*1</sup>	3,5 – 4,5 perc <sup>*2</sup>


- \*1 Az ing rögzítési felületének hőmérséklete. Nem a belső hőmérséklet. Ha az ing felületének hőmérséklete meghaladja a 180 °C-ot, előfordulhat, hogy megváltozik az ing és a nyomtatási felület színe.
- \*2 Azoknak a képeknek, melyek White (Fehér) tintával készültek, a maximális fixálási időre van szükségük (tétel típus: 5 perc, szállító típus: 4,5 perc).

## Alapvető nyomtatás

# Nyomtatás USB memóriakártyáról

Ha USB memóriaeszközt csatlakoztattak a nyomtatóhoz, az alábbi funkciók futtathatók.

### - Ismételt nyomtatás

Miután elküldte a feladatokat a(z) Garment Creator programból a nyomtatóra, és kinyomtatta a megadott példányszámot, ugyanazt a feladatot mindaddig ismételten nyomtathatja, amíg a(z)  gomb megnyomásával szeretné megszakítani a feladatot.

### - Nyomtatás USB memóriakártyáról

Közvetlenül a nyomtató vezérlőpultjáról is kiválaszthatók és kinyomtathatók feladatok, amennyiben a feladatokat előzetesen a számítógépen lévő Garment Creator programból egy USB memóriakártyára mentették.

Ebben a részben az USB memóriakártyáról történő nyomtatás módját ismertetjük.

Az ismételt nyomtatási folyamatról további információk a következőkben olvashatók.

 [„Munkafeladatok készítése és küldése“ 38. oldal](#)

Ha szeretne további információkhoz jutni arról, hogyan kell a feladatokat a(z) Garment Creator programból USB memóriakártyára menteni, olvassa el a(z) Garment Creator online súgóját.

## Az USB memória követelményei

USB memória használatához az alábbi követelményeknek kell teljesülniük.

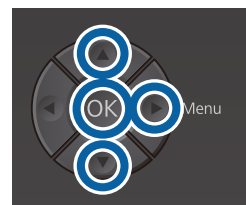
- Windows operációs rendszerrel kompatibilis FAT eszköz
- Formázás típusa: FAT 32
- Ne legyenek biztonsági funkciók, például titkosítás vagy jelszó
- Memóriakapacitás: akár 128 GB
- Partíciók száma: 1

### A támogatott adatokra vonatkozó követelmények

- Fájlnév: akár 255 egybájtos karakterből állhat
- Adatméret: akár 4 GB
- Adatelemek száma: max. 256 (kizárólag prn fájlok)  
Az adatokat az USB memória gyökérmappájába kell menteni. Ha az adatok mentése almappába történik, az még abban az esetben sem látható, ha az USB memória a nyomtatóhoz csatlakozik. Ezenfelül még a gyökérmappába mentett fájlok esetében is csak a(z) „prn“ kiterjesztésű fájlok jelennek meg.

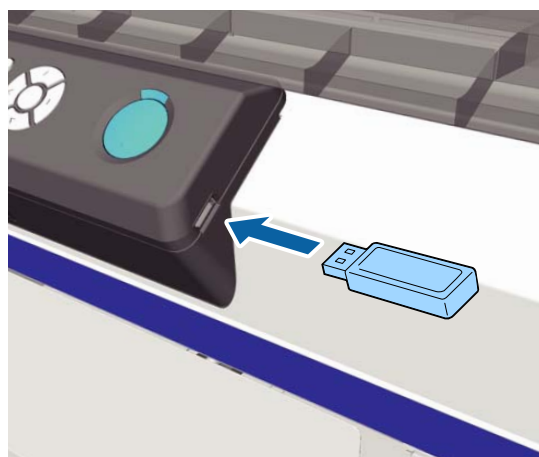
## Nyomtatási folyamatok

Az alábbi nyomtatási műveletekhez használt gombok




1

Csatlakoztassa a mentett feladatokat tartalmazó USB memóriakártyát a kezelőpanel USB memóriaportjába.




## Alapvető nyomtatás



### **Fontos:**

- ❑ Amikor a  fény villog, ne csatlakoztassa és ne válassza le az USB memóriát.
- ❑ Csatlakoztassa közvetlenül a nyomtatóhoz az USB memóriakártyát. A hosszabbítókábelt, USB hubot vagy kártyaolvasót alkalmazó csatlakozások nem garantálhatók.



- 2** A menüképernyő megjelenítéséhez nyomja meg a  gombot.
- 3** Nyomja meg a(z) / gombokat az **USB File List** kijelöléséhez, majd nyomja meg a(z)  gombot.
- 4** Ellenőrizze, hogy a **Select Print File** van kijelölve, majd nyomja meg a  gombot.
- 5** Nyomja meg a(z) / gombokat a nyomtatni kívánt feladatok kijelöléséhez, majd nyomja meg a(z)  gombot.
- 6** A másolatok számának beállításához nyomja meg a / gombokat, majd nyomja meg a **OK** gombot.  
A képernyőn megjelenik a feladatok előnézete.  
Azon feladatok esetében, amelyeknél a **Print Direction** menü **Bi-Direction (High Speed)** lehetőségre van állítva a(z) Garment Creator programban, a beállítás Uni-Direction (Low Speed) lehetőségre változtatható a(z)  gomb megnyomásával.
- 7** Amikor a képernyőn a **Place shirt and press  to start printing.** üzenet látható, töltsse be az inget a hengerre, majd nyomja meg az  gombot.


 „Az ing (hordozó) betöltése“ 48. oldal

### **Megjegyzés:**



Amennyiben megnyomja a(z)  gombot, miközben a(z)  lámpa világít, a **Karbantartás** menü jelenik meg, ahol a nyomtatási feladat megszakítása nélkül kiválaszthatja a **Nozzle Check** vagy **Head Cleaning** funkciót. A nyomtatás megkezdése előtt vagy többszörös nyomtatási feladat alatt is ellenőrizheti, hogy elvannak-e tömődve a fúvókák, és meg is tisztíthatja azokat. Ha kiválasztja a **Nozzle Check** lehetőséget, akkor megtörténik az ellenőrző minta nyomtatása a kezelőpanel képernyőjén megjelenő íróhenger-méretéhez.

A **Reset Print Count** funkció is megjelenik, ennek kiválasztásakor nullázhatja a kezelőpanelen megjelenített másolatok számát.

A megadott lapszám kinyomtatása után a **Printing Completed** képernyő jelenik meg. A(z) / gombok segítségével válasszon ki egy elemet, majd nyomja meg a(z) **OK** gombot.

Ha másik feladatot szeretne kinyomtatni még azelőtt, hogy a megadott példányszámot a rendszer kinyomtatta, a(z)  gomb megnyomásával fejezze be a nyomtatást, és kezdje újra a 2. lépéstől.

## Törlés

- 1** Válassza ki a **Delete Print File** lehetőséget, ezután nyomja meg a nyomtatási folyamat 4. lépésében kijelzett képernyőn a(z)  gombot.
- 2** Válassza ki a törölni kívánt feladatot, a(z)  gomb megnyomásával jelenítse meg az előnézeti képernyőt, majd nyomja meg a(z) **OK** gombot a törléshez.

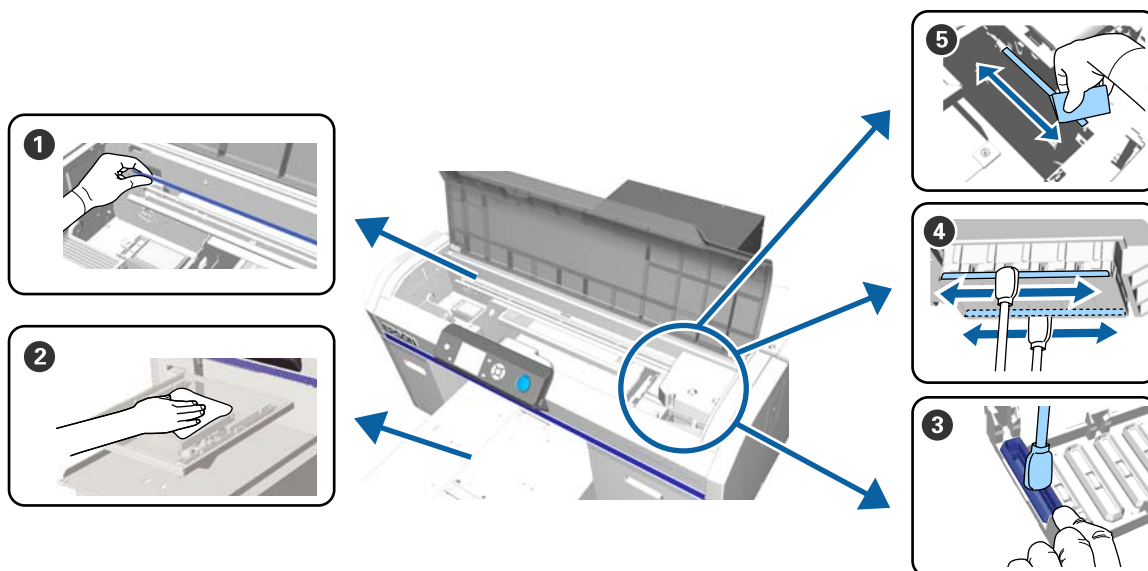
# Karbantartás

## Mikor szükséges elvégezni a különböző karbantartási tevékenységeket

A nyomtató nyomtatási minőségének fenntartása érdekében el kell végezni a szükséges tisztításokat és ki kell cserélni a fogyóeszközöket.

Ha elmarad a karbantartás, romolhat a nyomtatás minősége, csökkenhet a nyomtató élettartama, vagy Önnek kell állnia az esetleges javítások költségeit. Ha megjelenik az erre vonatkozó üzenet, akkor mindig végezze el a szükséges karbantartásokat.

## A különböző területek tisztítása és a tisztítások ütemezése



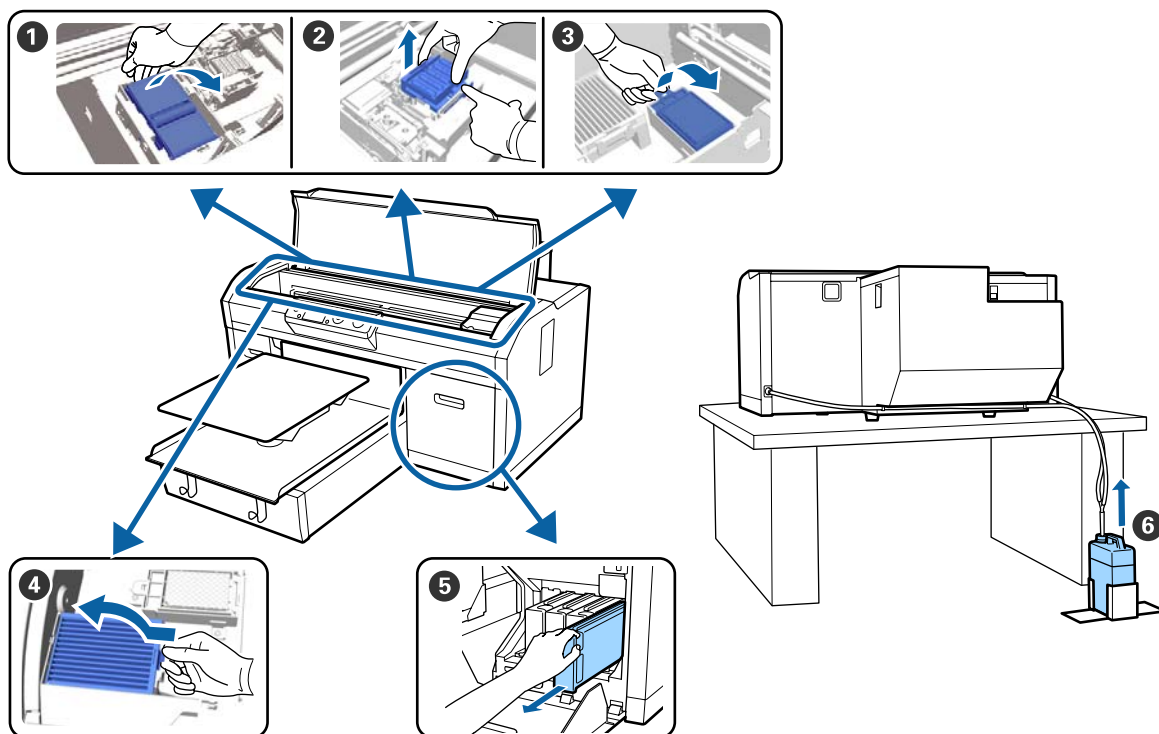
Mikor kell végrehajtani	Megtisztítandó alkatrész
Megjelenik a <b>See manual to clean scale and change air filter.</b> üzenet	<b>1</b> Skála  „A skála tisztítása és a szűrő cseréje” 73. oldal  Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: <a href="#">YouTube</a> . <a href="#">Epson Video Manuals</a>
Ha egy csúszásgátló alátéttel nem rendelkező íróhenger elszennyeződik	<b>2</b> A csúszásgátló alátét nélküli íróhenger megtisztítása  „A csúszásgátló alátét nélküli íróhenger megtisztítása” 98. oldal

## Karbantartás

Mikor kell végrehajtani	Megtisztítandó alkatrész
<ul style="list-style-type: none"> <li>❑ Ha az itt felsorolt üzenetek valamelyike jelenik meg* <b>Do following: Head Cap Cleaning</b> <b>See manual to clean caps.</b></li> <li>❑ Ha tintanyomok láthatóak az ing nyomtatási felületén</li> </ul>	<p>③ Szívókupak</p> <p>📖 „A szívókupak megtisztítása” 70. oldal</p> <p>Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: <a href="#">YouTube</a>. <a href="#">Epson Video Manuals</a></p>
<p>Ha a kupakok megtisztítása ellenére a nyomtatási felület még mindig szennyezett</p>	<p>④ Tisztítsa meg a nyomtatófejet</p> <p>📖 „Tisztítás a fej körül” 75. oldal</p> <p>Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: <a href="#">YouTube</a>. <a href="#">Epson Video Manuals</a></p>
<p>Ha a fejek megtisztítása ellenére a nyomtatás még mindig nem az elvártnak megfelelő</p>	<p>⑤ Tisztítsa meg a fém alkatrészek széleit</p> <p>📖 „A fém alkatrészek széleinek tisztítása” 77. oldal</p>





\* Ha ez az üzenet ismételten megjelenik, akkor vegye fel a kapcsolatot az Epson terméktámogatással.

## A fogyóeszközök helye és cseréjük ütemezése





## Karbantartás



Mikor kell végrehajtani	Kicserélendő alkatrész
Amikor megjelenik egy üzenet, hogy egy alkatrészt meg kell javítani vagy ki kell cserélni	<p>① Törlőegység</p> <p>② Beszáradásgátló kupakok</p> <p>③ Öblítőpárna</p> <p> „A fejtisztító készlet cseréje” 92. oldal</p> <p>Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: <a href="#">YouTube</a>.</p> <p><a href="#">Epson Video Manuals</a></p> <p>⑥ Használttinta-tartály</p> <p> „A használt tinta ártalmatlanítása” 90. oldal</p>
Megjelenik a <b>See manual to clean scale and change air filter.</b> üzenet	<p>④ Levegőszűrő*</p> <p> „A skála tisztítása és a szűrő cseréje” 73. oldal</p> <p>Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: <a href="#">YouTube</a>.</p> <p><a href="#">Epson Video Manuals</a></p>
Amennyiben a <b>Ink Low</b> üzenet jelenik meg, cserélje ki a tintapatront amilyen hamar csak tudja	<p>⑤ Tintapatron</p> <p> „A tintapatronok felrázása és kicserélése” 88. oldal</p>

\* Cserélje ki a levegőszűrőt a skála tisztításakor.

## Egyéb karbantartás

Mikor kell végrehajtani	Végrehajtandó művelet
Megjelenik a <b>Remove and shake WH ink</b> üzenet	Rázza fel a White (Fehér) tintapatront  „Felrázás” 88. oldal
Havonta egyszer	Rázza fel a színes tintapatronokat  „Felrázás” 88. oldal
<input type="checkbox"/> Amikor ellenőrzi, hogy nincsenek-e eltömődve a fúvókák <input type="checkbox"/> Amikor ellenőrzi, hogy mely színek tömődtek el <input type="checkbox"/> Vízszintes csíkok vagy árnyalatbeli eltérések (sávozódás) jelennek meg	Eltömődött fúvókák keresése  „Eltömődött fúvókák keresése” 82. oldal
<input type="checkbox"/> Ha a nyomatok elmosódtak vagy részek hiányoznak <input type="checkbox"/> Ha a fúvókák keresése során eltömődést fedezett fel	A nyomtatófej megtisztítása  „A nyomtatófej megtisztítása” 85. oldal
Ha a nyomatok szemcsések vagy nem élesek	A fej igazítása Offset fej igazítása Adagolásállítás  „A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója” 86. oldal

## Karbantartás

Mikor kell végrehajtani	Végrehajtandó művelet
Ha megváltoztatja a tinta módozatát	Változtassa meg a tinta módozatát  „A White (Fehér) tinta cseréje” 78. oldal
Amikor a nyomtató hosszabb ideig nincs használatban (és ki van kapcsolva)	Tárolás előtti karbantartás  „Hosszú tárolás” 81. oldal
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ha a nyomtatófej számos megtisztítása után a fúvókák továbbra is eltömődtek</li> <li><input type="checkbox"/> Ha nincs elég fehér tinta a fehér tinta üzemmódban vagy a fehérrel történő nyomtatás egyenetlen eredményt ad</li> </ul>	Csómosás  „Tube Washing” 96. oldal

## Karbantartás

### Előkészítés

A tisztítás és csere megkezdése előtt készítse elő a következő eszközöket.

Ha a mellékelt alkatrészek teljes mértékben elhasználódtak, vásároljon új fogyóeszközöket.

Készítse elő az eredeti alkatrészeket, ha a tintapatronokat cseréli vagy karbantartást végez.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

#### Védőszemüveg (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Védi a szemét a tintával és tintatisztítóval szemben.

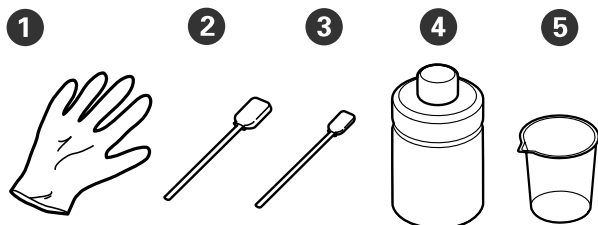
#### Csipesz

Használja a darabos szennyeződés vagy a használt folyadék tetején lévő réteg eltávolítására.

#### Karbantartó készlet (a nyomtatóhoz mellékelt)

Használja a kupakok és a nyomtatófej megtisztítására.

A készlet kesztyűket, tisztítópálcákat, tintatisztítót és egy kupakot tartalmaz.



- ❶ Kesztyű (4 db)
- ❷ Tisztítópálca (széles) (25 db)
- ❸ Tisztítópálca (keskeny) (25 db)
- ❹ Tintatisztító (1 db)
- ❺ Kupak (1 db)

#### Fémből vagy műanyagból készült tálca (kereskedelmi forgalomban elérhető)

Használja a tisztítópálcák, az eltávolított alkatrészek tárolására. Ezenkívül a használatával megakadályozható, hogy a nyomtatófej körüli tisztításnál a tinta beszenyezze a nyomtatót.

#### Levegőszűrő (fogyóeszköz)

A skála tisztításához használja a levegőszűrő tisztítókendőjét.

#### Puha kendő

A fém szélek tisztítására és a csúszásgátló alátét nélküli íróhenger megtisztítására szolgál.

## Kezelési óvintézkedések

### Vigyázat:

- ❑ *Mindig viseljen védőszemüveget, kesztyűt és maszkot munka közben. Ha a használt tinta vagy tintatisztító érintkezik a bőrével, illetve a szemébe vagy a szájába kerül, azonnal kövesse az itt leírtakat:*
  - ❑ *Ha a folyadék a bőrére tapad, azonnal mossa le bőséges szappanos vízzel. Ha a folyadék bőrirritációt vagy bőrgyulladást okoz, forduljon orvoshoz.*
  - ❑ *Ha a folyadék a szemébe kerül, azonnal öblítse ki vízzel. Ennek a figyelmeztetésnek a figyelmen kívül hagyása bevérzéshez vagy enyhe gyulladáshoz vezethet. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.*
  - ❑ *Ha a folyadék a szájába kerül, azonnal forduljon orvoshoz.*
  - ❑ *A folyadék lenyelése esetén ne végezzen hánytatást, hanem azonnal forduljon orvoshoz. Hánytatás során a folyadék érintkezhet a légcsővel, ami veszélyes lehet.*
- ❑ *A tintapatronokat, a használt tintát, a tintatisztítót és a Cleaning (Tisztító) patronokat tartsa gyermekektől elzárva.*
- ❑ A rendszeres tisztítás megkezdése előtt vegye ki az inget a nyomtatóból.
- ❑ A megtisztítandó alkatrészekon kívül ne érintsen meg semmilyen alkatrészt vagy áramköri egységet. Ez helytelen működéshez vagy a nyomtatási minőség romlásához vezethet.
- ❑ Minden esetben új tisztítópálcákat használjon. A pálcák újbóli felhasználása beszennyezheti a megtisztítani próbált alkatrészeket.
- ❑ Ne érintse meg kézzel a tisztítópálcák hegyét. A kezén lévő olajok károsan befolyásolják a tisztítás hatásosságát.
- ❑ A tisztításhoz ne használjon szerves oldószereket, például alkoholt. Csak vizet használjon, azt is csak akkor, ha az engedélyezett. A tinta, a víz és a szerves oldószerek keverése ülepedést okozhat és hibás működéshez vezethet. Amennyiben összekeverik őket, akkor a szerves oldószerek az alkatrészek elszíneződését, megvetemedését vagy sérülését okozhatják.
- ❑ A műveletek megkezdése előtt érintsen meg egy fémtárgyat a statikus elektromosság levezetése érdekében.

## A tintatisztító használata

A tintatisztító a következő alkatrészek tisztítására alkalmas.

Ne használja az itt felsoroltakon kívüli egyéb alkatrészek esetében, azzal tönkretelheti azt az alkatrészt.

### A következő alkatrészek tisztításához használható

- Amikor a szívókupákat tisztítja  
Nedvesítsen be egy tisztítópálcát a tintatisztítóval.
- Amikor a szívókupák körüli területet tisztítja  
Ha olyan tintanyomokat fedez fel, melyeket nem lehet eltávolítani egy száraz törlőkendővel, akkor nedvesítsen meg egy tisztítópálcát a tintatisztítóval, majd törölje le azokat.
- A skála tisztítása során  
Nedvesítsen be egy tisztítókendőt a tintatisztítóval.
- Amikor a nyomtatófej környékét tisztítja  
Nedvesítsen be egy tisztítópálcát a tintatisztítóval.

#### Fontos:

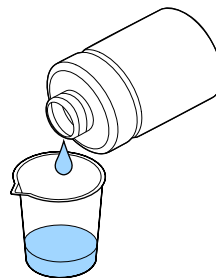
- Ezt csak a szívókupák, a szívókupák környéke, a skála és a nyomtatófej környékének tisztítására szabad használni.
- A használatától és a tárolási környezettől függően a tintatisztító színe változhat a felnyitást követően.
- Ha azt veszi észre, hogy a tintatisztító színe megváltozik, vagy rossz szagot áraszt, ne használja tovább a tisztítót, és nyisson ki egy új karbantartó készletet.
- Győződjön meg a fedél használat utáni, biztonságos lezárásáról, és ne tárolja magas hőmérsékletnek, magas páratartalomnak és közvetlen napsugárzásnak kitett helyen.

1

Távolítsa el a tintatisztító fedelét.

2

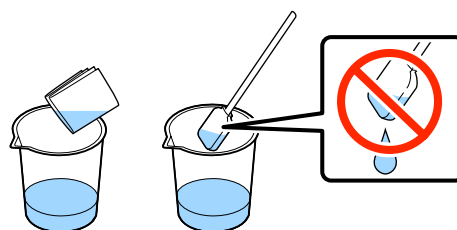
Öntsön megfelelő mennyiségű tintatisztítót a karbantartó készlethez mellékelt kupakba.



3

Hagyja, hogy a tintatisztító beleivódjon a tisztítópálcába vagy tisztítóruhába.

Gondoskodjon arról, hogy a tintatisztító ne csöpöngen le a tisztítópálcáról vagy tisztítóruháról.



## A fogyóeszközök ártalmatlanítása

### Ártalmatlanítás

A következő, beszáradt tintát vagy előkészítő folyadékot tartalmazó használt alkatrészek ipari hulladéknak számítanak.

- Tisztítópálca
- Törlőkendő
- Tintatisztító
- Használt tinta
- Használt tinta tartály
- Törlőegység
- Beszáradásgátló kupakok
- Öblítőpárna
- Levegősűrő
- Töltőegység

A csőtisztító folyadék ártalmatlanítását a helyi előírásokkal és szabályozással összhangban végezze, bízva rá például egy ipari hulladékmegsemmisítő vállalatra. Ilyen esetben bocsássa az ipari hulladékmegsemmisítő vállalat rendelkezésére a termék „Biztonsági adatlapját“.

Letölthető az Epson helyi weboldaláról.

## A szívókupak megtisztítása

A folyamat megkezdése előtt mindenképpen olvassa el a következőket

 „Kezelési óvintézkedések“ 68. oldal

Ha elérkezett a szívókupak megtisztításának ideje, akkor a következő üzenet jelenik meg: **Do following: Head Cap Cleaning**. Ha tisztítás nélkül folytatja a nyomtató használatát, a fúvókák eltömődhetnek, és csökkenhet a nyomtatás minősége. Akkor is tisztítsa meg a kupakot, ha nem jelenik meg üzenet, de észreveszi, hogy a nyomtatási felület tintával szennyeződött.

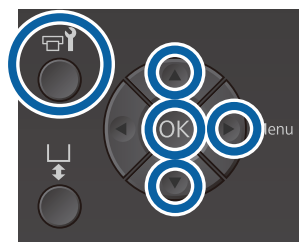
Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: YouTube.





[Epson Video Manuals](#)

### **Fontos:**

*Ne mozgassa kézzel a nyomtatófejet és az íróhengert. Ez hibás működést eredményezhet.*

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



- 1** Ellenőrizze a nyomtató bekapcsolt állapotát, majd nyomja meg a  gombot.  
Megjelenik a Maintenance menü.
- 2** Nyomja meg a / gombokat a **Head Cap Cleaning** kiválasztásához, majd nyomja meg a  gombot.

## Karbantartás

- 3** Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a Yes kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.

A OK gomb megnyomásakor az íróhenger és a nyomtatófej karbantartási pozícióba kerül.

**Megjegyzés:**

A szívókupakok tisztításának megkezdése után 10 perccel egy képernyő jelenik meg és egy berregő hang jelzi a 10 perc leteltét. A tisztítás folytatásához nyomja meg a(z) OK gombot. További 10 perc után a berregő hang ismét megszólal.

Ha a nyomtatófej 10 percnél hosszabb ideig mozdult ki a célpozíciójából, a fűvókák könnyen eltömődhetnek. A tisztítást a lehető leghamarabb fejezze be.

**Information**

Some time has passed since operation began. Finish task quickly; nozzle check is recommended once task is complete.

OK Back

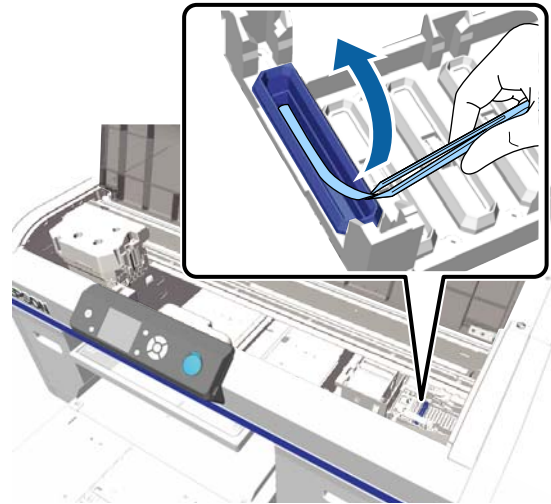
- 4** Nyissa fel a nyomtató fedelét.




- 5** Ha összegyűlt használt folyadék vagy annak egy rétege tapad a szívókupakra, távolítsa el azt a szállított csipeszpárral.

**Fontos:**

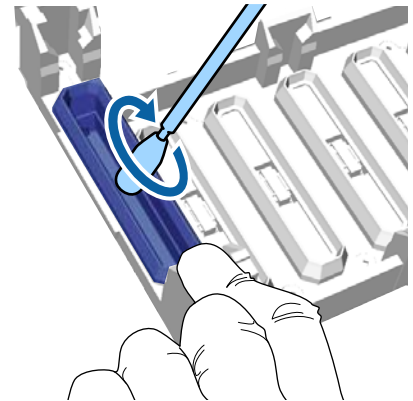
- Ne dörzsölje meg erősen a kupakrészt. Ha megsérül a kupak, levegő szívároghat, és előfordulhat, hogy a nyomtatófej beszárad, vagy nehezen megtisztíthatóvá válik.
- Ne használjon semmilyen csipeszt, például fémcsipeszt a szállított csipeszpáron kívül.



- 6** Nedvesítse be az új keskeny és széles tisztítópálcákat a tintatisztítóval.

 „A tintatisztító használata“ 69. oldal

- 7** Törölje le a szívókupak belsejét a vékony tisztítópálca forgatása közben.



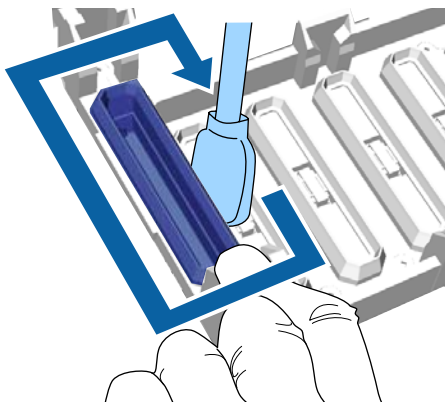
## Karbantartás

**Fontos:**

Gondoskodjon arról, hogy a tintatisztító ne csöpöngen rá a beszáradásgátló kupakokra. Ha bármely tisztító csöpög, törölje le egy száraz tisztítópálccal. Ha tisztító marad a beszáradásgátló kupakokon, eltömődhetnek a nyomtatófej fúvókái.

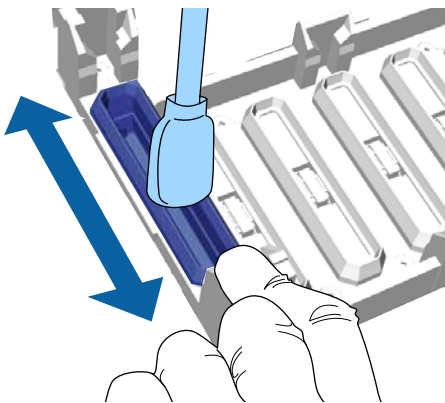
8

Törölje le a szívókupak külső részét egy széles tisztítópálccal.

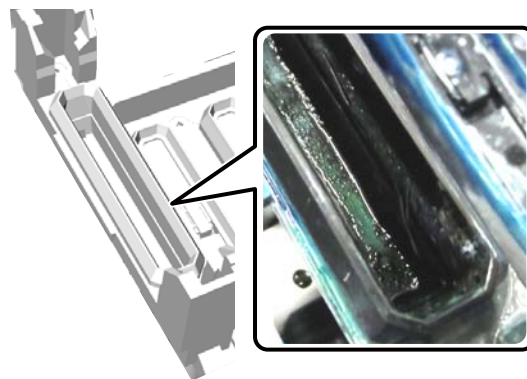
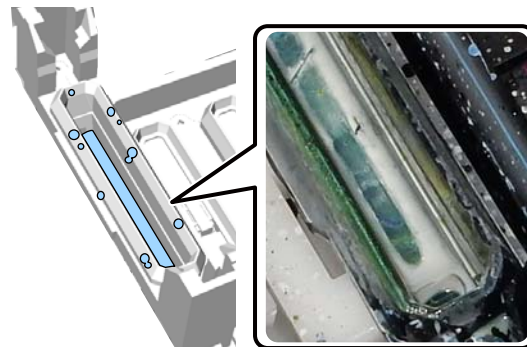


9

A szívókupak külső részének letörlésekor ne felejtse letörölni a felső szélét is.



Miután eltávolította a tintát a kupacról az alábbi módon, ugorjon a következő lépésre.



10

Zárja le a nyomtató fedelét, majd nyomja meg a OK gombot.

Amikor a nyomtatófej visszatér a normál helyzetébe, bezárul a Settings menü. A tisztítás befejezése után javasoljuk ellenőrizni, hogy nem tömődtek-e el a fúvókák.

[„Eltömődött fúvókák keresése“ 82. oldal](#)

A használt fogyóeszközök ártalmatlanítása

[„Ártalmatlanítás“ 70. oldal](#)



## A skála tisztítása és a szűrő cseréje

A skála és a levegőszűrő tisztítása során a **See manual to clean scale and change air filter.** üzenet jelenik meg a kezelőpanelen. Tisztítsa meg a skálát, majd cserélje ki a levegőszűrőt. Készítsen elő egy új levegőszűrőt.

☞ „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

A folyamat megkezdése előtt mindenképpen olvassa el a következőket

☞ „Kezelési óvintézkedések“ 68. oldal

Megtekintheti a folyamatot bemutató videófelvételt itt: YouTube.

### Epson Video Manuals

- 1 Kapcsolja ki a nyomtatót és ellenőrizze, hogy a képernyő eltűnik-e.
- 2 Nyissa fel a nyomtató fedelét.



- 3 Hagyja, hogy a tintatisztító beleivódjon a(z egy darab) tisztítórúhába, amely az új levegőszűrő készletében volt.

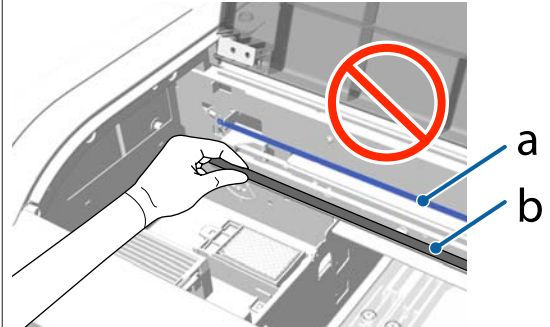
☞ „A tintatisztító használata“ 69. oldal

4

Törölje le a skálához ragadt tintát a tintatisztítóval átítatott törlőruhával.

### ! Fontos:

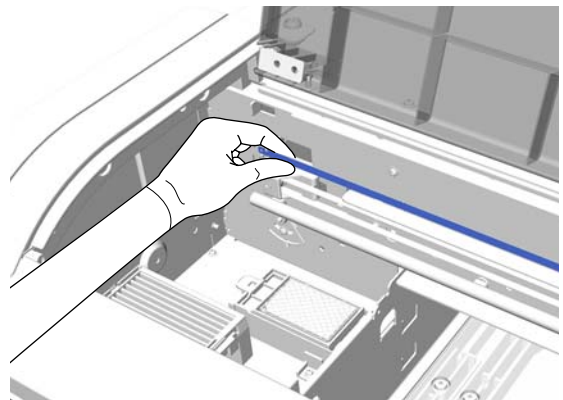
*Ne érintse meg a nyomtatón belül lévő kocsitengelyt. Ez működési hibát vagy helytelen működést okozhat.*



a: Skála

b: Kocsitengely

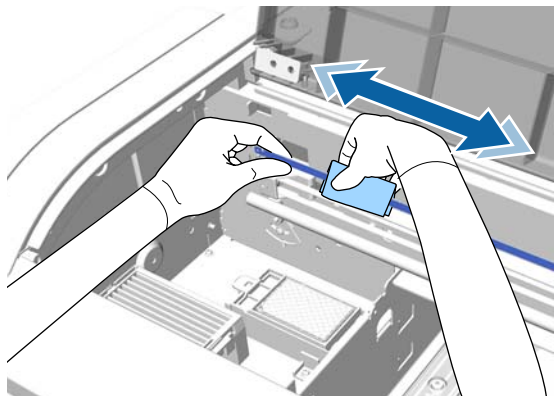
- (1) Tartsa a skálát a bal oldalon lenyomva.



- (2) Mozgassa a tisztítórúhát nagyjából 5 centiméterenként jobbra és balra a tinta letörléséhez, miközben a ruhát lassan jobb oldali irányba mozgatja.

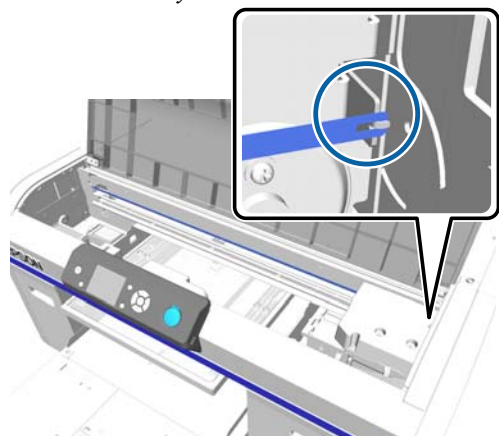
A nyomtatófej által eltakart részeket nem kell megtisztítani.

## Karbantartás



**Fontos:**

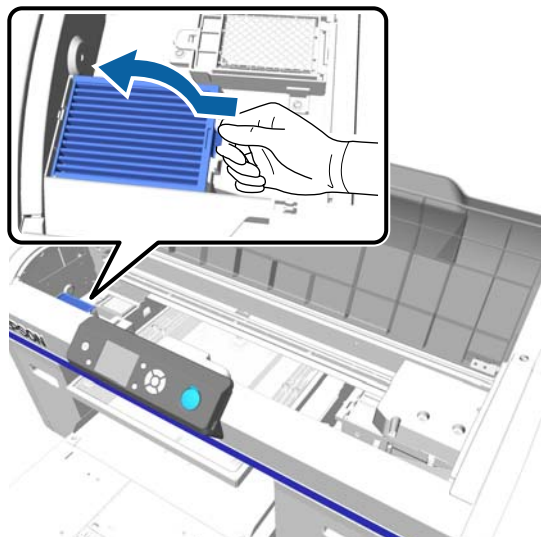
- ❑ Ne fejtse ki túl nagy erőt a skála húzása közben. Ellenkező esetben leválhat a kocsiskála jobb oldali része.



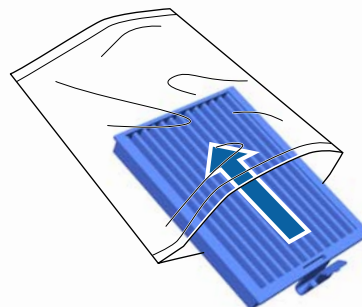
- ❑ Gondoskodjon arról, hogy a tintatisztító ne csöppenjen bele a nyomtatóba. Ha bármely tisztító csöpög, törölje le egy száraz tisztítóruhával.
- ❑ A skála tisztításához a levegőszűrő tisztítókendőjén kívül mást ne használjon.
- ❑ Ne dörzsölje meg erősen a skálát. Ha az megsérül, lehet, hogy nem működik megfelelően a nyomtató.

- 5** Törölje le a skálához ragadt tintatisztítót és port egy száraz tisztítóruhával.

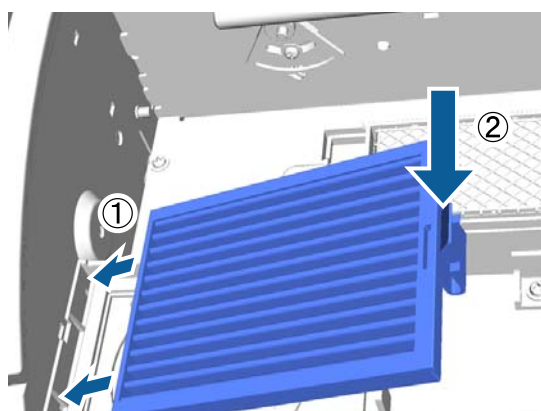
- 6** Fogja meg és távolítsa el a levegőszűrőn lévő fület.



- 7** Helyezze a régi levegőszűrőt az új levegőszűrő tasakjába.



- 8** Helyezze be az új levegőszűrőt. Illessze be a szűrő végén lévő két fogat a nyomtatóban lévő lyukakba, majd nyomja le, amíg meghallja, hogy a fül bepattan a helyére.



## Karbantartás

**9** Zárja le a nyomtató fedelét.

A használt fogyóeszközök ártalmatlanítása  
[☞ „Ártalmatlanítás“ 70. oldal](#)

## Tisztítás a fej körül

Ha a nyomtatási felület a szívókupak tisztítása után is koszos marad, előfordulhat, hogy a nyomtatófej fűvókái körül felgyülemlett a szösz. Az alábbi lépéseket követve tisztítsa meg a nyomtatófejek körülötti részt.



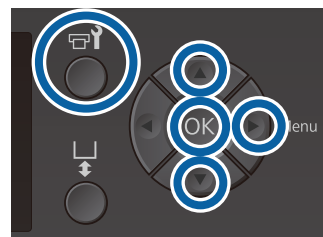
### Fontos:





*Ne mozgassa kézzel a nyomtatófejet és az íróhengert. Ez hibás működést eredményezhet.*

A folyamat megkezdése előtt mindenképpen olvassa el a következőket

[☞ „Kezelési óvintézkedések“ 68. oldal](#)

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



- 1** Hagyja, hogy a tintatisztító beleivódjon egy új, széles tisztítópálcába.  
[☞ „A tintatisztító használata“ 69. oldal](#)
- 2** Ellenőrizze a nyomtató bekapcsolt állapotát, majd nyomja meg a  gombot.  
 Megjelenik a Maintenance menü.
- 3** Nyomja le a  gombokat a **Cleaning around head** opció kiválasztásához, majd nyomja le a  gombot.
- 4** Nyomja meg a  gombokat a **Yes** kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.  
 A OK gomb megnyomásakor az íróhenger és a nyomtatófej karbantartási pozícióba kerül.

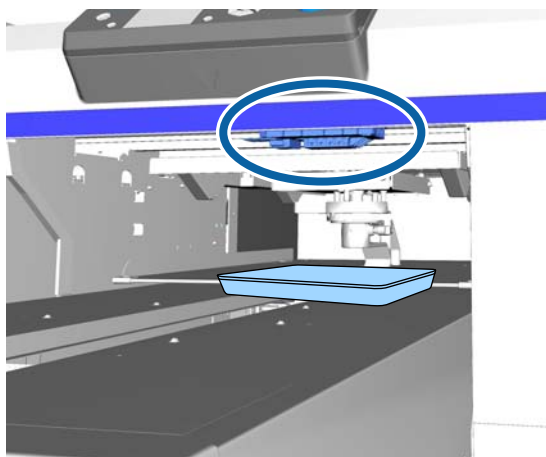
## Karbantartás


- 5** Nyissa fel a nyomtató fedelét.



- 6** Miután a nyomtatófej a karbantartási pozícióba került, helyezzen egy fém vagy műanyag tálcát vagy egy papírt a nyomtatófej alá.

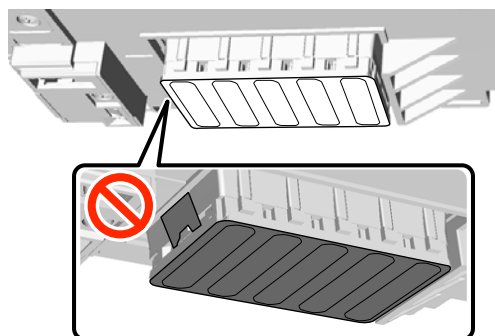
Ezzel megakadályozza, hogy a tinta lecsöpögjön és beszennyezze a nyomtatót.



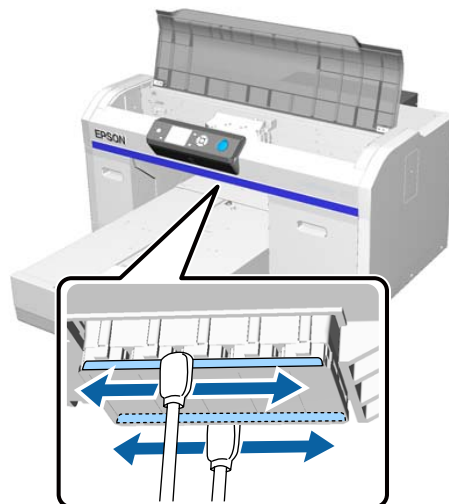
- 7** A kezelőpanel mögül nézzen bele a nyomtatófejbe, és törölje le az esetleges tintaleraódásokat és a port az ábrán  jellel jelzett részekről.

**Fontos:**

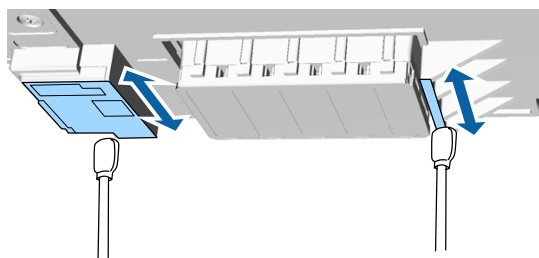
Ne érintse meg a tisztítópálcával fúvóka vagy az alább látható fúvókák bal oldalán lévő alkatrészek felületét. Ez hibás működést eredményezhet.



- (1) Törölje le a fúvóka felületének elején és hátulján lévő éleket.



- (2) Törölje le a fúvóka felületének bal és jobb oldalán lévő részeket.



- 8** A tisztítás befejeztével távolítsa el a mozgatható alagra helyezett tálcát vagy papírt.

- 9** Zárja le a nyomtató fedelét, majd nyomja meg a OK gombot.

Amikor a nyomtatófej visszatér a normál helyzetébe, bezárul a Settings menü. A tisztítás befejezése után javasoljuk ellenőrizni, hogy nem tömődtek-e el a fúvókák.

 „Eltömődött fúvókák keresése“ 82. oldal

Az elhasznált fogyóeszközök ártalmatlanítása során tartsa be a következőket.

 „A fogyóeszközök ártalmatlanítása“ 70. oldal

## A fém alkatrészek széléinek tisztítása

Ha a nyomtatás nem megfelelő a fej tisztítása után sem, előfordulhat, hogy a nyomtatófejhez vezető útvonalon lévő fém alkatrészek széléhez szősz tapadt. A fém alkatrészek szélének megtisztításához hajtsa végre az alábbi műveleteket.

### **Figyelmeztetés:**

Függesse fel a nyomtató használatát, ha idegen tárgy vagy folyadék, például víz került a nyomtatóba.

Ez áramütést vagy tüzet okozhat.


Azonnal kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki a tápkábelt a fali csatlakozóaljzathoz, és forduljon a kereskedőhöz.

### **Fontos:**

Ne mozgassa kézzel a nyomtatófejet és az íróhengert. Ez hibás működést eredményezhet.

A folyamat megkezdése előtt mindenképpen olvassa el a következőket

 „Kezelési óvintézkedések“ 68. oldal

- 1** Ellenőrizze, hogy az íróhenger a nyomtató belsejében van-e.  
Ha nincs benne, nyomja meg a  gombot az íróhengernek a nyomtatóba mozgatásához.
- 2** Kapcsolja ki a nyomtatót.
- 3** Nyissa fel a nyomtató fedelét.

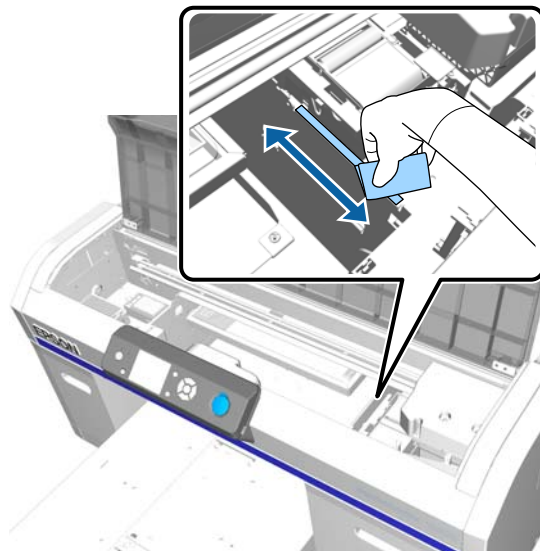
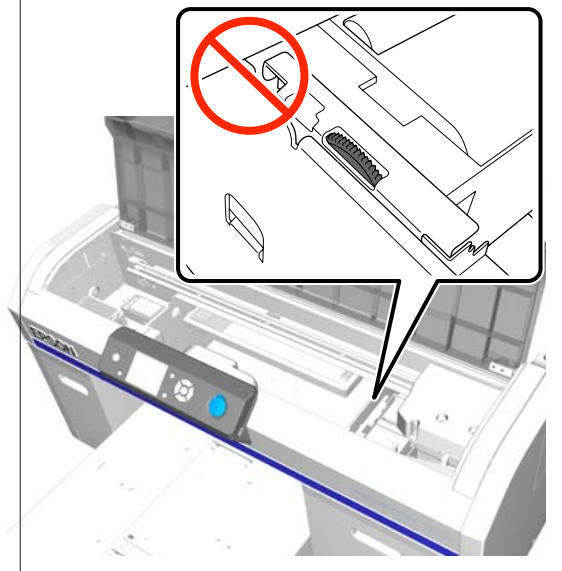


**4**

Törölje le a törlőegységtől balra található fém részt egy vízzel megnedvesített és kicsavart tiszta puha kendővel.

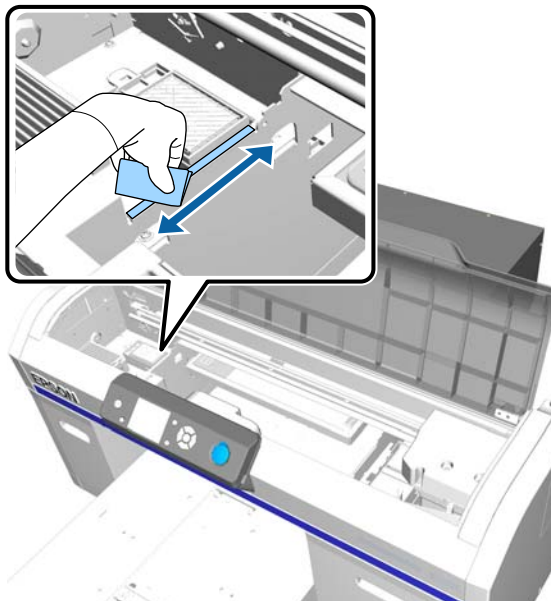
### **Fontos:**

A tisztítás során ne fejtessen ki erőt az alább látható fogaskerekekre. Ez hibás működést eredményezhet.



## Karbantartás

- 5** Törölje le az öblítőpárna jobb oldalán lévő fém rész szélét.



- 6** Törölje le puha, száraz ruhával azokat a részeket, amelyeket korábban nedves ruhával letörölt.

- 7** Zárja le a nyomtató fedelét.  
A tisztítás befejezése után javasoljuk ellenőrizni, hogy nem tömődtek-e el a fúvókák.

 „Eltömődött fúvókák keresése“ 82. oldal

## A White (Fehér) tinta cseréje

Ha a nyomtatót White (Fehér) tinta módban vagy színes tinta módban használja, a színezési mód az alábbi táblázatban bemutatottak szerint változtható. A színezési mód nagy sebességű színezési módban történő nyomtatáskor nem változtható.

Aktuális mód	Mód váltása		
	White (Fehér)	Színes	Nagy sebességű színes
White (Fehér)		✓	-
Színes	✓		-
Nagy sebességű színes	-	-	

Készítse elő az alábbi tintapatronokat annak a színezési módnak az alapján, amelyre váltani kíván. Ha más tintapatronok is kifogyóban vannak, készítsen elő új patronokat.

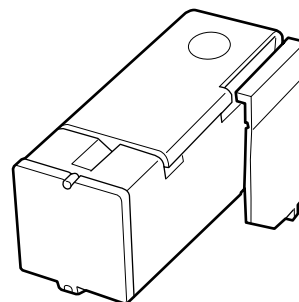
### Színes tinta mód -> Fehér tinta mód

White (Fehér) tintapatron, 2 db

### Fehér tinta mód -> Színes tinta mód

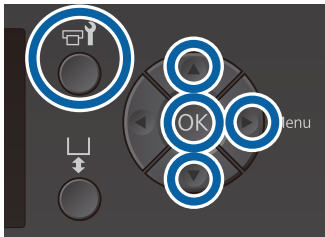
Cleaning (Tisztító) patronok, 2 db


Amennyiben először vált színes tinta módból fehér tinta módba, szüksége lesz a charging unit eszközre. Ezt készítse elő, mielőtt belekezd a váltásba. A második váltástól kezdve erre már nem lesz szükség.



## Karbantartás

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



- 1 Ellenőrizze a nyomtató bekapcsolt állapotát, majd nyomja meg a  gombot. Megjelenik a Maintenance menü.
- 2 Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **Replace White Ink** kijelöléséhez, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **Yes** kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.
- 4 A tintapatron kicserélési folyamatában ismertetett 2 – 6. lépést elvégezve váltson White (Fehér) tintáról tisztító folyadékra, illetve tisztítófolyadékról White (Fehér) tintára, majd nyomja meg a(z) OK gombot.

**Amikor tisztítófolyadékról White (Fehér) tintára vált (legelső alkalommal)**

Folytassa a 5. lépéssel

**Amikor White (Fehér) tintáról tisztítófolyadékra vagy tisztítófolyadékról White (Fehér) tintára vált (második alkalommal vagy később)**

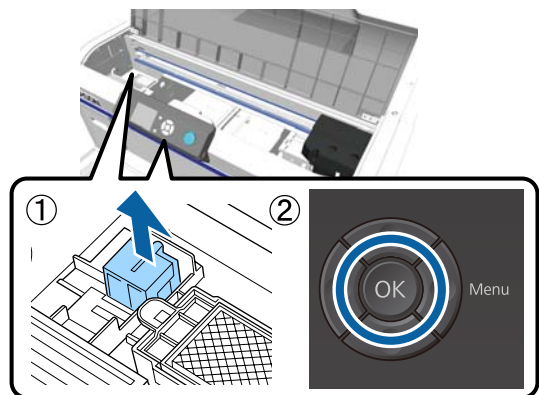
Megkezdődik a váltási folyamat. A váltás befejezése után a kezelőpanelen megjelenő képernyő átvált például a **Ready** képernyőre.

 „A tintapatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

- 5 Nyissa fel a nyomtató fedelét.

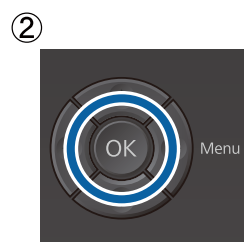
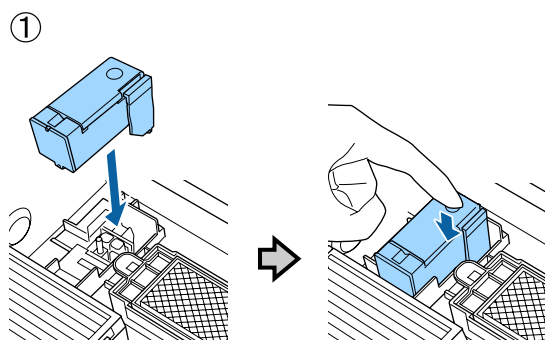


- 6 Távolítsa el a védőfedelelet majd nyomja meg a(z) OK gombot.



- 7 Telepítse a charging unit eszközt, majd nyomja meg a(z) OK gombot.

Tolja be teljesen az ábrán látható irányban.



## Karbantartás

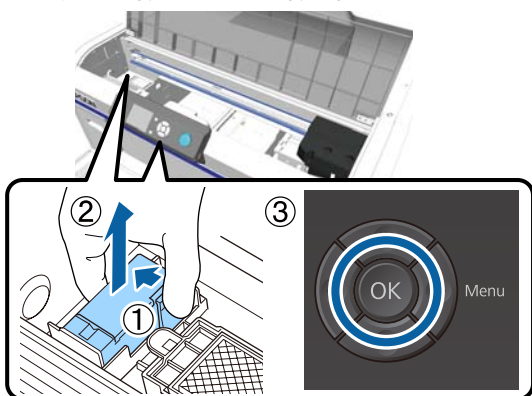
- 8** Zárja le a nyomtató fedelét, majd nyomja meg a OK gombot.

Megkezdődik a tintaváltási folyamat. Amikor a kezelőpanelen a **Remove Charging Unit** üzenet megjelenik, ugorjon a következő lépésre.

- 9** Nyissa fel a nyomtató fedelét.

- 10** Távolítsa el a charging unit eszközt, majd nyomja meg a(z) OK gombot.

Az (1) ábrában látható kart lenyomva tartva emelje fel egyenesen az egységet.

**Megjegyzés:**

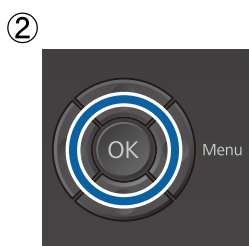
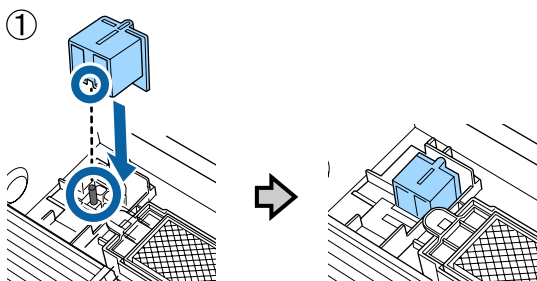
Ártalmatlanítsa az eltávolított charging unit egységet.

A használt fogyóeszközök ártalmatlanítása

☞ „Ártalmatlanítás“ 70. oldal

- 11** Helyezze el a védőfedelelet az ábrán látható módon, majd nyomja meg a(z) OK gombot.

Rögzítse fel a védőfedelelet úgy, hogy a fedélben lévő kerek nyílás a nyomtató tengelye fölé illeszkedjen.



- 12** Zárja le a nyomtató fedelét, majd nyomja meg a OK gombot.

A kezelőpanel képernyője **Ready** állapotra vált.

**Megjegyzés:**

Ha a nyomtatót hosszabb ideig színes tinta módban használja, és azután vált át White (Fehér) tinta módba, a White (Fehér) tinta sűrűsége lehet, hogy nem lesz kielégítő. Ha a sűrűség nem kielégítő, próbáljon meg lefuttatni egy fejtisztítást a White (Fehér) tintához tartozó fúvókákon **Execute (Heavy)** szinten. Ha ez sem hoz jobb eredményt, forduljon az Epson támogatási csoportjához.

☞ „A nyomtatófej megtisztítása“ 85. oldal



## Hosszú tárolás

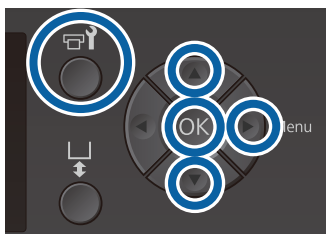
Ha a nyomtatót (kikapcsolt állapotban) hosszabb ideig nem használja, mindenképp cserélje le a tárolás előtt a tintakazettát egy Cleaning (Tisztító) kazettára a Maintenance menüben. Ha a nyomtatót a használat során alkalmazott állapotban hagyja, előfordulhat, hogy nem lehet megszüntetni a nyomtatófej eltömődését. Ahogyan az alábbiakban látható, az időszak, amely után hosszú tárolási műveletre lehet szükség, a használat módjától függően változik.

Használati üzemmód	Használaton kívül eltöltött idő	Megjegyzések
White (Fehér) tinta	Két hét vagy több, de kevesebb mint egy hónap	Cserélje le a White (Fehér) tintát a Cleaning (Tisztító) kazettára (váltson át színes tinta módra) <a href="#">„A White (Fehér) tinta cseréje” 78. oldal</a>
	Egy hónap vagy annál hosszabb idő	Cseréljen le minden egyes színt egy Cleaning (Tisztító) kazettára
Színes tinta Nagy sebességű színes	Egy hónap vagy annál hosszabb idő	Cseréljen le minden egyes színt egy Cleaning (Tisztító) kazettára

Mielőtt megkezdene a hosszú tárolási műveletet, készítsen elő Cleaning (Tisztító) kazettákat és használt tinta tartályokat (× 2). Szüksége lehet új kazettákra a maradék tisztítófolyadék mennyiségétől függően.

[„Kiegészítők és fogyóeszközök” 119. oldal](#)

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



**1** Ellenőrizze a nyomtató bekapcsolt állapotát, majd nyomja meg a gombot.

Megjelenik a Maintenance menü.

**2** Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **Storage Mode** kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.

**3** Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **Yes** kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.

**4** Tekintse meg a tintakazetta cseréjének módját, és cserélje ki a színes tintát vagy a White (Fehér) tintát tisztítófolyadékkal.

[„A tintatronok felrázása és kicserélése” 88. oldal](#)

**5** A csere elvégzése után a használt tinta tartály cseréjére felszólító üzenet jelenik meg a kezelőpanelen. Ártalmatlanítsa a használt tintát, és kapcsolja ki a nyomtatót.

[„A használt tinta tartály cseréje” 91. oldal](#)

A nyomtató következő bekapcsolásakor a tintakazetták telepítéséhez kövesse a kezelőpanelen megjelenő utasításokat.

[„A tintatronok felrázása és kicserélése” 88. oldal](#)

### Megjegyzés:

Amikor legközelebb bekapcsolja a nyomtatót és White (Fehér) tinta módot használ, a White (Fehér) tinta sűrűsége elképzelhető, hogy nem lesz kielégítő. Ha a sűrűség nem kielégítő, próbáljon meg lefuttatni egy fejtisztítást a White (Fehér) tintához tartozó fűvókasoron **Execute (Heavy)** szinten. Ha ez sem hoz jobb eredményt, forduljon az Epson támogatási csoportjához.

[„A nyomtatófej megtisztítása” 85. oldal](#)

## Eltömődött fúvókák keresése

Nyomtasson ki egy ellenőrző mintázatot hogy megtudja, nem tömődtek-e el a fúvókák.

A következő hordozóra lesz szüksége az ellenőrző mintázat nyomtatásához. A használt hordozó a beállított szín módtól függ.

Továbbá amikor a távtartókat vastag hordozón történő nyomtatáshoz állítja be, be kell helyezni a távtartókat. Erről részletes útmutató az alábbiakban olvasható.

### Méret

L, M, S méretű hengerek, közepesen barázdált henger: A4 vagy levélméret

XS méretű henger: 180 × 200 mm

Íróhenger: 100 × 100 mm

### A hordozó típusa

White (Fehér) tinta mód: átlátszó hordozó, például írásvetítő-fólia vagy színes papír\*

Színes tinta mód vagy nagy sebességű színezési mód: sima papír\*

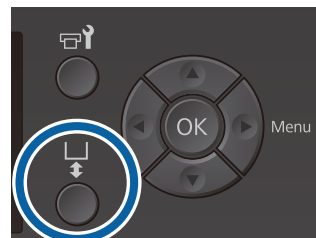
\* A közepesen barázdált henger telepítésekor, valamint a nyomtatóból fúvókaellenőrzési minta nyomtatásakor minden esetben használjon vastag papírt. Ha nincs vastag papírja, a nyomtatást a tartozékként kapott Garment Creator szoftverből végezze.

A(z) Garment Creator programból a fúvókaellenőrzési minta nyomtatási folyamatával kapcsolatos további tudnivalóért kérjük, olvassa el a(z) Garment Creator online súgóját.


A nyomtatás előtt rögzítse a hordozót az íróhengerre. A hordozó betöltésével kapcsolatban lásd az alábbiakat.

## A hordozó betöltése

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



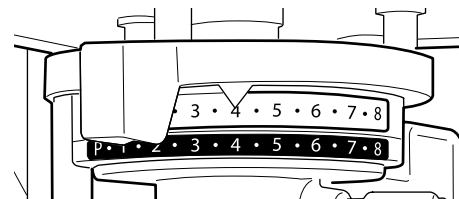
**1** Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előrefelé történik-e.

Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a  gombot az íróhenger előre mozgatásához.

**2** Ellenőrizze a felszerelt íróhengert, majd szerelje fel a távtartókat a következő módon.

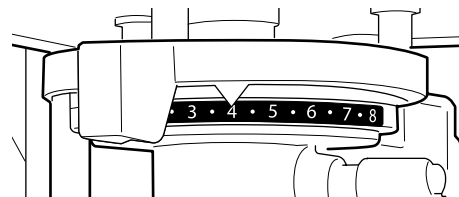
### L, M, S, és XS méretű íróhengerek


Csatlakoztassa mind az (a), mind a (b) típusú távtartót.



### Íróhenger vagy közepesen barázdált henger telepítése esetén

Kizárólag a (b) típusú távtartót csatlakoztassa.



 „Az íróhenger cseréje és a távtartók eltávolítása/csatlakoztatása“ 43. oldal

**3** Ha használta az íróhengerhez tartozó keretet, akkor azt távolítsa el.

**4** Töltse be a hordozót az íróhengerre.

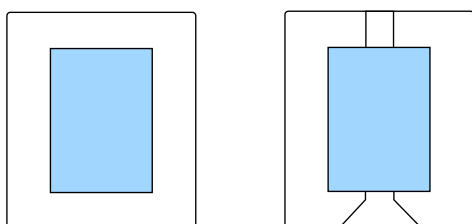
A henger típusa alapján a betöltési pozíció az ábrán látható módon változik.

## Karbantartás

Ha közepesen barázdált hengert telepítettek, a betöltési pozíció az alapján változik, hogy a nyomtatóból vagy a(z) Garment Creator programból szeretne-e nyomtatni.

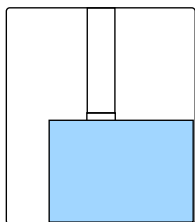
- **Ha L, M, S, vagy XS méretű íróhenger van felszerelve**
- **Fúvókaellenőrzési minta nyomtatása a nyomtatóból közepesen barázdált hengerrel**

Helyezze az íróhenger középre.



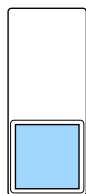
**Fúvókaellenőrzési minta nyomtatása a(z) Garment Creator programból közepesen barázdált hengerrel**

Helyezze az íróhenger jobb oldalára.



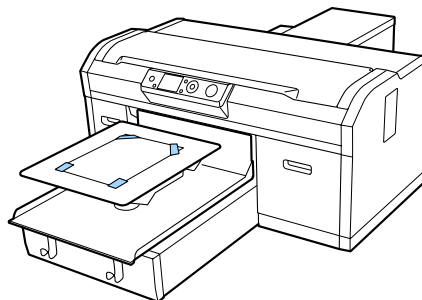
**Ha az íróhengert telepítették**

Helyezze a megemelt szakasz közepére.



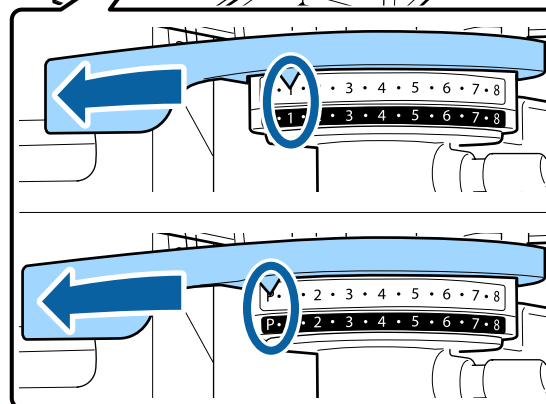
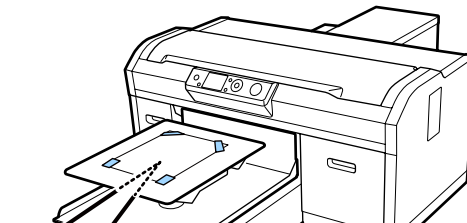
Ellenőrizze, hogy a hordozó a fentiekben bemutatott szerint helyezkedik el. Ha másképpen helyezkedik el, akkor az íróhenger tintával szennyeződhet.

- 5** Rögzítse a hordozót például celofán szalaggal, hogy a helyén maradjon.



- 6** Állítsa be az íróhenger távolságát beállító kart skálán a következő helyzetbe.

- Ha csúszásgátló alátéttel ellátott íróhengert használ: 1-es érték
- Ha csúszásgátló alátét nélküli íróhengert telepítettek: P érték



## A fúvókaellenőrzési minta kinyomtatása

Ez a rész elmagyarázza, hogyan tudja kinyomtatni a fúvókaellenőrzési mintát.

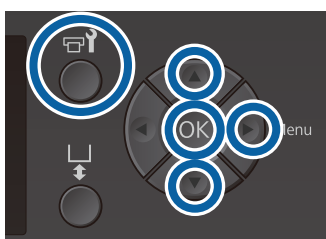
Abban az esetben, ha L, M, S, vagy XS méretű vagy a közepesen barázdált íróhengert használja, akkor ki tudja nyomtatni a fúvókaellenőrzési mintát a nyomtatóhoz mellékelt Garment Creator szoftver segítségével.




## Karbantartás

Ha telepítették az íróhengert, nyomtasson fúvókaellenőrzési mintát a(z) Garment Creator programból. A nyomtatóból történő nyomtatás hatására a hengert és a nyomtatót beszennyezi a tinta, ezért fontos, hogy a(z) Garment Creator programból végezze a nyomtatást.

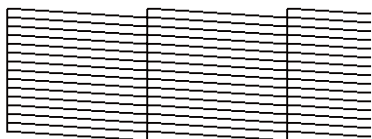
A fúvókaellenőrzési minta Garment Creator programból történő nyomtatási folyamatával kapcsolatos további tudnivalóért kérjük, olvassa el a(z) Garment Creator online súgóját.

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



- 1 Nyomja meg a  gombot.  
Megjelenik a Maintenance menü.
- 2 Nyomja meg a  gombokat a **Nozzle Check** kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot.
- 3 Nyomja meg a **OK** gombot.
- 4 Ellenőrizze a hordozó betöltött állapotát, majd ismételten nyomja meg a(z) **OK** gombot.  
A nyomtató kinyomtatja a fúvókaellenőrzési mintát.
- 5 Vizsgálja meg a fúvókaellenőrzési mintát.  
Mivel a tisztítófolyadék sorai nehezen észrevehetők színes tinta módban, azt nem kell ellenőrizni.

Példa tiszta, problémamentes fúvókákra



Nincsenek rések az ellenőrző mintán.

Példa eltömődött fúvókákra



Ha a fúvókaellenőrzési minta hézagos, végezze el a fej tisztítását.

 [„A nyomtatófej megtisztítása“ 85. oldal](#)

## A nyomtatófej megtisztítása

Ha a nyomtatás halvány, vagy rések vannak benne, a nyomtatófej megtisztítása megszüntetheti a fűvókák eltömődését.

### A fejtisztítás szintjei

A fejtisztítás három szintje közül választhat. A normál tisztításhoz a könnyű vagy a közepes tisztítást használja. Ha a fűvókák a többször is elvégzett könnyű vagy közepes tisztítás után továbbra is eltömődtek, végezzen erős tisztítást.

A kezdeti tintatöltést követő számos alkalommal a tintahasználat nagyobb mértékű, mint normál esetben, mivel a tisztítás ugyanúgy megy végbe, mint a kezdeti tintatöltés esetében, a kiválasztott szintre való tekintet nélkül.

#### Megjegyzés:

Az automatikus tisztítás kezelőpanel megjelenő indulási ideje visszaállítható, a kiválasztott tisztítási szinttől függően.

### Automatikus karbantartás funkció

A nyomtató kényelmes, beépített, automatikus karbantartási funkcióval van felszerelve (Power On Cleaning), amely fejtisztítást végez a nyomtató bekapcsolása után.

 „Administrator Menu“ 105. oldal

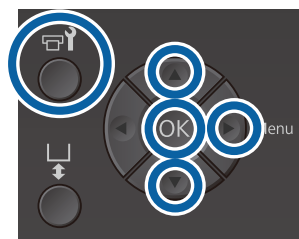
## Megjegyzések a fejtisztítással kapcsolatban








- Csak akkor végezzen nyomtatófej-tisztítást, ha romlik a nyomtatás minősége, például ha halvány a szöveg, vagy ha nem megfelelő színben jelennek meg a képek. A fejtisztítás tintahasználatot igényel.
- A fejtisztítás során az összes fűvóka tintát fogyaszt az összes színhez.

## A nyomtatófej megtisztítása

Ez a szakasz ismerteti a nyomtatófej tisztításának módját, miután az ellenőrző minta alapján megállapította, hogy eltömődtek a fűvókák.

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak






- 1** Nyomja meg a  gombot.  
Megjelenik a Maintenance menü.
- 2** Nyomja meg a / gombokat a **Head Cleaning** kiválasztásához, majd nyomja meg az  gombot.
- 3** Nyomja meg a / gombokat a fűvókasor tisztítási módjának kijelöléséhez, majd nyomja meg a  gombot.

### Selected Nozzles

Válassza ezt a lehetőséget, ha az ellenőrző mintán halvány vagy hiányzó részeket állapított meg egy adott mintában (fűvókasorban). Több fűvókasort is kijelölhet.

### All Nozzles

Válassza ezt a lehetőséget, ha az összes mintán halvány vagy hiányzó részeket állapított meg. Ugorjon az 5. lépésre az **All Nozzles** kiválasztása után.

- 4** Jelölje ki a kitisztítandó fűvókasorokat.
  - Nyomja meg a / gombokat annak az ellenőrző mintának megfelelő szám kijelöléséhez, amely halvány vagy hiányzó részeket tartalmaz, majd nyomja meg a **OK** gombot.
  - Miután kiválasztotta az összes megtisztítani kívánt fűvókasort, nyomja meg a  gombot.

5

Nyomja meg a ▲/▼ gombokat a tisztítási szint kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.

Megtörténik a fejtisztítás.

Amikor befejeződött a fejtisztítás, bezárul a Settings menü.

Nyomtasson ellenőrző mintát, és ellenőrizze a fűvókák kitisztított állapotát.

 „Eltömődött fűvókák keresése“ 82. oldal

**A fej számos alkalommal történt megtisztítása után a fűvókák még mindig elvannak tömődve.**

A fém szélek elszennyeződöttek lehetnek. Hajtsa végre a következőt.

 „A fém alkatrészek széleinek tisztítása“ 77. oldal

## A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója

A nyomtatófej és az ing közötti kis távolság okozhatja a tinta helytelen igazítását a hőmérséklet, a páratartalom, a nyomtatófej mozgása miatt kifejtett erőhatások, a nyomtatófej mozgásiránya (jobbról balra és balról jobbra), illetve a hordozó vastagsága és szerkezete miatt. A tinta nem megfelelő igazítása akkor is előfordulhat, ha az íróhenger adagolása változik valamilyen oknál fogva. Ez szemcsés vagy elmosódott nyomtatási eredményt okozhat. Állítsa be a nyomtatót az igazítás korrigálása érdekében.

A következő két lehetőség áll rendelkezésre a nyomtatás igazításának korrekciójához.

- Head Alignment (amikor függőleges vonalak vagy halvány szöveg látható)
- Offset Head Alignment (amikor a Head Alignment után finomhangolást szeretne végezni)
- Feed Adjustment (amikor vízszintes vonalak láthatók)

Ez a szakasz ismerteti a mintázat ellenőrzésének szemrevételezéses módját és a **Head Alignment** alkalmazását a korrekciók végrehajtásához. Az **Offset Head Alignment** és a **Feed Adjustment** vonatkozásában bővebb információkkal kapcsolatban tekintse meg az alábbi szakaszt.

 „Printer Setup“ 104. oldal

---

### Head Alignment

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



## Karbantartás

- 1** Töltse be azt az inget, amellyel kapcsolatban beállításokat szeretne végezni az íróhengeren, majd állítsa be a hengernyílást a magasságállító kar mozgásával.

☞ „Az ing (hordozó) betöltése“ 48. oldal

**Megjegyzés:**

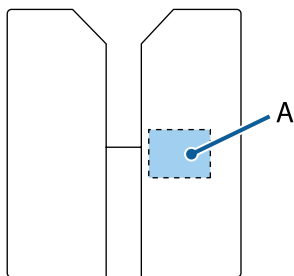
Az ellenőrző minta kinyomtatása ugyanabban a méretben történik, mint a hengert rögzítő alaplemez felső felülete.

- 2** A Settings menü megjelenítéséhez nyomja meg a ► gombot.
- 3** Nyomja meg a ▲/▼ gombokat a **Printer Setup** kijelöléséhez, majd nyomja meg a ► gombot.
- 4** Nyomja le a ▲/▼ gombokat a **Head Alignment** opció kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
- 5** A felszerelt íróhenger méretének kijelöléséhez nyomja meg a ▲/▼ gombokat, majd nyomja meg a ► gombot.
- 6** Nyomja meg a OK gombot.
- 7** Ellenőrizze az ing betöltött állapotát, majd nyomja meg ismét a OK gombot.

A nyomtató kinyomtatja az ellenőrző mintát.

Ha a közepesen barázdált hengeren kívüli másik hengerrel nyomtat fejtsztítási ellenőrzőmintát, akkor a kinyomtatott ellenőrzőminta mérete körülbelül megegyezik a hengert rögzítő alaplemez felső felületével.

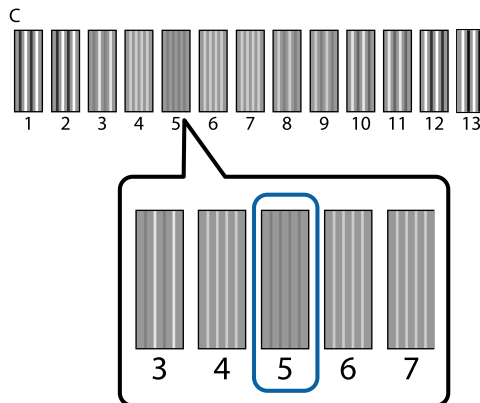
Amikor közepesen barázdált hengerrel nyomtat, az a következő diagramhoz fog hasonlítani.



A: a nyomtatandó ellenőrzőminta tartománya

- 8** Tekintse át a kinyomtatott ellenőrző mintát, és ellenőrizze a legkevesebb vonallal rendelkező mintázat számát.

A következő ábrán például az „5“ a legjobb minta.



- 9** Amikor C jelenik meg a kezelőpanelen, nyomja meg a ▲/▼ gombokat a 8. lépésben feljegyzett szám kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.

Ha nincs optimális szám az ellenőrző mintán, adjon meg „1“-et vagy „13“-at, amelyik jobb, és végezze el újra a Head Alignment műveletet.

- 10** Válasszon számot az összes színhez, majd nyomja meg a OK gombot.

Amikor befejezte az utolsó szín beállítását, visszakerül például a **Ready** képernyőre.

# A tintapatronok felrázása és kicserélése

## Felrázás

### Időzítés és a rázás gyakorisága

#### Fontos:

A tinta tulajdonsága miatt ennek a nyomtatónak a tintapatronjai hajlamosak az üledékesedésre (a tinta összetevői leülepednek a folyadék aljára). Ha a tinta leülepedett, a színek árnyalatai egyenetlenek lesznek és a fűvőkák könnyen eltömődhetnek.

Az új patronat a behelyezése előtt rázza fel. Ha kicserélte a nyomtatón a patronat, akkor azt rendszeres időközönként távolítsa el és rázza fel.

Nem szükséges felráznia a Cleaning (Tisztító) patronokat.

- Csere esetén  
Távolítsa el az új patronról a csomagolást és alaposan rázza fel.  
A rázások száma a tinta színétől függ.

White (Fehér) tinta	Oldalanként nagyjából 50-ször (mintegy 15 másodpercig)
Színes tinta	Nagyjából 15-ször 5 másodpercig

- A napi nyomtatási feladatok megkezdése előtt (kizárólag White (Fehér) tinta esetében)  
A White (Fehér) tinta a többi színhez képest jobban ülepedik.  
Ha mindennap bekapcsolja a nyomtatót, akkor vegye ki a tintapatront és rázza annyiszor, amennyiszor a fentiekben megadtuk. Ha a patronokat legalább 20 óra hosszan keresztül nem rázzák fel, akkor a következő üzenet jelenik meg: **Remove and shake WH ink.** Amennyiben a fenti üzenet jelenik meg, akkor azonnal távolítsa el és rázza fel a patronat.

Oldalanként nagyjából 25-ször (mintegy 8 másodpercig)

- Havonta egyszer (színes tinta)  
Még ha ki is cserélte a nyomtatóban a patronat, akkor is távolítsa el és rázza fel azt gyakorta.

Nagyjából 15-ször 5 másodpercig

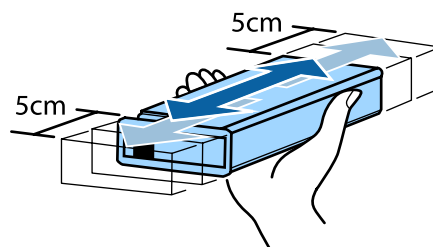
## Rázási módszer

- Ellenőrizze, hogy a nyomtató bekapcsolt állapotban van, majd távolítsa el a tintapatront.

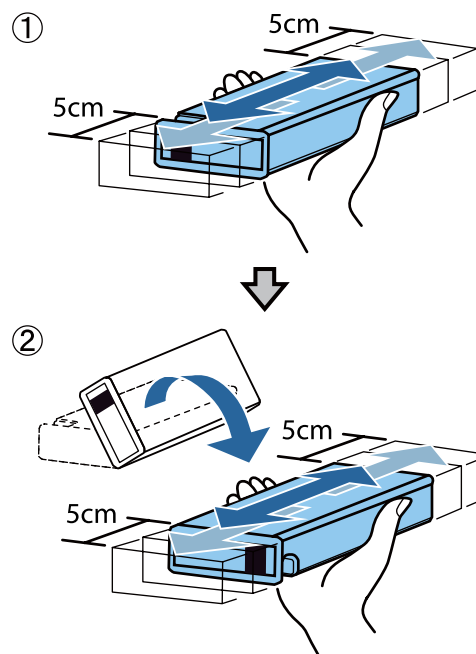
A patron cseréjekor vegye ki az új patronat a csomagolásból.

- Rázza erőteljesen a patronat vízszintes irányban, 5 cm-es amplitúdójú mozdulatokkal.

### Színes tinta



### White (Fehér) tinta





## A csere folyamata

Amennyiben az **Ink Low** üzenet jelenik meg a kijelzőn, mihamarabb cserélje ki a tintapatront. A nyomtatás nem lehetséges, ha üres tintapatron van a nyomtatóban.

Ha egy tintapatron nyomtatás közben ürül ki, akkor a nyomtatást az adott tintapatron cseréje után tudja folytatni. Ha azonban nyomtatási munka közben cseréli ki a tintakazettát, akkor a száradási körülményektől függően különbségeket vehet észre a nyomatok tónusában.

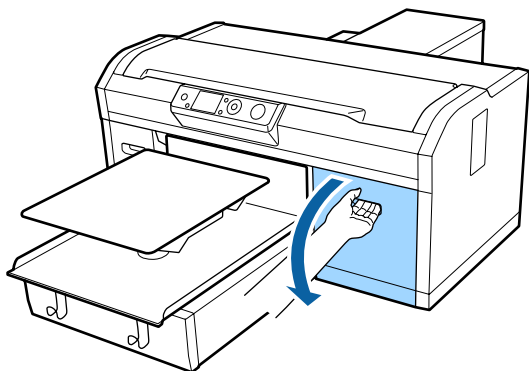
A következő folyamat bemutatja, hogyan cserélje ki a tintapatronokat és a Cleaning (Tisztító) patront.

### Fontos:

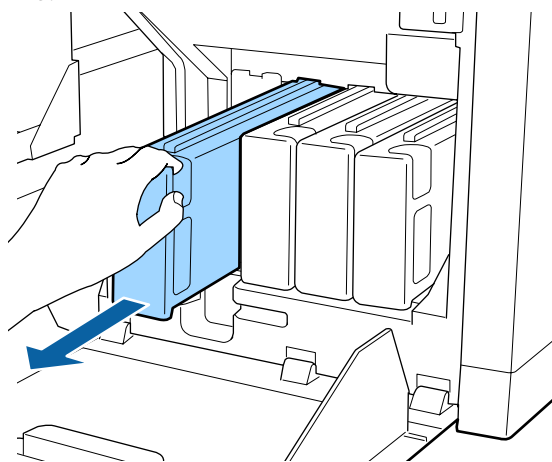
*Az Epson eredeti Epson tintapatronok használatát javasolja. Az Epson nem garantálhatja a nem eredeti tintakazetták minőségét és megbízhatóságát. A nem eredeti tintakazetták olyan károkat okozhatnak, amelyekre az Epson garanciája nem vonatkozik. Bizonyos körülmények között a nyomtató működése kiszámíthatatlanná válhat. Lehetséges, hogy a nem eredeti tinta töltöttségi szintjéről szóló információk nem jelennek meg, és a nem eredeti tinta használatának ténye rögzítésre kerül, hogy a javítással foglalkozó szakemberek felhasználhassák azt.*

**1** Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva.

**2** Nyissa ki a patron fedelét.



**3** Helyezze az ujját a kicserélendő tintakazetta tetején levő mélyedésbe, és húzza ki a kazettát egyenesen.

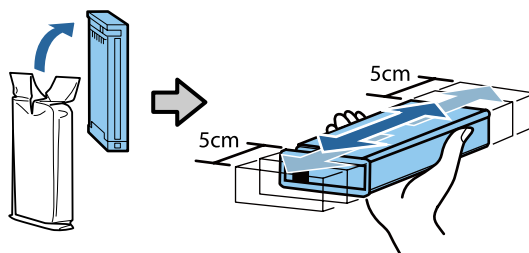


### Fontos:

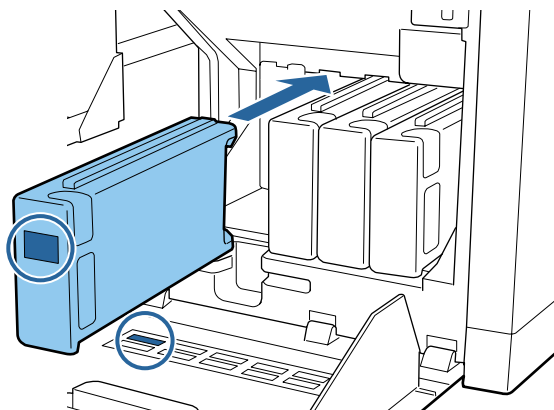
*Ne érintse meg a tintakazetta tetején levő IC lapkát. Előfordulhat, hogy felismerhetetlenné válik a kazetta, vagy a nyomtató nem fog tudni megfelelően nyomtatni.*

**4** Tartsa a patront vízszintesen és rázza meg mindkét irányba 5 cm és 15 cm közötti amplitúdóval, 5 másodpercig.

Rázza fel a White (Fehér) tintát mindkét oldalon nagyjából 50-szer, 15 másodpercen keresztül.



- 5** Egyeztesse a tintakazetta színét a nyomtatón található címke színével, majd helyezze be azt.

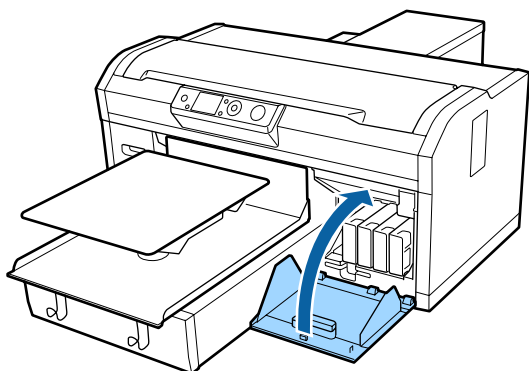


A többi tintapatron cseréje esetében ismételje meg a lépéseket a 3.-tól az 5.-ig.

**! Fontos:**

Tegyen tintakazettákat az egyes nyílásokba. A nyomtató csak akkor képes nyomtatni, ha tintakazettákat tesz mindegyik nyílásba.

- 6** Zárja be a tintapatronok fedelét.



Ártalmatlanítás

„A fogyóeszközök ártalmatlanítása“ 70. oldal

## A használt tinta ártalmatlanítása

### Előkészítés és a csere időzítése

#### A Prepare empty waste ink bottle. üzenet látható

Amilyen gyorsan lehet, készítsen elő egy új tartályt a használt tintához. Ha ebben a fázisban ki akarja cserélni a használttinta-tartályt az éjszakai használat vagy egyéb okok miatt, akkor válassza a Waste Ink Counter lehetőséget a karbantartási menüből, majd cserélje ki a tartályt. Amennyiben a cserét a Waste Ink Counter kiválasztása nélkül hajtja végre, akkor a használttinta-számláló nem fog megfelelően működni.

Karbantartás menü

„Maintenance“ 102. oldal

Használttinta-számláló

„Használttinta-számláló“ 90. oldal

**! Fontos:**

Nyomtatás közben vagy a következő karbantartási műveletek során ne távolítsa el a használt tinta tartályt. A hulladéktinta kifolyhat.

- Csőmosás
- A fej tisztítása
- Cserélje a fehér tintát
- Tárolás előtti karbantartás

**Ha követi az üzenet utasításait, akkor a (Replace waste ink bottle and press **OK** . gombot) üzenet jelenik meg**

Azonnal cserélje ki a használttinta-tartályt egy újjal.

A csere folyamata

„A használt tinta tartály cseréje“ 91. oldal

### Használttinta-számláló

A nyomtató használttinta-számlálót használ a használt tinta nyomon követésére majd megjelenít egy üzenetet, ha a számláló elér egy kritikus szintet. Ha követi az üzenet utasításait (**Replace waste ink bottle and press **OK** .**), és kicseréli a használttinta-tartályt egy újra, akkor a számláló automatikusan lenullázódik.

## Karbantartás

Amennyiben a használttinta-tartályt még az üzenet megjelenése előtt ki kell cserélnie, akkor válassza ki a Waste Ink Counter lehetőséget a karbantartási menüből.

Karbantartás menü

 „Maintenance“ 102. oldal

 **Fontos:**

Minden esetben nullázza le a használttinta-számlálót, ha a használttinta-tartály cseréjét nem a rendszer üzenetének hatására végezte el. Amennyiben nem így tesz, akkor a következő használttinta-tartály cseréhez szükséges időtartamot a rendszer már nem fogja pontosan számolni.

## A használt tinta tartály cseréje

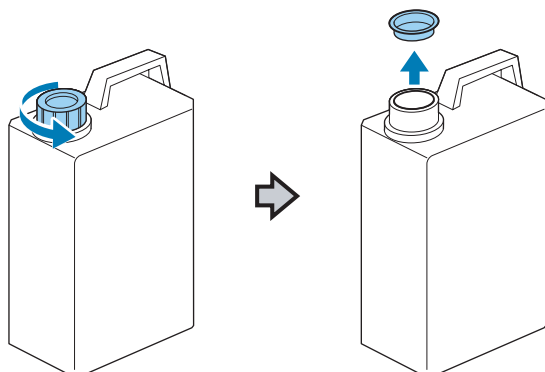
A folyamat megkezdése előtt mindenképpen olvassa el a következőket

 „Kezelési óvintézkedések“ 68. oldal

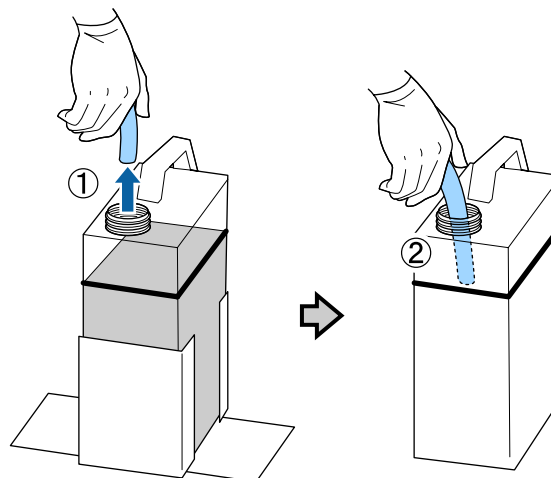
- 1** Távolítsa el a külső és belső kupakokat az új használt tinta tartályból.

 **Fontos:**

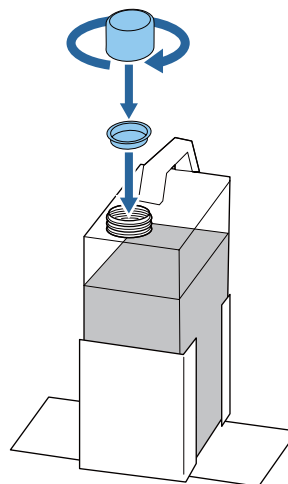
A használt tinta tartály ártalmatlanításakor szüksége lesz a kupakokra. Őrizze őket biztonságos helyen.



- 2** Távolítsa el a használt tinta csövet a használt tinta tartályból, és illesse be az új használt tinta tartályba a használt tinta kiömlésének megakadályozása érdekében.



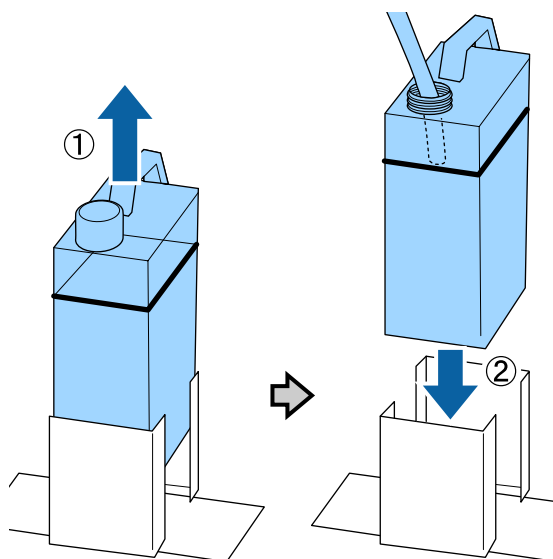
- 3** Helyezze a kupakokat a régi használt tinta tartályra.



- 4** Távolítsa el a régi használt tinta tartályt a használt tinta tartály tartóból, és helyezze be az újat.

 **Fontos:**

Győződjön meg arról, hogy a használt tinta cső be van helyezve a tartály nyakába. Ha a használt tinta cső kijön a tartályból, kiömlik a használt tinta.



**5** Nyomja meg a OK gombot.

**6** Ellenőrizze le újra, hogy az új használttinta-tartály megfelelően van-e behelyezve. A használt tinta számláló nullázásához nyomja meg a OK gombot.

A használt tintát a használt tinta tartállyal együtt ártalmatlanítsa. Ne öntse át másik tartályba.

**Fontos:**

Vegye figyelembe a következő lépéseket, amikor használt tintát helyez át a használttinta-tartályból egy másik tartályba.

- Szállításhoz a használt tintát PE-ből (polietilén) készült tartályba öntse.
- A nyomtatóhoz mellékelt kifolyócsövet csatlakoztassa a használttinta-tartály pereméhez, majd öntse bele a használt tintát.
- A használt tintát körültekintően öntse. Ha gyorsan önti a használt tintát, akkor az kiömölhet vagy kilöttyenhet.
- A használt tintát tárolja abban a tartályban, melybe beleöntötte, az tartály fedelét biztonságosan lezárva.

A használt tinta és a használttinta-tartály ártalmatlanítása.

[„Ártalmatlanítás“ 70. oldal](#)

## A fejtisztító készlet cseréje

### Előkészítés és a csere időzítése

**Ha megjelenik a Head cleaning set is nearing end of life. üzenet**

Amilyen gyorsan lehet, készítsen elő egy új fejtisztító készletet.

Ha ebben a fázisban ki akarja cserélni az alkatrészeket, hajtsa végre a **Head Cleaning Set** utasítást a beállítások menüből, majd cserélje ki az alkatrészeket. Amennyiben a **Head Cleaning Set** utasítás végrehajtása nélkül cseréli ki az alkatrészeket, akkor a fejtisztító-számláló nem fog megfelelően működni.

Karbantartás menü

[„Karbantartás“ 63. oldal](#)

**Fontos:**

**A fejtisztító készlet számlálója**

A nyomtató nyomon követi a felhasznált fejtisztító-készletek számát, majd megjelenít egy üzenetet, ha a számláló elér egy kritikus szintet.

Ha kicseréli az alkatrészeket, amikor a „**Head Cleaning Set Life**“ megjelenik, akkor a számláló automatikusan lenullázódik.

Amennyiben az alkatrészeket még az üzenet megjelenése előtt ki kell cserélnie, akkor válassza ki a **Head Cleaning Set** lehetőséget a beállítási menüből.

Karbantartás menü

[„Karbantartás“ 63. oldal](#)

**Ha megjelenik a **Head Cleaning Set Life** üzenete**

Tekintse meg a következő oldalt, majd cserélje ki az összes alkatrészt, beleértve a fejtisztító készletet is. A nyomtatás nem végezhető el, amennyiben az alkatrészeket nem cserélik ki.

## Karbantartás

A fejtsztító készlet a következő alkatrészekből áll.

- ❑ Törlőegység (1 db)
- ❑ Beszáradásgátló kupak (1 db)
- ❑ Öblítőpárna (1 db)


Mindig a nyomtatónak megfelelő csere-fejtsztító készletet válassza.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

A folyamat megkezdése előtt mindenképpen olvassa el a következőket

 „Kezelési óvintézkedések“ 68. oldal

## Hogyan cserélje ki a fejtsztító készletet

- 1 Nyomja meg a(z) OK gombot a  **Head Cleaning Set Life** képernyőben.

Az íróhenger és a nyomtatófej a karbantartási pozícióba mozdul.

### Megjegyzés:

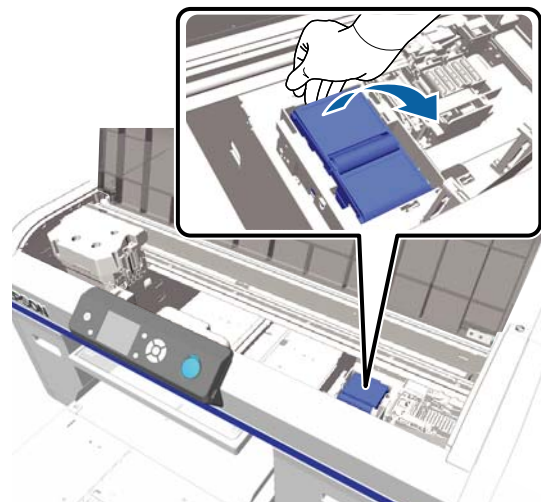
A fejtsztító készlet cseréjének megkezdése után 10 perccel egy képernyő jelenik meg, és egy berregő hang jelzi a 10 perc leteltét. A csere folytatásához nyomja meg a(z) OK gombot. További 10 perc után a berregő hang ismét megszólal.

Ha a nyomtatófej 10 percnél hosszabb ideig mozdult ki a kijelölt pozíciójából, könnyen lehetséges, hogy a fúvókák eltömődtek. A cserét a lehető leghamarabb fejezze be.

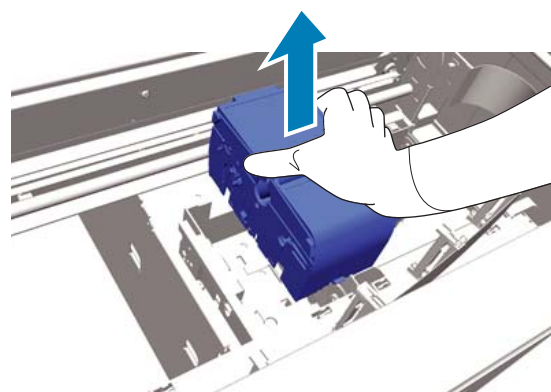
- 2 Nyissa fel a nyomtató fedelét.



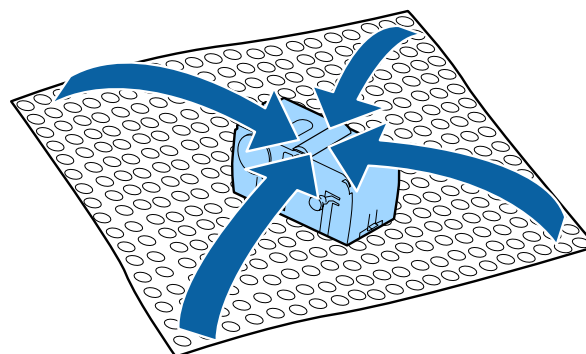
- 3 Helyezze az ujjait a törlőegység hátulján lévő horonyba, és döntse kicsit előre.



- 4 Fogja meg a széleit, majd húzza meg felfelé, hogy kiemelhesse.

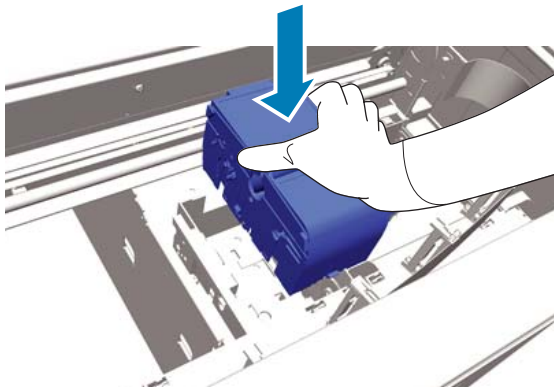


- 5 Kerülje el a környezetének tintával való beszennyezését, helyezze a törlőegységet az új törlőegység dobozába.



## Karbantartás

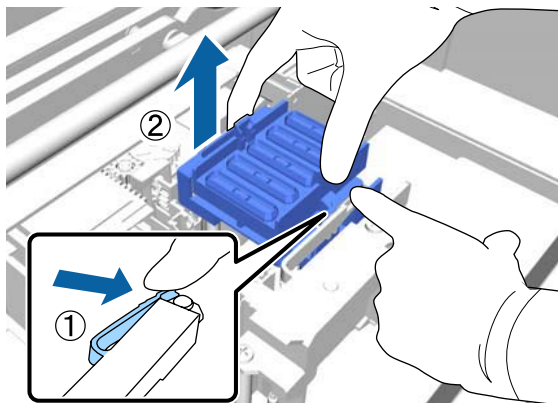
- 6** Helyezze be az új törlőegységet.  
Illessze a csatlakozási ponthoz, majd nyomja befelé amíg meg nem hallja, hogy az egység a helyére kattant.



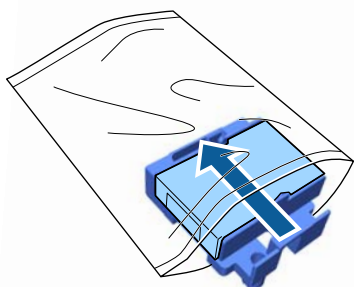
- 7** Csomagolja ki az új beszáradásgátló kupakot, majd távolítsa el a fedelet.



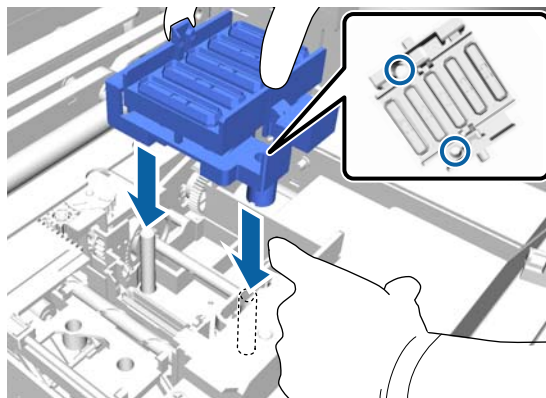
- 8** Nyomja maga felé a kart, majd emelje meg a beszáradásgátló kupakot, hogy eltávolíthassa.



- 9** Erősítse a 7. lépésben eltávolított fedelet a régi beszáradásgátló kupakhoz, majd helyezze az új beszáradásgátló kupak tasakjába.



- 10** Nyomja előre a kart, majd helyezze a beszáradásgátló kupak lyukait a nyomtatón lévő két rúd fölé.



- 11** Zárja le a nyomtató fedelét, majd nyomja meg a OK gombot.

- 12** Nyomja meg a ▲/▼ gombokat a Yes kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.

A nyomtatófejnek az öblítőpárna cserepozíciójába mozgatásához nyomja meg a OK gombot.

- 13** Nyissa fel a nyomtató fedelét.

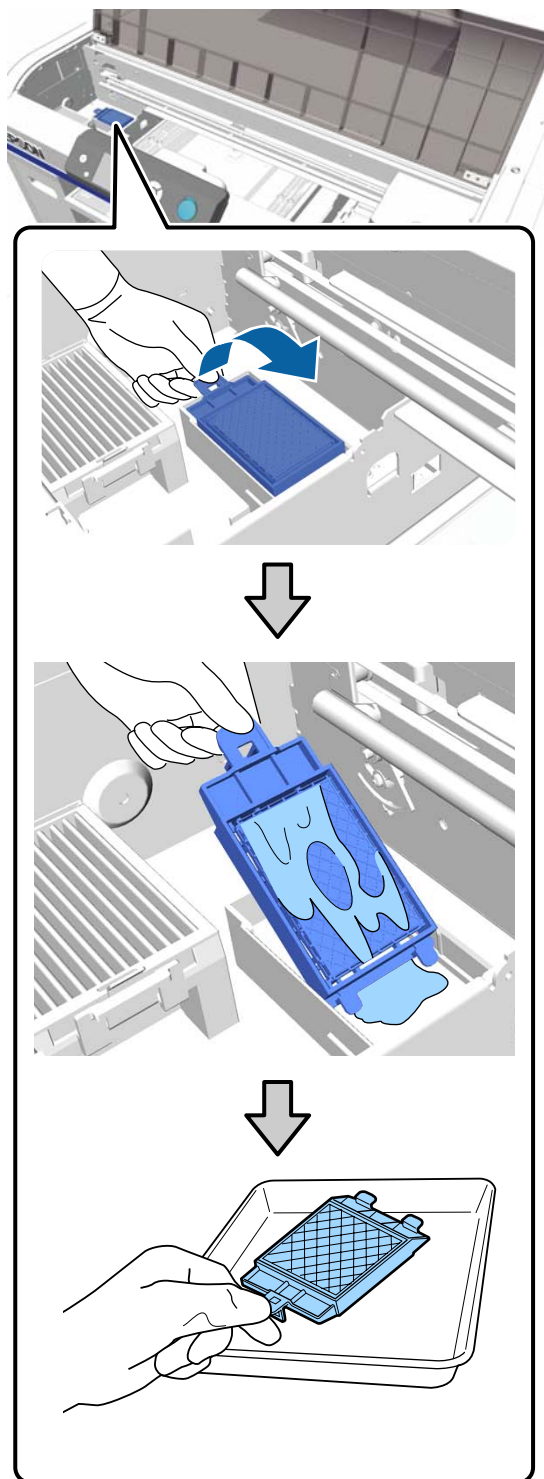
- 14** Emelje fel és távolítsa el az öblítőpárnán lévő fület.

**Fontos:**

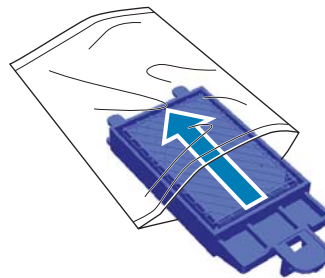
*Ezt nagyon óvatosan tegye, mert ha túl nagy erőt fejt ki, a tinta kifröccsenhet.*

## Karbantartás

Megdöntve tartsa, és várjon, amíg a használt tinta már nem csöpög az öblítőpárnából. Távolítsa el és tegye egy fémtálca.



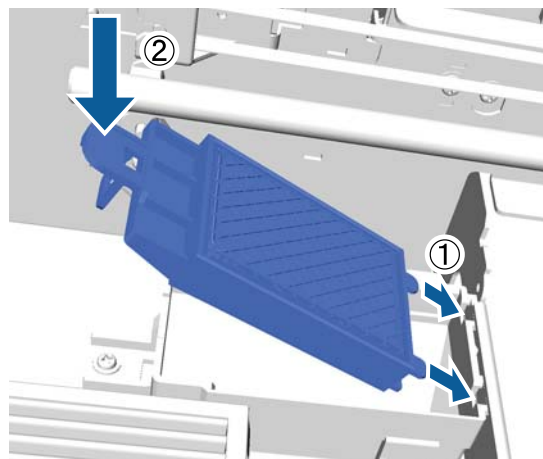
- 15** Tegye az eltávolított öblítőpárnát az új öblítőpad csomagolásába.



- 16** Illessze a két akasztót az öblítőtálcába, a nyomtatón lévő nyílásokba, majd nyomja le a két fület amíg a párna a helyére pattan.


**! Fontos:**

*A fogak helytelen beillesztésekor károsodhat a nyomtatófej.*



- 17** Zárja le a nyomtató fedelét, majd nyomja meg a OK gombot.

A menüsorok bezárulnak.

A használt fogyóeszközök ártalmatlanítása  
 [„Ártalmatlanítás“ 70. oldal](#)

## Karbantartás

## Tube Washing

Mivel a lerakódás könnyen bekövetkezik White (Fehér) tinta esetében, fakulhat vagy egyenetlenné válhat a fehérség, ha továbbra is fehérrel nyomtat. Ezért a nyomtatási minőség javítása érdekében meg kell tisztítani a csöveket.

A cső kimosása segíthet az eltömődött fűvókák kitisztításában is. Ha a fűvókák továbbra is el vannak tömődve a fej többszöri tisztítása után is, próbálja kimosni a csöveket a céltintához.

Az alábbi lépéseket követve mossa ki a csöveket a Cleaning (Tisztító) patron segítségével. Mindenképpen készítse elő a Cleaning (Tisztító) patron.

**Válassza ki a színt, amelyhez szeretné elvégezni a csőmosást.**



**Cserélje ki a tintapatron a tisztítópatronra, azután töltsse be a tisztítófolyadékot.**



**Cserélje ki a Cleaning (Tisztító) patron egy tintapatronra, azután töltsse be a tintát.**

Amennyiben a Cleaning (Tisztító) patronban lévő mennyiség nemsokára kifogy, a tisztítófolyadék feltöltésekor ki kell cserélni a tisztítópatron. Ha pedig a tintapatronban lévő mennyiség is nemsokára kifogy, nem szabad betölteni a tintát. Ha a megmaradt mennyiség nemsokára elfogy, készítsen elő egy új patron.

Az, hogy milyen új patronok szükségesek, a beállításoktól (szín) és a nyomtató színezési módjától függenek (ahogy az az alábbi ábrán látható).

### White (Fehér) tinta mód

Beállítás (szín)	Új kazetta
White (Fehér) tinta	<input type="checkbox"/> White (Fehér) tinta × 2 <input type="checkbox"/> Tisztítófolyadék × 2

Beállítás (szín)	Új kazetta
Színes tinta	<input type="checkbox"/> Cyan (Cián) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Magenta (Bíbor) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Yellow (Sárga) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Black (Fekete) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Tisztítófolyadék × 4

### Színes tinta mód

Beállítás (szín)	Új kazetta
Színes tinta	<input type="checkbox"/> Cyan (Cián) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Magenta (Bíbor) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Yellow (Sárga) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Black (Fekete) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Tisztítófolyadék × 4

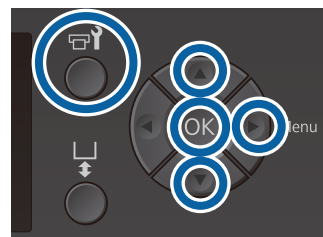
### Nagy sebességű színes mód

Beállítás (szín)	Új kazetta
Színes tinta	<input type="checkbox"/> Cyan (Cián) tinta × 2 <input type="checkbox"/> Magenta (Bíbor) tinta × 2 <input type="checkbox"/> Yellow (Sárga) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Black (Fekete) tinta × 1 <input type="checkbox"/> Tisztítófolyadék × 6

Azt is javasoljuk, hogy tartson készenlétben egy új használt tinta tartályt, mert üzenet érkezik a használt tinta tartály cseréjére vonatkozóan, ha nincs elegendő hely az aktuális tartályban.

„Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

Gombok, melyek az alábbi műveleteknél használatosak



1

Ellenőrizze a nyomtató bekapcsolt állapotát, majd nyomja meg a gombot.

Megjelenik a Maintenance menü.



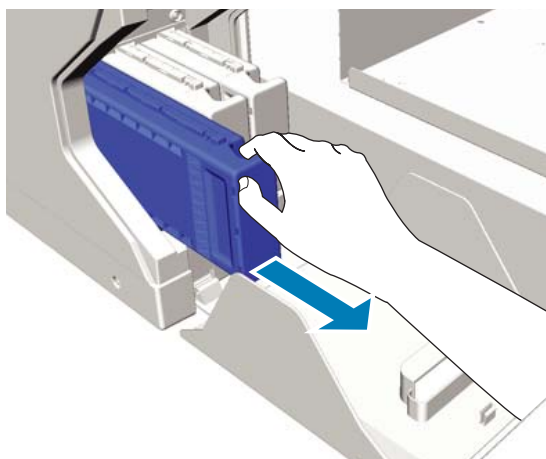
## Karbantartás

- 2** Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **Tube Washing** kijelöléséhez, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3** Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **White Ink** vagy a **Color Ink** kijelöléséhez, majd nyomja meg a ► gombot.
- 4** Nyomja meg a ▼/▲ gombokat a **Yes** kijelöléséhez, majd nyomja meg a OK gombot.  
Nyomja meg a OK gombot a csövek mosásának elindításához.

- 5** Nyissa ki a patron fedelét.



- 6** Helyezze az ujját a képernyőn megjelenő tintakazetta tetején levő mélyedésbe, és húzza ki a kazettát egyenesen.



**!** **Fontos:**

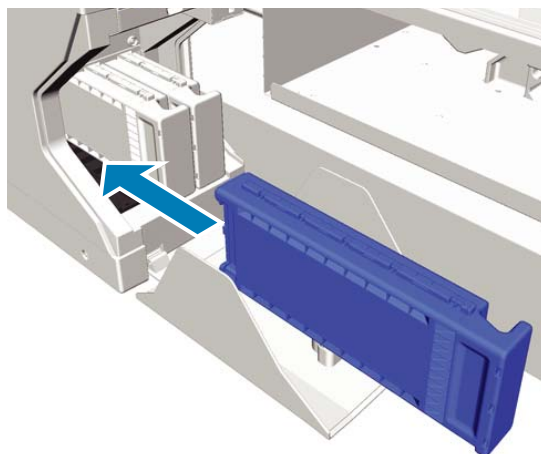
Az eltávolított tintakazetták tintaellátó egységének környékén tinta lehet, így ügyeljen, hogy ne koszolja vele a környezetét.

- 7** Készítsen elő Cleaning (Tisztító) kazettát.

**!** **Fontos:**

Ne érintse meg a kazetta tetején levő IC lapkát. Előfordulhat, hogy felismerhetetlenné válik a kazetta, vagy a nyomtató nem fog tudni megfelelően nyomtatni.

- 8** A címkét oldalával kifelé tartva csúsztassa be teljesen a tintakazettát a helyére.



- 9** Zárja be a tintapatronok fedelét.



- 10** Nyomja meg a OK gombot.

Nyomja meg a OK gombot a tisztítófolyadék feltöltésének megkezdéséhez.

- 11** Ha a kezelőpanelen az **Open cartridge cover(s)** üzenet jelenik meg, a képernyőn megjelenő utasításokat követve cserélje ki a Cleaning (Tisztító) patronot és a tintapatronot.

Tintakazetta cseréjekor fel kell ráznia a kazettát. A felrázással kapcsolatos további tudnivalókat lásd az alábbiakban.

 „A tintapatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

- 12** Amikor befejeződött a tinta feltöltése, a kezelőpanel képernyőjén ismét a **Ready** képernyő jelenik meg például az **Information** képernyőt követően.

## A csúszásgátló alátét nélküli íróhenger megtisztítása

- 1** Ellenőrizze, hogy az íróhenger kiadása előre felé történik-e.

Ha nem történik meg a kiadása, nyomja meg a **↔** gombot az íróhenger előre mozgatásához.

- 2** Kapcsolja ki a nyomtatót és ellenőrizze, hogy a képernyő eltűnik-e.

- 3** Puha, tiszta törlőronggyal gondosan távolítsa el a port és a piszkot.

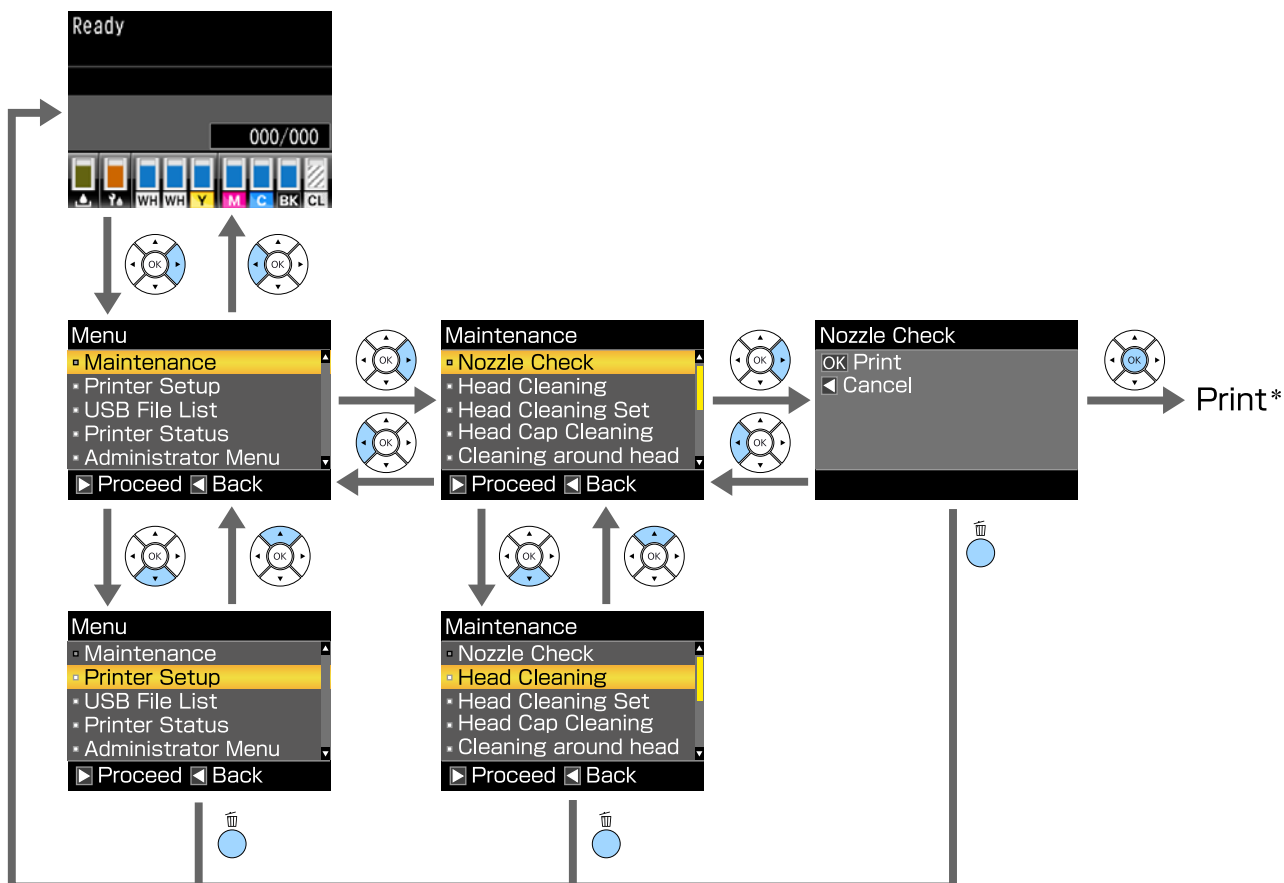
Ha komoly szennyeződés alakult ki, akkor a tisztítást enyhe hatású mosószeres vízbe mártott és jól kicsavart, puha, tiszta törlőruhával végezze. Ezután száraz, puha ronggyal törölje le a nedvességet.



# A kezelőpanel menüjének használata

## Menüműveletek

A különböző menük megjelenítésének lépései alább láthatók.



\* A OK gomb megnyomására végbemenő művelet a kiválasztott elemtől függ.

## A kezelőpanel menüjének használata

# Menülista

A menüben elérhető elemek és beállítások leírása alább található. Lásd a referenciaoldalakat a további lehetőségekkel kapcsolatban.

## Maintenance

Az elemekről további információkért lásd:  „Maintenance“ 102. oldal.

\*1 A nagy sebességű színezési mód nem támogatott, \*2 kizárólag a White (Fehér) tinta mód támogatott

Beállítási elem	Beállítás
Nozzle Check	Print
Head Cleaning	
Selected Nozzles	
XX/XX (Az „XX” egy tintaszínezési kódot jelöl.)	Execute (Light), Execute (Medium), Execute (Heavy)
All Nozzles	Execute (Light), Execute (Medium), Execute (Heavy)
Preventive Cleaning	-
Head Cleaning Set	Yes, No
Head Cap Cleaning	Yes, No
Cleaning around head	Yes, No
Waste Ink Counter	-
Tube Washing	White Ink*2, Color Ink
Replace White Ink*1	Yes, No
Storage Mode	Yes, No

## Printer Setup

Az elemekről további információkért lásd:  „Printer Setup“ 104. oldal.

Beállítási elem	Beállítás
Head Alignment	
XS, S, M, L	-
SV	
M(G)	
Offset Head Alignment	-10 – +10
Feed Adjustment	-1,00 – +1,00%

## A kezelőpanel menüjének használata

### USB File List

Az elemekről további információkért lásd:  „USB File List“ 104. oldal.


Beállítási elem	Beállítás
Select Print File	
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	x-xxx oldal
Delete Print File	Yes, No

### Printer Status

Az elemekről további információkért lásd:  „Printer Status“ 105. oldal.

Beállítási elem	Kijelzés értéke
Total Prints	xxxxxx oldal
Firmware Version	xxxxxxx,x.xx,xxxx

### Administrator Menu

Az elemekről további információkért lásd:  „Administrator Menu“ 105. oldal.

\* Kizárólag a White (Fehér) tinta mód támogatott





Beállítási elem	Beállítás
Network Setup	
IP Address Setting	Auto, Panel (IP/SM/DG)
Restore Settings	Yes, No
Preferences	
Power On Cleaning *	On, Off
Date & Time	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM
Language	Japanese, English, French, Italian, German, Portuguese, Spanish, Dutch, Russian, Korean, Chinese
Unit: Length	m, ft/in
Alert Sound Setting	On, Off
Sleep Mode	OFF, 5 – 180 perc
Reset All Settings	Yes, No

## A kezelőpanel menüjének használata







## Menüleírások

## Maintenance

\* Alapbeállítások

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Nozzle Check		Fúvókaellenőrző minta nyomtatásához nyomja meg a OK gombot. Vizualisan vizsgálja meg a kinyomtatott mintát és ha halvány vagy hiányos részeket észlel, hajtson végre fejtszítást.  „Eltömődött fúvókák keresése” 82. oldal
Head Cleaning		
Selected Nozzles		Határozza meg a halvány vagy hiányzó területtel rendelkező minták számát az ellenőrző mintán, határozza meg a tisztítási szintet minden sorhoz, illetve a számokat tartalmazó konkrét fúvókasorokat, majd tisztítsa meg a nyomtatófejet.
XX/XX (Az „XX” egy tintaszínezési kódot jelöl.)	Execute (Light)*	A <b>Selected Nozzles</b> lehetővé teszi a megtisztítandó fúvókasorok kiválasztását. Az <b>All Nozzles</b> megtisztítja a nyomtatófejben lévő összes fúvókát.  A fejtszítás szintjeként beállíthatja az <b>Execute (Light)</b> , az <b>Execute (Medium)</b> vagy az <b>Execute (Heavy)</b> beállítást. Először próbálja ki az <b>Execute (Light)</b> beállítást. Ha az ellenőrző minta továbbra is tartalmaz halvány vagy hiányzó területeket az <b>Execute (Light)</b> végrehajtása után, próbálkozzon az <b>Execute (Medium)</b> beállítással. Ha az ellenőrző minta továbbra is tartalmaz halvány vagy hiányzó területeket az <b>Execute (Medium)</b> végrehajtása után, próbálkozzon az <b>Execute (Heavy)</b> beállítással.  A kezdeti tintatöltést követő számos alkalommal a tintahasználat nagyobb mértékű, mint normál esetben, mivel a tisztítás ugyanúgy megy végbe, mint a kezdeti tintatöltés esetében, a kiválasztott szintre való tekintet nélkül.  Az automatikus tisztítás kezelőpanel megjelenő indulási ideje visszaállítható, a kiválasztott tisztítási szinttől függően.   „A nyomtatófej megtisztítása” 85. oldal
	Execute (Medium)	
	Execute (Heavy)	
All Nozzles	Execute (Light)*	A kezdeti tintatöltést követő számos alkalommal a tintahasználat nagyobb mértékű, mint normál esetben, mivel a tisztítás ugyanúgy megy végbe, mint a kezdeti tintatöltés esetében, a kiválasztott szintre való tekintet nélkül.  Az automatikus tisztítás kezelőpanel megjelenő indulási ideje visszaállítható, a kiválasztott tisztítási szinttől függően.   „A nyomtatófej megtisztítása” 85. oldal
Execute (Medium)		
Execute (Heavy)		
Preventive Cleaning		Ha továbbra is szisztematikusan szeretne dolgozni, válassza ki ezt, hogy ne álljon le a készülék automatikus tisztítás* céljából, amikor Ön épp dolgozik. Elindítása esetén az automatikus tisztítás kezdési ideje visszaáll a kezelőpanel képernyőjén.  * A nyomtató egy meghatározott időintervallum után automatikus tisztítást végez annak érdekében, hogy a nyomtatófej megfelelő állapotban maradjon.
Head Cleaning Set	Yes	A <b>Yes</b> lehetőség kiválasztásával helyezze karbantartási pozícióba az íróhengert és a nyomtatófejet. A menüből minden esetben válassza ki a <b>Yes</b> lehetőséget, és csak azután végezze el a cserét. Ha a cserét ennek a menünek a kiválasztása nélkül végzi, akkor helytelenül jelenik meg a fejtszítító készlet maradék mennyisége. Akkor is adódhatnak problémák, ha kézi úton mozgatja a nyomtatófejet.   „A fejtszítító készlet cseréje” 92. oldal
	No*	


## A kezelőpanel menüjének használata

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Head Cap Cleaning	Yes	<p>A <b>Yes</b> lehetőség kiválasztásával helyezze karbantartási pozícióba az íróhengert és a nyomtatófejet. A menüből minden esetben válassza ki a <b>Yes</b> lehetőséget, és csak azután végezze el a tisztítást. Problémák adódhatnak, ha kézi úton mozgatja a nyomtatófejet.</p> <p> „A szívókupak megtisztítása” 70. oldal</p>
	No*	
Cleaning around head	Yes	<p>A <b>Yes</b> lehetőség kiválasztásával helyezze karbantartási pozícióba az íróhengert és a nyomtatófejet. A menüből minden esetben válassza ki a <b>Yes</b> lehetőséget, és csak azután végezze el a tisztítást. Problémák adódhatnak, ha kézi úton mozgatja a nyomtatófejet.</p> <p> „Tisztítás a fej körül” 75. oldal</p>
	No*	
Waste Ink Counter		Ha úgy cseréli ki a használt tinta tartályt, hogy erre vonatkozó üzenet jelenne meg a kezelőpanelen, nullázza a Waste Ink Counter számlálót.
Tube Washing	White Ink*	<p>A <b>White Ink</b> kizárólag White (Fehér) tinta módban állítható be.</p> <p>Végezze el a cső belsejének karbantartását úgy, hogy a kiválasztott tintát tisztítófolyadékra cseréli. A végrehajtás a kiválasztott tintakazetta és Cleaning (Tisztító) kazetta előkészítése után történjen.</p> <p> „Tube Washing” 96. oldal</p>
	Color Ink	
Replace White Ink	Yes	<p>Ha a <b>Yes</b> lehetőséget választja, átkapcsolhatja a nyomtatót az aktuális üzemmódból egy másik üzemmódba (a nagy sebességű szín mód nem támogatott).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> White (Fehér) tinta mód használatakor -&gt; váltson színes tinta módba</li> <li><input type="checkbox"/> Színes tinta mód használata esetén -&gt; váltson White (Fehér) tinta módba</li> </ul> <p>Ha a nyomtatót előreláthatólag legalább két hétig (de egy hónapnál nem hosszabb ideig) nem fogja White (Fehér) tinta módban használni, ezzel a beállítással váltson át színes tinta módra, hogy megakadályozza a nyomtatási minőség romlását.</p> <p> „A White (Fehér) tinta cseréje” 78. oldal</p>
	No*	
Storage Mode	Yes	<p>Ha legalább egy hónapig nem használja a nyomtatót, cserélje ki a tintát tisztítófolyadékkal, hogy kiküszöbölje a nyomtatási minőség tintaleraadásból adódó romlását. Készítse elő előre a Cleaning (Tisztító) kazettákat és a használt tinta tartályokat.</p> <p> „Hosszú tárolás” 81. oldal</p> <p>Ha a nyomtatót előreláthatólag legalább két hétig (de egy hónapnál nem hosszabb ideig) nem fogja White (Fehér) tinta módban használni, e beállítás helyett inkább a <b>Replace White Ink</b> funkcióval váltson át színes tinta módba.</p> <p> „A White (Fehér) tinta cseréje” 78. oldal</p>
	No*	

## A kezelőpanel menüjének használata



## Printer Setup

\* Alapbeállítások

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Head Alignment		<p>Ha a nyomtatás eredménye szemcsés vagy homályos, akkor végezze el a Head Alignment műveletet a nyomtatófej minden egyes íróhenger méretéhez történő, újbóli beigazításához. Szemrevételezéssel ellenőrizze a kinyomtatott ellenőrző mintát, majd adja meg a beállítás értékét a legkevesebb látható vonallal rendelkező mintázathoz. Ha nincs optimális beállítási érték a kinyomtatott ellenőrző mintához, végezze el újra ezt a beállítást az „1” vagy a „13” megadása után. A következő esetekben a változtatások nem láthatók a nyomtatási eredményekben még akkor sem, ha ezzel a beállítással hajtotta végre a módosításokat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A <b>Print Direction</b> funkció <b>Uni-Direction (Low Speed)</b> lehetőségre van állítva a nyomtatóhoz tartozó Garment Creator szoftverben</li> <li><input type="checkbox"/> Ha USB memóriakártyáról nyomtat egy feladatot, az előnézeti képernyőn a <b>Prt Direction</b> funkció <b>Uni-Directional</b> lehetőségre van állítva</li> </ul> <p> „A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója” 86. oldal</p>
Offset Head Alignment	-10 – +10 (0*)	<p>Alkalmazza ezt a beállítást, ha <b>Head Alignment</b> végrehajtása nélkül kíván nyomtatni, amikor nem tudja megfelelően beállítani az íróhenger magasságát egy egyenetlen nyomtatási felület, például egy zseb miatt. A „+3” állítási érték megfelel az íróhenger két lépéssel lefelé való magasságállításának az íróhenger távolságát beállító kar segítségével. Végezze el a <b>Head Alignment</b> műveletet a kép helytelen igazításának további korrigálása érdekében. Az ebben az opcióban elvégzett beállítás hatására visszatér az alapértelmezett érték, ha elvégzi a <b>Head Alignment</b> műveletet.</p>
Feed Adjustment	-1,00 – +1,00% (0,00*)	<p>Ezzel a beállítással állíthatja be az íróhenger adagolását a nyomtatófej minden egyes mozgásakor. Ha sötét vonalak jelennek meg, adjon meg nagyobb számot, ha halvány vonalak jelennek meg, adjon meg kisebb számot.</p>

## USB File List

\* Alapbeállítások

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Select Print File		
xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx.prn	1 – 999 (1*)	<p>Ha a csatlakoztatott USB memórián lévő feladat támogatott, megjelenik a fájl neve legfeljebb 23 egybájtos karakter formájában. Válassza ki a nyomtatni kívánt feladatot, és adja meg a másolatok számát.</p> <p> „Nyomtatás USB memóriakártyáról” 61. oldal</p>
Delete Print File		<p>Ha a csatlakoztatott USB memórián lévő feladat támogatott, megjelenik a fájl neve legfeljebb 23 egybájtos karakter formájában. Válassza ki a törölni kívánt feladatot.</p> <p> „Törlés” 62. oldal</p>



## A kezelőpanel menüjének használata

## Printer Status

Beállítási elem	Kijelzés értéke	Leírás
Total Prints	xxxxxx oldal	Megjeleníti a nyomtatások összes számát (maximum hat számjegyű).
Firmware Version	xxxxxxx,x.xx,xx xx	Megjeleníti a nyomtató firmware verzióját.

## Administrator Menu

\* Alapbeállítások

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Network Setup		
IP Address Setting	Auto*	Adja meg, hogy DHCP-t ( <b>Auto</b> ) vagy kézi beállítást ( <b>Panel</b> ) kíván használni az IP cím konfigurálásához. Válassza a <b>Panel</b> elemet, végezze el az <b>IP Address</b> , a <b>Subnet Mask</b> és a <b>Default Gateway</b> beállításait. Érdeklődjön meg a rendszergazdától ezeket az értékeket.
	Panel	
Restore Settings	Yes	Alaphelyzetébe áll a <b>Network Setup</b> összes beállítási értéke.
	No*	
Preferences		

## A kezelőpanel menüjének használata

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Power On Cleaning	On*	Ez csak White (Fehér) tinta módban érhető el.
	Off	<p><b>On:</b> A rendszer a nyomtató bekapcsolása után, a kezdeti műveletek végrehajtása után, illetve a legelső alkalommal történő nyomtatás előtt végez tisztítást. Ezt követően a tisztítás rendszeres időközönként megy végbe.</p> <p>A beállítást <b>On</b> lehetőségre ajánlott állítani, hiszen a fúvókák eltömődésének és a tinta lerakódásának hatására a nyomtatási minőség romolhat, hacsak a White (Fehér) tinta nincs rendszeresen megtisztítva. Előfordulhat, hogy a tisztítás nem hajtható végre, amennyiben az áramellátást rövid időre kikapcsolja, mielőtt újra visszakapcsolná azt. A tisztítási idő attól függ, hogy meddig volt kikapcsolva a nyomtató, és akár 20 percet is igénybe vehet.</p>
Date & Time	YY/MM/DD HH:MM MM/DD/YY HH:MM	A nyomtató beépített órájának beállítása. A beállított idő megjelenik a feladatnapló és a nyomtató állapotának nyomtatásakor.
Language	Japanese	Adja meg a kezelőpanel kijelzőjén használni kívánt nyelvet.
	English	
	French	
	Italian	
	German	
	Portuguese	
	Spanish	
	Dutch	
	Russian	
	Korean	
Chinese		
Unit: Length	m*	Adja meg a hosszúság mértékegységét a kezelőpanel kijelzőjén és a nyomtatott ellenőrző mintákon.
	ft/in	
Alert Sound Setting	On*	Engedélyezze ( <b>On</b> ) vagy tiltsa le ( <b>Off</b> ) a hiba esetén hangjelzéssel értesítő berregőt.
	Off	
Sleep Mode	Off	A nyomtató automatikusan alvó üzemmódba lép, ha nincs hiba, nincs fogadott nyomtatási feladat és nincs kezelőpaneles vagy egyéb művelet a kijelölt időtartamig. Ez a beállítás a nyomtató alvó módba lépése előtti időtartam kiválasztására használható. Ha a nyomtató alvó üzemmódba lép, akkor a kezelőpanel, a belső motorok, valamint az egyéb alkatrészek kikapcsolnak, hogy kevesebb energiát fogyasszanak. A képernyő megjelenik egy kezelőpanelen lévő gomb megnyomásakor, ha azonban nem történik művelet 30 másodpercig, a panel ismét kikapcsol. Hardverműveletek végrehajtásakor, például nyomtatási feladathoz tartozó adatok vételekor a nyomtató teljesen helyreáll.
	5 – 180 perccel később (30*)	

## A kezelőpanel menüjének használata

Beállítási elem	Beállítás	Leírás
Reset All Settings	Yes	Válassza a <b>Yes</b> elemet az összes érték alapértékre történő visszaállításához a következők esetében. <input type="checkbox"/> <b>Date &amp; Time</b> <input type="checkbox"/> <b>Language</b> <input type="checkbox"/> <b>Maintenance Mode</b> Ha visszaállítást is végez, az aktuálisan használt üzemmód (White (Fehér) tinta mód, színes tinta mód, nagy sebességű színes mód) nem változik.
	No*	








# Problémamegoldás

## Mi a teendő üzenet megjelenése esetén

Ha a nyomtató az alábbi üzenetek egyikét jeleníti meg, tekintse át a felsorolt megoldásokat és tegye meg a szükséges intézkedéseket.

Üzenet	Teendő
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be recognized. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ellenőrizze, hogy a kazetta színe megegyezik a kezelőpanelen megjelenő színnel, majd helyezze vissza a kazettát. Ha az üzenet továbbra is megjelenik, helyezzen be új tintapatront (a hibát okozó tintapatront ne telepítse újra). <a href="#">„A csere folyamata” 89. oldal</a></li> </ul>
Ink Cartridge Error Ink cartridge cannot be detected. Insert again or replace ink cartridge.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vízpára csapódhatott le a tintakazetta belsejében. Hagyja legalább négy órán keresztül szobahőmérsékleten, majd helyezze vissza. <a href="#">„A tintakazetták kezelésével kapcsolatos tudnivalók” 21. oldal</a></li> </ul>
Ink Low	Kevés a tinta. Készítsen elő egy új tintakazettát. <a href="#">„Kiegészítők és fogyóeszközök” 119. oldal</a>
Prepare empty waste ink bottle.	Nem maradt sok hely a használt tinta tartályban. Készítsen elő egy új használt tinta tartályt. <a href="#">„Kiegészítők és fogyóeszközök” 119. oldal</a>
Suction Error See manual to clean caps.	A nyomtatófej tisztítása közben szívónyomás-hiba lépett fel. Tisztítsa meg a szívókupakot. <a href="#">„A szívókupak megtisztítása” 70. oldal</a>  Ha ez az üzenet ismételten megjelenik, akkor vegye fel a kapcsolatot az Epson terméktámogatással.
Head cleaning set is nearing end of life.	Hamarosan ki kell cserélni a fejtisztító készletet (törlőegység, beszáradásgátló kupakok és öblítőpárna). Habár folytathatja a nyomtatást, gondoskodjon új fejtisztító készletről. <a href="#">„Kiegészítők és fogyóeszközök” 119. oldal</a>
Head Cleaning Set Life Replace head cleaning set. Press OK to move platen back, then start replacement.	Ki kell cserélni a fejtisztító készletet (törlőegység, beszáradásgátló kupakok és öblítőpárna). Cserélje ki a készletet. <a href="#">„A fejtisztító készlet cseréje” 92. oldal</a>
See manual to clean scale and change air filter.	Készítse elő az új levegőszűrőt, tisztítsa meg a skálát, és cserélje le a levegőszűrőt. <a href="#">„A skála tisztítása és a szűrő cseréje” 73. oldal</a>
USB Memory Error Failed to read USB memory.	Az USB memóriával a következők egyike történhetett. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Eltávolította az USB memóriát adatok olvasása közben.</li> <li><input type="checkbox"/> A kiválasztott fájl sérült.</li> <li><input type="checkbox"/> Az USB memória formátumtípusa vagy a fájlformátum nem támogatott.</li> </ul> <a href="#">„Az USB memória követelményei” 61. oldal</a>  Tekintse meg a jelzőfényt, és ellenőrizze, hogy az USB memóriával nem történik művelet a nyomtatóból való eltávolítás előtt.

## Problémamegoldás

Üzenet	Teendő
USB Memory Error Failed to write to USB memory.	Az USB memóriával a következők egyike történhetett. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Az USB memória megsérült.</li> <li><input type="checkbox"/> Eltávolította az USB memóriát adatok írása közben.</li> <li><input type="checkbox"/> Nincs elegendő szabad hely, vagy a mentett fájlok száma elérte a maximális határértéket.</li> </ul> <p> <a href="#">„Az USB memória követelményei” 61. oldal</a></p> <p>Ellenőrizze, hogy nem sérült-e az USB memória, és hogy van-e elég szabad hely.</p>
Platen Move Error Abnormal platen move detected. Check platen path and press  .	Idegen tárgy volt észlelhető az íróhenger útjában, miközben előre vagy hátra mozgott a nyomtatóban. Keresse meg a tárgyat az íróhenger útjában, illetve a mozgatható alap alatt. Szükség esetén nyissa fel a nyomtató fedelét, hogy ellenőrizhesse a belsejét. Ellenőrzés után zárja le a nyomtató fedelét.
Platen Height Error Height sensor has detected obstruction. Press  to move platen and check shirt height.	Előfordulhatott, hogy jelzett a magasságérzékelő a betöltött ing egyenetlen nyomtatási felülete miatt. A(z)  gomb megnyomásával vigye előre az íróhengert, majd állítsa be az íróhenger nyílást. <p> <a href="#">„Az íróhenger távolságának beállítása” 56. oldal</a></p>
F/W Install Error Firmware update failed. Restart the printer.	Kapcsolja ki a nyomtatót, várjon egy rövid ideig, majd kapcsolja be ismét. A(z) Epson Control Dashboard for DTG segítségével újra frissítse a firmware-t. Ha ez az üzenet ismét megjelenik az LCD panelen, akkor vegye fel a kapcsolatot az Epson terméktámogatással.
Command Error Check print settings on RIP.	A(z)  gomb megnyomásával szakítsa meg a nyomtatási feladatot, és ellenőrizze az alábbi pontokat. <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A telepített képfeldolgozó szoftvert támogatja-e a nyomtató Olyan képfeldolgozó szoftvert használjon, amelyet támogat a nyomtató.</li> <li><input type="checkbox"/> A(z) Garment Creator programot és a képfeldolgozó szoftvert USB kapcsolaton keresztül indították-e el. A(z) Garment Creator és a képfeldolgozó szoftver közül csak az egyiket indítsa el. Egyszerre ne futtassa azokat.</li> </ul>
Information Some time has passed since operation began. Finish task quickly; nozzle check is recommended once task is complete.	Legalább 10 perc eltelt a kupaktisztítás megkezdése vagy a fejtisztító készlet cseréje óta. Ha a nyomtatófej 10 percnél hosszabb ideig mozdult ki a célpozíciójából, a fúvókák könnyen eltömődhetnek. Fejezze be a tisztítást vagy a cserét a lehető leghamarabb. A művelet befejezése után azt javasoljuk, ellenőrizze a fúvókákat, hogy meggyőződjön azok szabad átjárhatóságáról. <p> <a href="#">„Eltömődött fúvókák keresése” 82. oldal</a></p>
Information Power On Cleaning is off. Perform head cleaning if required.	Ha egy ideig nem történik tisztítás a White (Fehér) tinta esetében, lerakódás következtében romolhat a nyomtatás minősége (a tinta részecskéi lesüllyednek a folyadék aljára), és eltömődhetnek a fúvókák. Ha a nyomtató hosszú ideig ki volt kapcsolva, tisztítsa meg.

## Problémamegoldás

## Karbantartási hívás/Szervizhívás esetén

Üzenet	Teendő
Maintenance Request Replace Part Soon/Replace Part Now XXXXXXXX	<p>A nyomtató valamelyik egysége élettartama végéhez közelít.</p> <p>Vegye fel a kapcsolatot az Epson terméktámogatással, és közölje velük a karbantartási hívás kódját.</p> <p>Nem törölheti a karbantartási hívást, amíg a szóban forgó egység cseréje nem kerül. A készülék szervizhívást kezdeményez, ha folytatja a használatot.</p>
Call For Service XXXX Error XXXX Power off and then on. If this doesn't work, note the code and call for service.	<p>Szervizhívás akkor történik, ha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A tápkábel nincs megfelelően csatlakoztatva</li> <li><input type="checkbox"/> Nem megszüntethető hiba lépett fel</li> </ul> <p>Ha szervizhívás történik, akkor a készülék automatikusan leállítja a nyomtatást. Kapcsolja ki a nyomtatót, válassza le a tápkábelt a fali csatlakozóaljzatról és a nyomtatóról, majd csatlakoztassa vissza. Kapcsolja be és ki a nyomtatót többször egymás után.</p> <p>Segítségért forduljon az Epson terméktámogatáshoz, ha ugyanaz a szervizhívás-üzenet jelenik meg az LCD panelen. A szakemberekkel közölje a szervizhívás kódját: „XXXX”.</p>

## Hibaelhárítás

### Nem lehet nyomtatni (mert a nyomtató nem működik)

#### A nyomtató nem kapcsolódik be

- **Be van dugva a tápkábel csatlakozódugója az elektromos csatlakozóaljzatba és a nyomtatóba?**

Győződjön meg a tápkábel megbízható csatlakoztatásáról.

- **Valamilyen probléma van az elektromos csatlakozóaljzattal?**

Ellenőrizze, hogy a csatlakozóaljzat működik-e; ehhez csatlakoztassa a tápkábelt egy másik elektromos készülékhez.

#### A nyomtató nem képes kommunikálni a számítógéppel

- **Megfelelően van bedugva a kábel csatlakozódugója?**

Ellenőrizze, hogy az illesztőkábel megfelelően csatlakozik-e a nyomtatóporthoz és a számítógéphez. Azt is ellenőrizze, hogy nem szakadt-e el vagy nem hajlik-e meg túlzottan a kábel. Ha van tartalék kábele, akkor próbálkozzon azzal.

- **A kábel teljesíti a számítógép által előírt követelményeket?**

Ellenőrizze a modellt és a specifikációkat az interfész-kábelen annak ellenőrzésére, hogy a kábel megfelelő-e az adott típusú számítógéphez és a nyomtató specifikációihoz.

 „Rendszerkövetelmények” 128. oldal

- **Ha használ USB hub hálózati elemet, szabályosan használja?**

Az USB specifikációja szerint öt USB hub hálózati elemet lehet láncba kapcsolni. Ajánlatos azonban a nyomtatót a számítógéphez közvetlenül csatlakozó első hub hálózati kapcsolóelemhez bekötni. A használt hub-tól függően előfordulhat, hogy a nyomtató működése instabil lesz. Ha ezt tapasztalja, akkor csatlakoztassa az USB kábelt közvetlenül a számítógép USB portjába.

- **A rendszer szabályosan felismerte az USB hub hálózati kapcsolóelemet?**

Győződjön meg arról, hogy a számítógép szabályosan felismerte az USB hub elemet. Ha a számítógép megfelelően felismeri az USB hub elemet, akkor válassza le az összes USB hubot a számítógépről, és csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a számítógép USB portjába. Az USB hub hálózati kapcsolóelem működéséről érdeklődjön annak gyártójánál.

#### Nem tud nyomtatni az adott hálózati környezetben

- **Szabályosak a hálózati beállítások?**

A hálózati beállításokat érdeklődjön meg a rendszergazdától.

- **USB kábellel csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a számítógéphez, majd próbáljon nyomtatni.**

Ha USB-n keresztül tud nyomtatni, akkor a hálózati beállításokkal van probléma. Forduljon a rendszergazdához vagy olvassa el a hálózati rendszer dokumentációját. Ha nem tud nyomtatni az USB kábelt használva, akkor lásd a Használati útmutató megfelelő fejezetét.

#### A nyomtató hibát jelez

- **Olvassa el a kezelőpanelen megjelenő üzenetet.**

 „Kezelőpanel” 14. oldal

 „Mi a teendő üzenet megjelenése esetén” 108. oldal

## Problémamegoldás

### A nyomtató működik, de nem nyomtat

#### A nyomtatófej mozog, de nem nyomtat

##### ■ Megfelelő az íróhenger nyílásának beállítása?

A nyomtató nem képes megfelelően nyomtatni, ha a nyomtatási felület túl messze van a nyomtatófejtől. Állítsa be az íróhenger magasságát.

 „Az íróhenger távolságának beállítása” 56. oldal

##### ■ Ellenőrizze a nyomtató működését.

Nyomtasson ki fúvókaellenőrzési mintát. Mivel a fúvókaellenőrző mintázat a számítógép csatlakoztatása nélkül kinyomtatható, ezért ellenőrizheti a nyomtató működését és aktuális állapotát.

 „Eltömődött fúvókák keresése” 82. oldal

Olvassa át a következő fejezetet, ha a fúvókaellenőrző mintázat nem kerül megfelelően kinyomtatásra.

#### A fúvókaellenőrzési minta nem megfelelően került kinyomtatásra

##### ■ Végezze el a fej tisztítását.

A fúvókák el lehetnek tömődve. Tisztítsa meg a nyomtatófejet, és nyomtassa ki újra az ellenőrző mintát.

 „A nyomtatófej megtisztítása” 85. oldal

Ha a többszöri fej tisztítás sem oldja meg a problémát, tisztítsa meg a nyomtatófejhez vezető útvonalon lévő fém alkatrészek széleit. Ha ez sem oldja meg a problémát, mossa ki a csöveket.

 „A fém alkatrészek széleinek tisztítása” 77. oldal

 „Tube Washing” 96. oldal

##### ■ Hosszú ideig nem használták a nyomtatót?

Ha nem használta a nyomtatót hosszabb ideig, előfordulhat, hogy a fúvókák beszáradtak és eltömődtek.

Ha a nyomtatófej megtisztítása nem állítja vissza a nyomtató eredeti állapotát, cserélje ki a tintát tisztítófolyadékkal.

 „Tube Washing” 96. oldal

##### ■ Színes tinta módban van?

A Cleaning (Tisztító) kazetták színes módban vannak telepítve, ezért nehéz annak megállapítása, hogy a sorok (CL) nyomtatása a tisztítófolyadékkal történt-e.

Nem probléma, ha a nem látható sorok nyomtatása a tisztítófolyadékkal történik.

##### ■ White (Fehér) tinta módban nyomtat papírra?

Nehezen lehet látni a White (Fehér) tintát annak papírra nyomtatásakor. A White (Fehér) tinta fúvókaellenőrző mintájának megtekintéséhez használjon például írásvetítő-fóliát.

 „A hordozó betöltése” 82. oldal

##### ■ Van szösz a nyomtatófejhez vezető útvonalon lévő fém alkatrészek széleihez ragadva?

Ha a szösz ragad a nyomtatófejhez vezető útvonalon lévő fém alkatrészek széleihez, a szálak érintkezésbe kerülnek a nyomtatófejjel, amikor az mozog, és ez megakadályozhatja a tinta kifújását. Ha a többszöri fej tisztítás sem oldja meg a problémát, tisztítsa meg a fém alkatrészek széleit.

 „A fém alkatrészek széleinek tisztítása” 77. oldal

### A nyomtatás eredménye nem felel meg az elvárásoknak

#### Gyenge a nyomtatás minősége, a nyomtatási kép nem egyenletes, túl világos vagy túl sötét, vagy vonalak találhatók a nyomtatásokon

##### ■ Eltömődtek a nyomtatófej fúvókái?

Ha a fúvókák el vannak tömődve, akkor a megfelelő színekhez tartozó fúvókák nem bocsátanak ki tintát, és csökken a nyomtatás minősége. Nyomtasson ki fúvókaellenőrzési mintát.

 „Eltömődött fúvókák keresése” 82. oldal



## Problémamegoldás

### ■ Állított az íróhengerek magasságán?

Ha a nyomtatott felülete túl messze van a nyomtatófejtől, a következő problémák adódhatnak a nyomtatás eredményén.

- Vonalak jelennek meg a nyomaton
- A kép szélei elmosódottak
- Megkettőződik a szöveg és az egyenes vonalak
- A kép szemcsés

Állítsa az íróhengert az optimális magasságába.

 „Az íróhenger távolságának beállítása” 56. oldal

### ■ Elvégezte már a Head Alignment műveletet?

A nyomtatófej általában két irányban nyomtat. Előfordulhat, hogy a vonalak helytelen igazítással jelennek meg a nyomtatófej helytelen igazítása miatt kétirányú nyomtatáskor. Próbálkozzon a Head Alignment művelettel a függőleges vonalak helytelen igazításakor.

 „A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója” 86. oldal

### ■ Végezzen Feed Adjustment műveletet.

Előfordulhat, hogy orvosolható a probléma az íróhenger adagolásának állításakor a nyomtatófej minden egyes mozgásakor.

Ha a vonalak sötétek, állítson a + oldal felé, ha pedig halványak, állítson a — oldal felé.

 „Menülista” 100. oldal

### ■ Eredeti Epson tintakazettákat használ?

Ezt a nyomtatót Epson tintapatronokkal történő használatra tervezték. Nem eredeti Epson tintakazetták használatakor a nyomtatott képek halványak lehetnek, vagy változhat a nyomtatott kép színe, mivel a készülék nem érzékeli szabályosan a maradék tintát. Feltétlenül használja a megfelelő tintapatront.

### ■ Régi tintakazettákat használ?

A nyomtatás minősége romlik régi tintakazetták használatakor. Cserélje újra a tintakazettákat. Javasoljuk, hogy teljesen használja el a kazettákban levő tintát a csomagra nyomtatott lejáratási idő előtt (a nyomtatóba helyezéstől számított egy éven belül).

### ■ Felrázta a tintakazettákat?

Ennek a nyomtatónak a tintakazettái pigment alapú tintát tartalmaznak. A nyomtatóba telepítésük előtt alaposan rázza fel a tintapatronokat. Az optimális nyomtatási minőség megőrzése érdekében azt javasoljuk, vegye ki és rázza fel a telepített White (Fehér) tintakazettát minden munkanap kezdetén vagy 20 óránként (amikor üzenet jelenik meg), a többi szín esetében pedig havonta egyszer.

 „A tintapatronok felrázása és kicserélése” 88. oldal

### ■ Összehasonlította a nyomtatási eredményt a monitoron látható képpel?

Mivel a monitorok és a nyomtatók különböző módon állítják elő a színeket, ezért a nyomtatott színek nem mindig lesznek azonosak a képernyőn láthatókkal.

### ■ Felnyitotta a nyomtató fedelét nyomtatás közben?

A nyomtatófedél nyomtatás közbeni felnyitására a nyomtatófej hirtelen leáll, egyenetlenséget okozva a színekben. Ne nyissa fel a nyomtató fedelét nyomtatás közben.

### ■ A kezelőpanelen az Ink Low üzenet jelenik meg?

A nyomtatási minőség romolhat, ha kevés a tinta. Javasolt a tintapatron cseréje. Ha színelkülönbségeket fedez fel a tintapatron cseréjét követően, akkor néhány alkalommal végezze el a nyomtatófej tisztítását.

### ■ Élénk színeket nyomtat?

Az élénk színek vonalakként jelenhetnek meg a felvitt tinta mennyiségétől és az írófelületének egyenetlenségétől függően. Állítsa a **Color Print Quality** vagy **White Print Quality** pontot **Quality** lehetőségre.

## Problémamegoldás

### ■ Könnyen szívja a tintát az ing, amelyre nyomtat?

Mivel nehéz elérni, hogy a tinta az ing felületén maradjon, az ing felületén lévő egyenetlenségek következtében a helytelen beigazítás vonalak formájában ütközhet ki, ha a nyomtatófejhez a Bi-Direction (High Speed) nyomtatást állították be. Ha ez előfordul, akkor hajtson végre Head Alignment műveletet.

 „A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója” 86. oldal

Ha a Head Alignment funkció hatására a nyomtatás nem lesz jobb, próbálja meg a **Print Direction** funkciót **Uni-Direction (Low Speed)** lehetőségre állítani a nyomtató Garment Creator szoftverében. Ha olyan USB memóriakártyáról szeretne feladatot nyomtatni, amelyet már **Bi-Direction (High Speed)** lehetőségre állítottak, az előnézeti képernyőn ezt módosítsa **Uni-Directional** beállításra.

 „Nyomtatás USB memóriakártyáról” 61. oldal

Ha továbbra is vonalak láthatók, állítsa a **Color Print Quality** vagy **White Print Quality** pontot **Quality** lehetőségre.

### ■ Túl híg lett az előkezelő folyadék?

Ha túlságosan híg lett az előkezelő folyadék, csökken a White (Fehér) tinta sűrűsége, és elmosódottak lehetnek a kép szélei. Próbálja csökkenteni a White (Fehér) tinta sűrűségét a szoftverben, vagy tegye sűrűbbé az előkezelő folyadékot.

### ■ Állítson a White (Fehér) tinta sűrűségén.

Sötét színű ingekre történő nyomtatás esetén függőleges egyenetlenség következhet be az alapszíntől függően. Ha ez történik, próbálja csökkenteni az alapozáshoz használt White (Fehér) tinta sűrűségét. Állíthat a White (Fehér) tinta sűrűségén a nyomtató Garment Creator szoftverében.

### ■ Tisztítsa meg a White (Fehér) tintához tartozó fúvókasort.

Hosszabb ideig történő tárolás után, vagy ha most váltott White (Fehér) tintára, a White (Fehér) tinta halványodhat. Próbáljon meg lefuttatni egy fej tisztítást a White (Fehér) tintához tartozó fúvókasoron **Execute (Heavy)** szinten. Ha ez sem hoz jobb eredményt, forduljon az Epson támogatási csoportjához.

## A függőleges vezetők vonalak rosszul illeszkednek

### ■ Helytelen a nyomtatófej igazítása?

A nyomtatófej általában két irányban nyomtat. Előfordulhat, hogy a vonalak helytelen igazítással jelennek meg a nyomtatófej helytelen igazítása miatt kétirányú nyomtatáskor. Próbálkozzon a Head Alignment művelettel a függőleges vonalak helytelen igazításakor.

 „A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója” 86. oldal

Ha a vonalak helyzete még a Head Alignment elvégzésének hatására sem megfelelő, próbálja meg a **Print Direction** funkciót **Uni-Direction (Low Speed)** lehetőségre állítani a nyomtató Garment Creator szoftverében. Ha olyan USB memóriakártyáról szeretne feladatot nyomtatni, amelyet már **Bi-Direction (High Speed)** lehetőségre állítottak, az előnézeti képernyőn ezt módosítsa **Uni-Directional** beállításra.

 „Nyomtatás USB memóriakártyáról” 61. oldal

## A nyomtatott felület szennyezett

### ■ Tiszta a szívókupak?

A nyomtatott felületet beszennyezheti a csöpögő tinta, ha felgyülemlt tinta vagy szősz tapadt meg a szívókupak körül. Tisztítsa meg a szívókupakot.

 „A szívókupak megtisztítása” 70. oldal

### ■ Található szősz vagy kiálló szálak a nyomtatási felületen?

A szőszök és a kiálló szálak rátapadhatnak a nyomtatófejre, és beszennyezhetnek az ing más területeit. Ragasztószalag vagy tisztítóhenger segítségével távolítsa el a szőszöket, és lapítsa ki a szálakat a kemény hengerrel, amikor inget tölt be az írőhengerre.

 „Az ing (hordozó) betöltése” 48. oldal

### ■ Tisztítsa meg a nyomtatófej környékét.

Ha a nyomtatási felület a kupaktisztítás után is szőszes marad, előfordulhat, hogy a nyomtatófej fúvókái körül felgyülemlt a szősz. Tisztítsa meg a nyomtatófej környékét.

 „Tisztítás a fej körül” 75. oldal

## Problémamegoldás

### Nem kielégítő vagy egyenetlen fehérség

#### ■ **Eltömődtek a nyomtatófej fúvókái?**

Ha a fúvókák el vannak tömődve, akkor a fúvókák nem képesek a tinta kibocsátására, és csökken a nyomtatási minőség. Nyomtasson ki fúvókaellenőrzési mintát.

 [„Eltömődött fúvókák keresése” 82. oldal](#)

#### ■ **Felrázta a White (Fehér) tintakazettákat?**

Mivel a tinta részecskéi könnyen lerakódhatnak White (Fehér) tintában, minden munkanap kezdetén vagy 20 óránként fel kell rázni (amikor üzenet jelenik meg). Vegye ki és rázza fel a kazettát.

 [„A tintapatronok felrázása és kicserélése” 88. oldal](#)

#### ■ **Egyenletesen hordta fel az előkezelő folyadékot?**

Ha az előkezelő folyadékot nem egyenletesen hordja fel, egyenetlenné válhat a nyomtatás eredménye. Tekintse meg az instrukciókat, és hordja fel egyenletesen az előkezelő folyadékot.

 [„Előkezelő folyadék használata” 33. oldal](#)

#### ■ **Teljesen megszáritotta az inget az előkezelés után?**

Ha az ing a következő állapotban van, csökkenhet a fehérség.

- Nem kielégítő hőprézési folyamat
- Nedvesség gyülemlt fel az ing hosszú idejű magára hagyása miatt

Száritsa meg teljesen az inget az előkezelés után, figyelembe véve a rögzítés feltételeit. Ha az inget hosszabb ideig magára hagyta, nyomtatás előtt szárítsa néhány másodpercig a hőprésben.

 [„Az előkezelő folyadék rögzítése \(hőprés\)” 37. oldal](#)

#### ■ **Optimalizálta a hőprés hőmérsékletét és nyomását?**

Ha olyan inget présel a hőprésben, amelyre előkezelő folyadékot vitt fel, csökken a hőprés hőmérséklete. Több ing egymás utáni préselésekor ellenőrizze, hogy a hőprés hőmérséklete nem alacsonyabb a kívánatosnál. A fehérség is egyenetlenné válik, ha nem kielégítő a nyomás, mivel az ing nem szárad meg teljesen, és a szálak nem nyomódnak ki. Győződjön meg a hőprés nyomásának optimalizálásáról.

 [„Az előkezelő folyadék rögzítése \(hőprés\)” 37. oldal](#)

#### ■ **Próbálja meg kimosni a tintacsöveket.**

Mivel a lerakódás könnyen bekövetkezik White (Fehér) tinta esetében, csökkenhet vagy egyenetlenné válhat a fehérség, ha továbbra is fehérrel nyomtat. A csövek mosásakor készítse elő a következő fogyóeszközöket.

- White (Fehér) tintapatron, 2 db
- Cleaning (Tisztító) patronok, 2 db
- Használt tinta tartály

 [„Kiegészítők és fogyóeszközök” 119. oldal](#)

 [„Tube Washing” 96. oldal](#)

### Az alapozó fehér szín megjelenik a képen kívül

#### ■ **Állítson az alapozó fehér szín nyomtatási területén a szoftverben.**

A nyomtatott alapozó fehér szín megjelenhet a képen kívül az ing anyagától és a felvitt tinta mennyiségétől függően. Ha ez történik, állítson az alapozó fehér szín nyomtatási területén a nyomtató Garment Creator szoftveréből vagy a képfeldolgozó szoftverből.

## Egyéb

### A kezelőpanel kijelzője mindig kikapcsol

#### ■ A nyomtató alvó módban van?

A normál üzemmód a kezelőpanel bármely gombjának megnyomásával visszaállítható, hogy a kijelző ismét aktív legyen és valamilyen hardverműveletet, például a nyomtató fedelének kinyitását vagy egy feladatnak a nyomtatóra küldését el lehessen végezni. Az alvó módba lépés időpontja az Administrator Menu menüpontban választható ki.

 „Menülista” 100. oldal

### A nyomtatás nem áll le, vagy a nyomtatott szöveg hibás

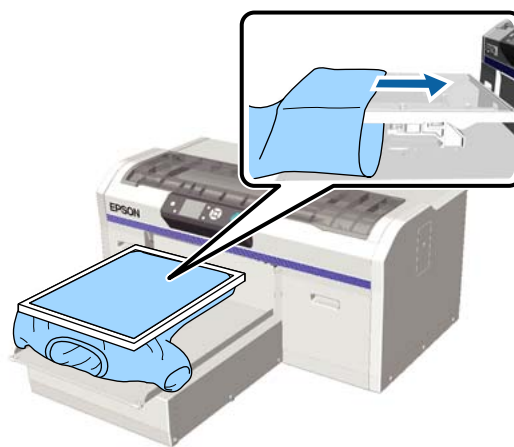
#### ■ USB kapcsolaton keresztül indította-e a(z) Garment Creator programot és a képfeldolgozó szoftvert is?

A(z) Garment Creator és a képfeldolgozó szoftver közül csak az egyiket indítsa el. Egyszerre ne futtassa azokat.

### Nyomtatás közben a Platen Height Error jelenik meg

#### ■ A teljes nyomtatási területre nyomtatja a feladatot, amihez nagy mennyiségű tinta szükséges?

Nagy mennyiségű tintát igénylő feladat nyomtatásakor a nyomtatott felület a tintamennyiség miatt kiszélesedhet, a magasságérzékelő pedig nyomtatás közben bejelezhet, még akkor is, ha az inget megfelelő módon töltötték be a rendszerbe. Ha ez történik, próbálja meg az íróhenger fölé helyezni az inget az alábbi ábra szerint.



Ha az érzékelő még akkor is jelez, ha az inget a fenti ábra szerinti módon, keret segítségével töltötték be, a keret eltávolításával kisimulhatnak a gyűrődések és laza részek a nyomtatott felületen, így ez megoldhatja a problémát.

Vegye figyelembe, hogy az alábbi lépések szükségesek a keret eltávolításakor.

- Csökkentse a White (Fehér) tinta szélességét a nyomtató Garment Creator szoftverében vagy a képfeldolgozó szoftverben, hogy a fehér alapozó nyomtatás ne lógjon ki a képen kívülre.
- Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg az inget nyomtatás közben, mert az könnyen elmozdulhat a helyéről.

#### ■ Teljesen megszáritotta az előkezelő folyadékot?

A nyomtatási felület nedvessé válik és kidomborodik, ha nyomtatás előtt nem szárítja meg eléggé az előkezelő folyadékot, és ez jelzésre készítheti a magasságérzékelőt. Ellenőrizze, hogy száraz-e az előkezelő folyadék.

## Problémamegoldás

### A nem nyomtatott területek tintafoltosak

#### ■ Tiszta az íróhenger?

Foltos lehet az íróhenger kerete és a felső lemez. Ellenőrizze és szükség esetén tisztítsa meg az íróhengert.

 „A csúszásgátló alátét nélküli íróhenger megtisztítása” 98. oldal

### A tisztításra figyelmeztető üzenet a skála megtisztítását követően is megjelenik

#### ■ Maradt por vagy tintatisztító a skálán?

Ha a tisztítást követően por vagy tintatisztító marad a skálán, akkor megjelenik egy üzenet a tisztításról. Ellenőrizze, hogy nem maradt-e por vagy tintatisztító a skálán.

Ha ez az üzenet ismét megjelenik az LCD panelen, akkor vegye fel a kapcsolatot az Epson terméktámogatással.

### A nyomtató állapotának és a nyomtatási naplónak a nyomtatása a papír szélein túlra lóg

#### ■ M méretű (standard) íróhengerrel nyomtat?

A papírmérettől függően a nyomtatási terület túllóghat a papír szélein, ha papírt tölt egy opcionális íróhengerre. Töltsön papírt az M méretű (standard) íróhengerre, majd nyomtasson.

 „Az ing (hordozó) betöltése” 48. oldal

### A nyomtatás lassú, illetve félúton megáll

#### ■ A fej mozgásiránya egyirányúra van állítva?

A **Print Direction** funkció **Uni-Direction (Low Speed)** lehetőségre lehet állítva a nyomtatóhoz tartozó Garment Creator szoftverben. Próbálja meg a **Print Direction** funkciót **Bi-Direction (High Speed)** lehetőségre állítani a nyomtató Garment Creator szoftverében.

Ha USB memóriakártyáról nyomtat egy feladatot, az előnézeti képernyőn a **Print Direction** funkció **Uni-Directional** lehetőségre lehet állítva. Tiltsa le a **Uni-Directional** beállítást.

 „Nyomtatás USB memóriakártyáról” 61. oldal

#### ■ Lassú olvasási sebességű USB memóriát használ?

Ha lassú olvasási sebességű (4,63 MB/sec vagy annál lassabb) USB memóriát használ az USB memóriáról való nyomtatás során, akkor a nyomtatófej többször is leáll a nyomtatás során, a nyomtatás pedig folytatódik. Használjon gyors olvasási sebességű USB memóriát.

### A nyomtatás nem indul el

#### ■ Van USB memória a nyomtatóhoz csatlakoztatva?

Amikor USB memóriakártya van a nyomtatóhoz csatlakoztatva, a nyomtatás akkor kezdődik meg, amikor a feladatot a rendszer az USB memóriakártyára mentette. Távolítsa el az USB memóriát a nyomtatási folyamat gyorsításához.

### Nem használható az USB memória

#### ■ Kiválasztotta a Settings menü USB File List pontját az USB memória csatlakoztatása után?

Az USB memória ikonja nem jelenik meg a kezelőpanelen az USB memória pusztán csatlakoztatása után. Az ikon akkor jelenik meg, amikor a rendszer a Beállítások menüben az **USB File List** lehetőség kiválasztása után éppen a feladatot tölti be, illetve amikor a számítógépről a nyomtatóhoz csatlakoztatott USB memóriakártyára küldi át éppen a feladatot.

## Vörös jelzőfény világít a nyomtatón belül

■ **Ez nem jelent meghibásodást.**

A fény egy jelzőfény a nyomtató belsejében.

## Elfelejtettem a hálózati jelszót

- Ha elfelejtette a hálózatbeállítás során megadott jelszót, hajtsa végre a **Restore Settings** műveletet a kezelőpanel menüjében.

 [„Menülista” 100. oldal](#)

# Függelék

## Kiegészítők és fogyóeszközök

A nyomtatóval a következő kiegészítők és fogyóeszközök használhatók (2017. decemberi adatok szerint).

A legújabb információkat lásd az Epson weblapján.

### Tintakazetták\*

Nyomtató típusa	Termék neve	Termékszám	
SC-F2100 SC-F2130 SC-F2160	Tintakazetták (600 ml)	Black (Fekete)	T7251
		Cyan (Cián)	T7252
		Magenta (Bíbor)	T7253
		Yellow (Sárga)	T7254
		White (Fehér)	T725A
	Tintakazetták (250 ml)	Black (Fekete)	T7301
		Cyan (Cián)	T7302
		Magenta (Bíbor)	T7303
		Yellow (Sárga)	T7304
		White (Fehér)	T730A
SC-F2180	Tintakazetták (600 ml)	Black (Fekete)	T7261
		Cyan (Cián)	T7262
		Magenta (Bíbor)	T7263
		Yellow (Sárga)	T7264
		White (Fehér)	T726A
	Tintakazetták (250 ml)	Black (Fekete)	T7311
		Cyan (Cián)	T7312
		Magenta (Bíbor)	T7313
		Yellow (Sárga)	T7314
		White (Fehér)	T731A

\* Az Epson eredeti Epson tintapatronok használatát javasolja. Az Epson nem garantálhatja a nem eredeti tintakazetták minőségét és megbízhatóságát. A nem eredeti tintakazetták olyan károkat okozhatnak, amelyekre az Epson garanciája nem vonatkozik. Bizonyos körülmények között a nyomtató működése kiszámíthatatlanná válhat. Lehetséges, hogy a nem eredeti tinta töltöttségi szintjéről szóló információk nem jelennek meg, és a nem eredeti tinta használatának ténye rögzítésre kerül, hogy a javítással foglalkozó szakemberek felhasználhassák azt.

## Függelék

 „A tintapatronok felrázása és kicserélése“ 88. oldal

## Egyéb

Termék neve	Termékszám	Magyarázat
Cleaning cartridge (Tisztító kazetta)	T7360	A nyomtatófej és a csövek mosására való.
Pre-treatment Liquid (Előkezelő folyadék)	T7361	20 liter. Használat előtt hígítsa.  „Előkezelő folyadék használata“ 33. oldal
Maintenance Kit (Karbantartó készlet)	T7362	Ez ugyanaz, mint a nyomtatóhoz mellékelt karbantartó készlet.  Ez a készlet kesztyűket, tisztítópálcákat, tintatisztítót és egy rendszeres karbantartási műveletekhez, például kupaktisztításhoz való kupakot tartalmaz.  „Karbantartás“ 63. oldal
Head Cleaning Set (Fejtisztító készlet)	C13S092001	Ez a készlet öblítőpárnát és törőegységet tartalmaz.  „A fejtisztító készlet cseréje“ 92. oldal
Air Filter (Levegőszűrő)	C13S092021	Készlet, amely levegőszűrőből és törlőruhából (5 db) áll.  „A skála tisztítása és a szűrő cseréje“ 73. oldal
Waste Ink Bottle (Használt tinta tartály)	T7240	Ez ugyanaz, mint a nyomtatóhoz mellékelt használt tinta tartály.
Large Platen (Nagy íróhenger) (kivéve SC-F2180)	C12C933921	Nyomtatási terület: 16" × 20"/406 × 508 mm
Large Platen (Nagy íróhenger) (az SC-F2180 típus részére)	C12C933981	
Medium Platen (Közepes íróhenger) (kivéve SC-F2180)	C12C933931	Ez ugyanaz, mint a nyomtatóhoz mellékelt íróhenger. Nyomtatási terület: 14" × 16"/356 × 406 mm
Medium Platen (Közepes íróhenger) (az SC-F2180 típus részére)	C12C933991	
Small Platen (Kis íróhenger) (kivéve SC-F2180)	C12C933941	Nyomtatási terület: 10" × 12"/254 × 305 mm
Small Platen (Kis íróhenger) (az SC-F2180 típus részére)	C12C934001	
Extra Small Platen (Extra kicsi méretű henger) (kivéve SC-F2180)	C12C933951	Nyomtatási terület: 7" × 8"/178 × 203 mm
Extra Small Platen (Extra kicsi méretű henger) (az SC-F2180 típus részére)	C12C934011	
Sleeve platen (Íróhenger) (kivéve SC-F2180)	C12C933971	Ezzel az íróhengerrel az ingek mandzsetta részére lehet nyomtatni. Nyomtatási terület: 4" × 4"/102 × 102 mm
Sleeve platen (Íróhenger) (az SC-F2180 típus részére)	C12C934031	



## Függelék

Termék neve	Termékszám	Magyarázat
Medium Grooved Platen (Közepesen barázdált henger) (kivéve SC-F2180)	C12C933961	Ezzel az íróhengerrel pólóingekre, valamint cipzáros és gombos ingekre lehet megfelelően nyomtatni. Nyomtatási terület: megegyezik az M méretű íróhengernél megadott területtel.
Medium Grooved Platen (Közepesen barázdált henger) (az SC-F2180 típus részére)	C12C934021	
Platen Grip Pad - L (Az íróhenger csúszásgátló alátéte — L méret) (kivéve SC-F2180)	C13S210075	Egy csúszásgátló alátét egy L-méretű íróhengeren, mint csúszásgátló alátéttel fedett íróhenger.
Platen Grip Pad - L (Az íróhenger csúszásgátló alátéte — L méret) (az SC-F2180 típus részére)	C13S210078	
Platen Grip Pad - M (Az íróhenger csúszásgátló alátéte — M méret) (kivéve SC-F2180)	C13S210076	Ez ugyanaz, mint a nyomtatóhoz mellékelt csúszásgátló alátét. Egy csúszásgátló alátét egy M-méretű íróhengeren, mint csúszásgátló alátéttel fedett íróhenger.
Platen Grip Pad - M (Az íróhenger csúszásgátló alátéte — M méret) (az SC-F2180 típus részére)	C13S210079	
Platen Grip Pad - S (Az íróhenger csúszásgátló alátéte — S méret) (kivéve SC-F2180)	C13S210077	Egy csúszásgátló alátét egy S-méretű íróhengeren, mint csúszásgátló alátéttel fedett íróhenger.
Platen Grip Pad - S (Az íróhenger csúszásgátló alátéte — S méret) (az SC-F2180 típus részére)	C13S210080	
Pre-treatment roller set (Előkezelő henger készlet)	C12C891201	Készlet, amely három hengerszakaszból, fogantyúból és tálcából áll.
Replacement rollers for pre-treatment (Az előkezelő hengerek cseredarabjai) (3 darab)	C12C891211	Megegyezik az előkezelő henger készlet hengereivel.
Hard roller (Kemény henger)	C12C891221	Készlet, amely (kemény) hengerszakaszokból és fogantyúból áll.
Grip Pad Tool (Csúszásgátló alátéteszköz) (kivéve SC-F2180)	C12C934151	Ez ugyanaz, mint a nyomtatóhoz mellékelt csúszásgátló alátéteszköz.
Grip Pad Tool (Csúszásgátló alátéteszköz) (az SC-F2180 típus részére)	C12C934161	

## Megjegyzések a nyomtató mozgatásához és szállításához

Ez a rész a nyomtató mozgatásának és szállításának módját ismerteti.



### Vigyázat:

- Ne próbálja meg saját maga vinni a nyomtatót. A nyomtatót be kell csomagolni, és három embernek kell mozgatnia.
- A nyomtatót ne döntse meg 10 foknál jobban mozgatás közben. Ellenkező esetben leeshet és balesetet okozhat.
- Ne erőltesse meg magát a nyomtató emelésekor.
- A nyomtatót az útmutató által jelzett helyeken fogja meg emeléskor. Ha a nyomtatót nem a jelzett helyeken emeli, sérülés történhet, mert leeshet a nyomtató, vagy beszorulhat az ujj a nyomtató lerakásakor.

### Fontos:


- Csak a szükséges helyeken érjen a nyomtatóhoz, ellenkező esetben hibás működés következhet be.
- A nyomtató mozgatásakor és szállításakor ne távolítsa el a tintakazettákat, mert ezzel a fűvókák eltömődését okozhatja, ami lehetetlenné teheti a nyomtatást, vagy a festék kifolyásához vezethet.

A nyomtató mozgatása és szállítása előtt végezze el az alábbi előkészületeket.

- Kapcsolja ki a nyomtatót és távolítsa el minden kábelt.
- Távolítsa el az íróhengert.  
 „Az íróhenger cseréje és a távtartók eltávolítása/csatlakoztatása“ 43. oldal
- Zárja a rögzítőkart.
- Ellenőrizze, hogy van-e valami a csipesztartóban.  
 „Elülső rész“ 8. oldal

## A mozgatás előkészítése

Ez a szakasz ismerteti a nyomtató mozgatásának módját ugyanazon a szinten, az emelet megváltozása nélkül. A nyomtató másik emeletre vagy épületbe mozgatásával kapcsolatban tekintse meg az alábbi tudnivalókat.

 „A nyomtató szállítása“ 123. oldal

Előfordulhat, hogy a kezét használt tinta szennyezi be. Szükség esetén vegye fel a karbantartó készletben mellékelt kesztyűket.

 „Kiegészítők és fogyóeszközök“ 119. oldal

1

Ellenőrizze a készülék kikapcsolt állapotát.

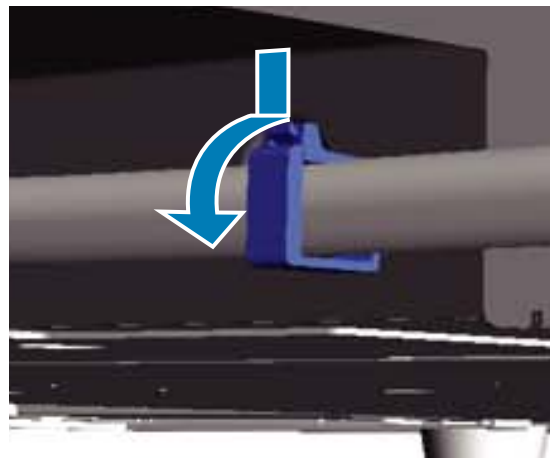
2

A használt tinta tartály eltávolítása.

 „A használt tinta tartály cseréje“ 91. oldal

3

Vegye ki a használt tinta csövet a csőbilincsből.



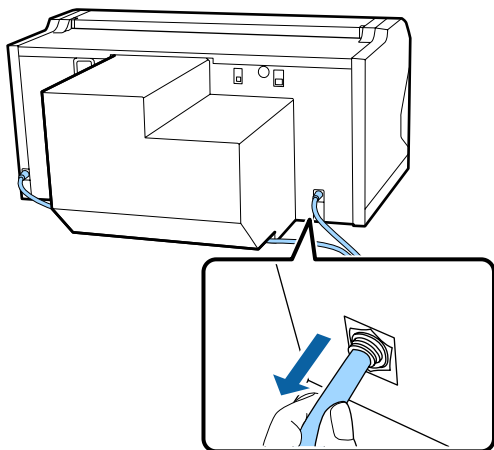
4

Távolítsa el a bal és jobb oldali használt tintacsöveket.

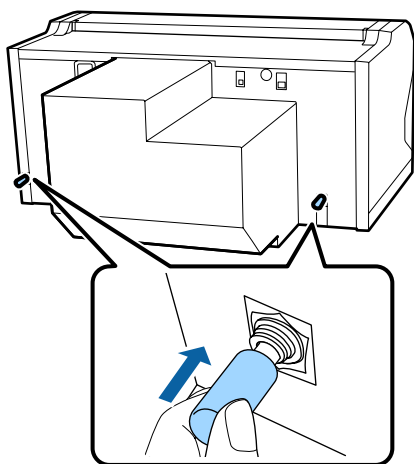
### Fontos:

A használt tinta kiömölhet a kifolyóból vagy a csőből. Legyen óvatos a műveletek elvégzésekor.

## Függelék



- 5** Helyezze be a beállításkor eltávolított alkatrészeket.



## A nyomtató beállítása mozgás után

A nyomtató mozgás utáni használatához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Ellenőrizze, hogy a hely alkalmas-e a telepítéshez.  
☞ *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra)
- 2** Telepítse a használt tinta csövet és a használt tinta tartályt.  
☞ *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra)
- 3** Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozódugóját egy elektromos csatlakozóaljzatba, és kapcsolja be a nyomtatót.  
☞ *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra)

- 4** Végezzen fűvókaellenőrzést, és ellenőrizze a fűvókák kitisztított állapotát.

☞ *„Eltömődött fűvókák keresése“ 82. oldal*

- 5** Állítsa be a nyomtatófej helytelen igazítását, majd ellenőrizze a nyomtatás minőségét.

☞ *„A nyomtatás igazítási hibáinak korrekciója“ 86. oldal*

## A nyomtató szállítása

Miután előkészítette a nyomtatót a mozgásra, azoknak a védőeszközöknek és csomagolóanyagoknak a segítségével óvja a nyomtatót a rázkódástól és a rezgésektől, amelyek a kiszállításkor védték azt.

☞ *„A mozgás előkészítése“ 122. oldal*

A nyomtató kiszállításkor eredetileg alkalmazott védőeszközöknek a mozgatható alaphoz erősítésével kapcsolatban lásd a *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra) dokumentációt.

☞ *Üzembe helyezési útmutató* (brosúra)

### **!** Vigyázat:

*Szállításkor ne döntse meg, ne állítsa az oldalára és ne fordítsa fejjel lefelé a nyomtatót. Ilyenkor ugyanis tinta folyhat ki.*

Szállítás után ugyanazokkal a lépésekkel állítsa fel a nyomtatót, mint annak mozgása után.

☞ *„A nyomtató beállítása mozgás után“ 123. oldal*

## Nyomtatható terület

Típus	Elérhető terület
L méretű henger	16 × 20 hüvelyk (406 × 508 mm)
M méretű henger	14 × 16 hüvelyk (356 × 406 mm)
S méretű henger	10 × 12 hüvelyk (254 × 305 mm)
XS méretű henger	7 × 8 hüvelyk (178 × 203 mm)

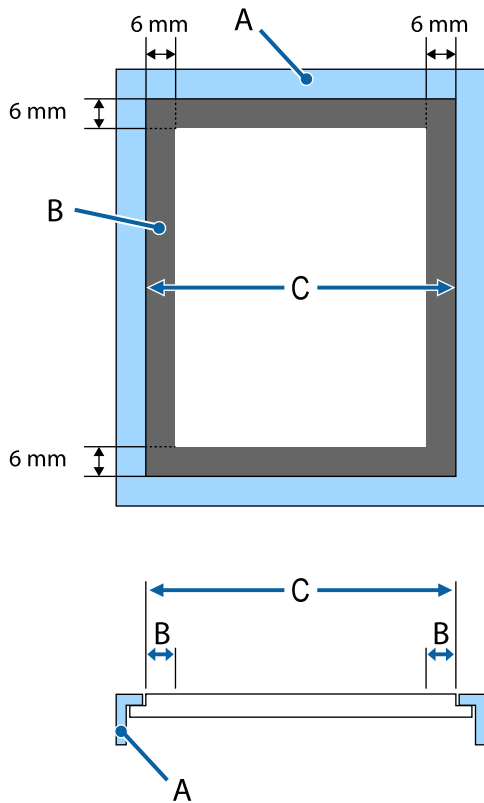
**Függelék**

Típus	Elérhető terület
Íróhenger	4 × 4 hüvelyk (102 × 102 mm)
Közepesen barázdált henger	A nem nyomtatható területekről lásd az ábrát

Nem lehet nyomtatni az egyes íróhenger-keretek belsejében némely területre, illetve a felső lemez szélének tetejéről, aljáról, bal és jobb oldaláról némely területre. Az alábbi ábrában az A és B jellel jelölt területekre nem lehet nyomtatni.

**L, M, S, és XS méretű íróhengerek**

Az íróhenger-keret belső szélének, ill. az íróhenger belsejében lévő megemelt szakasznak (felső lemez) a felső, alsó, bal és jobb oldaláról bizonyos területekre nem lehet nyomtatni.



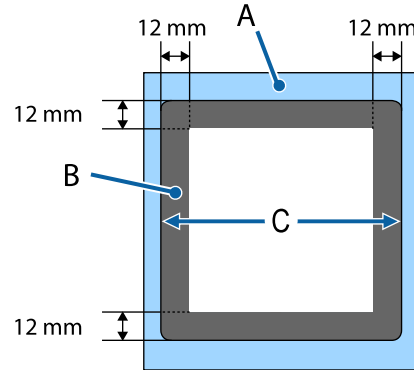
A: íróhenger keret

B: Nem nyomtatható területek

C: Felső lemez

**Íróhenger**

Az íróhenger belső részének megemelt részének bizonyos területeiről nem nyomtathat.



A: íróhenger keret

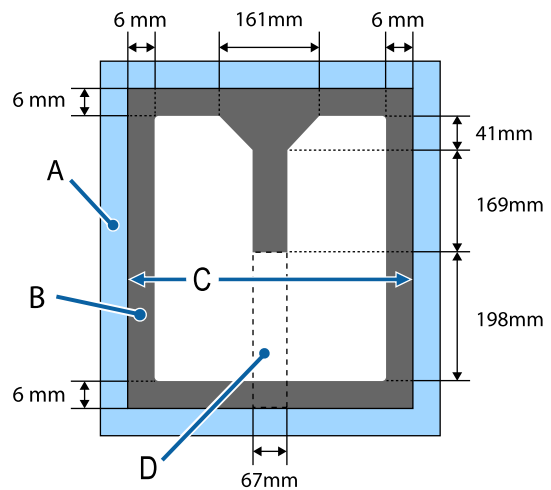
B: Nem nyomtatható területek

C: Felső lemez

**Közepesen barázdált henger**

Nem nyomtathat a henger keretének belsejére és bizonyos területeire, amikor nincs felső henger.

A D szakasz egy négyzet alakú rész. A négyzet alakú rész eltávolításakor erre a szakaszra nem lehet nyomtatni.



A: íróhenger keret

B: Nem nyomtatható területek

C: Felső szakasz

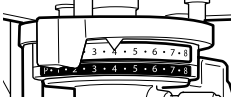
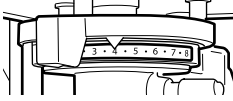
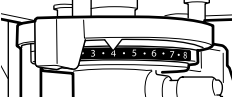
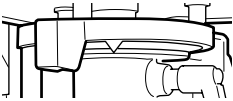
D: Négyzet alakú rész

## Függelék

# A címkén lévő skálát és a hordozó vastagságát mutató táblázat

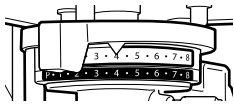
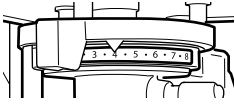
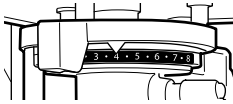
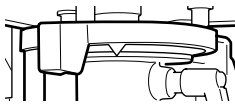
Az alábbi táblázatban a címkén lévő skála, illetve a hordozó megközelítőleges vastagsága közötti összefüggés látható.

**Ha L, M vagy S méretű csúszásgátló alátéttel fedett íróhengert helyeztek be**

Címkén lévő skála	Távartók és a hordozó vastagsága (mm)			
	a+b 	Csak „a” Az a + b értéknél 6,0 mm-rel vastagabb hordozót támogat 	Csak „b” Az a + b értéknél 10,0 mm-rel vastagabb hordozót támogat 	Nincs Az a + b értéknél 16,0 mm-rel vastagabb hordozót támogat 
P	< 1,0	5,0	9,0	15,0
•				
1		6,0	10,0	16,0
•				
2		7,0	11,0	17,0
•				
3	2,0	8,0	12,0	18,0
•				
4	3,0	9,0	13,0	19,0
•				
5	4,0	10,0	14,0	20,0
•				
6	5,0	11,0	15,0	21,0
•				
7	6,0	12,0	16,0	22,0
•				24,0
8	7,0	13,0	17,0	

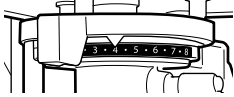

## Függelék

Ha L, M vagy S méretű csúszásgátló alátét nélküli íróhengert vagy XS méretű íróhengert helyeztek be

Címkén lévő skála	Távartók és a hordozó vastagsága (mm)			
	a+b 	Csak „a” Az a + b egységhez 6,0 mm vastag hordozót támogat 	Csak „b” Az a + b egységhez 10,0 mm vastag hordozót támogat 	Nincs Az a + b egységhez 16,0 mm vastag hordozót támogat 
P	< 1,0	6,0	10,0	16,0
•				
1		7,0	11,0	17,0
•				
2	2,0	8,0	12,0	18,0
•				
3	3,0	9,0	13,0	19,0
•				
4	4,0	10,0	14,0	20,0
•				
5	5,0	11,0	15,0	21,0
•				
6	6,0	12,0	16,0	22,0
•				
7	7,0	13,0	17,0	23,0
•				25,0
8	8,0	14,0	18,0	

## Függelék

## Ha íróhengert vagy közepesen barázdált hengert helyeztek be

Címkén lévő skála	Távtartók és a hordozó vastagsága (mm)	
	Csak „b”	Nincs A „csak b” értéknél 6 mm-rel vastagabb hordozót támogat
		
P	< 1,0	6,0
•		
1		7,0
•		
2	2,0	8,0
•		
3	3,0	9,0
•		
4	4,0	10,0
•		
5	5,0	11,0
•		
6	6,0	12,0
•		
7	7,0	13,0
•		
8	8,0	14,0

## Függelék

# Rendszerkövetelmények

Az egyes szoftverek az alábbi környezetekben használhatók (2017. decemberi adatok szerint).

A támogatott operációs rendszerek változhatnak.

A legújabb információkat lásd az Epson weblapján.

## Epson Control Dashboard for DTG

 **Fontos:**

Ellenőrizze, hogy a számítógép, amelyre a(z) Epson Control Dashboard for DTG programot telepítette, megfelel az alábbi követelményeknek.

Amennyiben nem felel meg a követelményeknek, a szoftver nem tudja megfelelően nyomon követni a nyomtatót.

- Tiltsa le a számítógép hibernálási funkcióját.
- Tiltsa le az alvó funkciót, hogy a számítógép ne lépjen alvó állapotba.

### Windows

Operációs rendszerek	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
CPU	Intel Core2Duo 2,5 GHz vagy több
Szabad tárhely	1 GB vagy több
Merevlemez (szabad tárhely telepítés közben)	10 GB vagy több
Kijelző felbontása	1024 × 768 vagy nagyobb
Kommunikációs felület	Gyors USB Ethernet 1000Base-T
Böngésző	Windows Internet Explorer/Microsoft Edge Használja a legújabb verziót (Internet Explorer 11 vagy újabb).

### macOS

Operációs rendszerek	macOS v10.7 vagy újabb
CPU	Intel Core2Duo 2,0 GHz vagy több
Szabad tárhely	1 GB vagy több
Merevlemez (szabad tárhely telepítés közben)	10 GB vagy több



**Függelék**

Kijelző felbontása	1024 × 768 vagy nagyobb
Kommunikációs felület	Gyors USB Ethernet 1000Base-T
Böngésző	Safari 6 vagy újabb

**Garment Creator****Windows**

Operációs rendszerek	Windows 7 SP1/Windows 7 x64 SP1 Windows 8/Windows 8 x64 Windows 8.1/Windows 8.1 x64 Windows 10/Windows 10 x64
CPU	Intel Core2Duo 2,0 GHz vagy több
Szabad tárhely	1 GB vagy több
Merevlemez (szabad tárhely telepítés közben)	32 GB vagy több
Kijelző felbontása	1024 × 768 vagy nagyobb
Kommunikációs felület	Gyors USB Ethernet 100Base-TX

**macOS**

Operációs rendszerek	macOS v10.10 vagy újabb
CPU	Intel Core2Duo 2,0 GHz vagy több
Szabad tárhely	2 GB vagy több
Merevlemez (szabad tárhely telepítés közben)	32 GB vagy több
Kijelző felbontása	1024 × 768 vagy nagyobb
Kommunikációs felület	Gyors USB Ethernet 100Base-TX

## Függelék

## Műszaki adatok táblázata

A nyomtató műszaki adatai	
Nyomtatási mód-szer	Igény szerinti tintasugaras nyomtatás
Fúvókák	
White (Fehér) tinta mód	White (Fehér): 360 fúvóka × 4 Színes: 360 fúvóka (× 4 szín) Tisztítás: 360 fúvóka × 2
Színes tinta mód	360 fúvóka (× 4 szín) Tisztítás: 360 fúvóka × 6
Nagy sebességű színes mód	360 fúvóka × 2 (× 4 szín) Tisztítás: 360 fúvóka × 2
Felbontás (maximum)	White (Fehér): 1440 × 1440 dpi Színes: 1440 × 720 dpi
Vezérlőkód	ESC/P raszter (nem dokumentált parancs)
Íróhenger adagolási mód	Szállítószalag
Beépített memória	Rendszermemória: 512 MB Hálózati memória: 128 MB
Interfész	2 gyors, USB 2.0 szabványú, USB kompatibilis port (hátsó: számítógéphez való csatlakozáshoz, elől: USB memóriaszakasz csatlakoztatásához) Ethernet 10Base-T/100Base-TX*
Névleges feszültség	100 és 240 V közötti váltóáram (AC)
Névleges frekvencia	50/60 Hz
Névleges áramfelvétel	0,7 – 0,4 A
Teljesítményfelvétel	
Használat közben	Kb. 55 W
Alvó mód	Közelítőleg 10 W
Kikapcsolva	0,5 W vagy kevesebb
Nyomólemez-rögzítőlemez (A nyomólemez súlya nem lehet több mint 3,7 kg)	

A nyomtató műszaki adatai	
Foglaltávolság	128 mm
Foglalat átmérője	19,9 mm
Elérhető magasságok	23,5 – 31,5 mm
Magasságállító távtartók vastagsága	7,5 mm (4 pont)
Hőmérséklet	Üzemi: 10 – 35 °C Tárolási (kicsomagolás előtt): -20 – 60 °C (120 órán belül, 60 °C-on, egy hónapon belül, 40 °C-on) Tárolási (kicsomagolás után): -20 – 40 °C (egy hónapon belül, 40 °C-on)
Páratartalom (kondenzáció nélkül)	Üzemi: 20 – 80% Tárolási (kicsomagolás előtt): 5 – 85% Tárolási (kicsomagolás után): 5 – 85%
<p>Üzemi hőmérséklet/páratartalom</p>	
Külső méretek (tároláskor)	(szélesség) 985 × (mélység) 1425 × (magasság) 490 mm
Tömeg	Kb. 84 kg (a szállított íróhenger felszerelése esetén, tintakazetták és használt tinta csövek nélkül)

\* Árnyékolt, csavart érpár használata (5-ös vagy magasabb kategóriájú).

## Függelék

**Fontos:**

A nyomtató 2000 m magasság alatt használható.

**Figyelmeztetés:**

Ez „A” osztályú termék. Otthoni környezetben ez a termék rádióhullám-átviteli zavart okozhat, amikor előfordulhat, hogy a felhasználónak kell megtennie a megfelelő intézkedéseket.

**Tinta műszaki adatok**

Típus	Kijelölt tintapatronok
Festékanyagot tartalmazó tinta	White (Fehér) tinta mód: Cyan (Cián), Magenta (Bíbor), Yellow (Sárga), Black (Fekete), White (Fehér)  Színes tinta/nagy sebességű színes mód: Cyan (Cián), Magenta (Bíbor), Yellow (Sárga), Black (Fekete)
Lejárat dátum	Lásd a csomagolásra nyomtatott dátumot (normál hőmérsékleten)
A nyomtatási minőségre vállalt garancia lejárat ideje	1 év (nyomtatóba telepítés után)
Hőmérséklet	Üzemi: 10 – 35 °C  (Csomagban) tároláskor és a nyomtatóba telepítés után: -20 – 40 °C között (4 napon belül, -20 °C-on, egy hónapon belül, 40 °C-on)  Szállításkor (csomagban): -20 – 60 °C (4 napon belül, -20 °C-on, egy hónapig, 40 °C-on, 72 óráig, 60 °C-on)
Tintapatron méretek	600 ml: (szélesség) 40 × (mélység) 305 × (magasság) 110 mm  250 ml: (szélesség) 40 × (mélység) 200 × (magasság) 110 mm

**Fontos:**

Ne töltsé újra a tintapatronokat.

**Tisztító kazetta specifikációk**

Lejárat dátum	Lásd a csomagolásra nyomtatott dátumot (normál hőmérsékleten)
---------------	---

**Tisztító kazetta specifikációk**

Hőmérséklet	Üzemi: 10 – 35 °C  Tároláskor (csomagban) és a nyomtatóba telepítés után: -20 – 40 °C között (4 napon belül -20 °C, egy hónapon belül 40 °C hőmérsékleten)  Szállítás (csomagban): -20 – 60 °C között (4 napon belül -20 °C, egy hónapon belül 40 °C, 72 órán belül 60 °C hőmérsékleten)
Kapacitás	700 ml
Tintapatron méretek	(szélesség) 40 × (mélység) 305 × (magasság) 110 mm

**Az előkezelő folyadék specifikációi**

Lejárat dátum	Lásd a csomagolásra és a kazettára nyomtatott dátumot (normál hőmérsékleten)
Hőmérséklet	Üzemi: 10 – 35 °C  Tároláskor (csomagban): -20 – 40 °C között (4 napon belül -20 °C, egy hónapon belül 40 °C hőmérsékleten)  Szállítás (csomagban): -20 – 60 °C között (4 napon belül -20 °C, egy hónapon belül 40 °C, 72 órán belül 60 °C hőmérsékleten)
Kapacitás	20 l
Méretek	(szélesség) 300 × (mélység) 300 × (magasság) 300 mm

**Tintatisztító specifikációk**

Lejárat dátum	Lásd a csomagolásra nyomtatott dátumot (normál hőmérsékleten)
Hőmérséklet	Üzemi: 10 – 35 °C  Tároláskor (csomagban): -20 – 40 °C között (4 napon belül -20 °C, egy hónapon belül 40 °C hőmérsékleten)  Szállítás (csomagban): -20 – 60 °C között (4 napon belül -20 °C, egy hónapon belül 40 °C, 72 órán belül 60 °C hőmérsékleten)
Kapacitás	150 ml

## Függelék

### **EK Megfelelőségi nyilatkozattal kapcsolatos információk**

A berendezésre vonatkozó EK Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el.

<http://www.epson.eu/conformity>

---

## Hol kaphatok segítséget

---

### Terméktámogatási webhely

Az Epson terméktámogatási webhelye az olyan problémák megoldásában segít, amelyeket a nyomtató dokumentációjában lévő hibaelhárítási információk alapján nem sikerült megoldani. Ha van böngészőprogramja és csatlakozni tud az Internethez, lépjen be a webhelyre:

<http://support.epson.net/>

Ha a legújabb illesztőkre, GYIK-re, útmutatókra, vagy egyéb letölthető programokra van szüksége, akkor látogasson el a következő webhelyre:

<http://www.epson.com>

Ezután, válassza ki a helyi Epson webhelyének a támogatás lapját.

## Az Epson ügyfélszolgálat elérhetősége

---

### Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt

Ha az Epson termék nem működik megfelelően és a termék dokumentációjához adott hibaelhárítási információkkal nem tudja megoldani a problémát, akkor kérjen segítséget az Epson ügyfélszolgálatától. Ha nem szerepel a listán az ön környékén levő Epson ügyfélszolgálat, lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, akitől beszerezte a terméket.

Az Epson ügyfélszolgálat sokkal gyorsabban tud segíteni, ha megadja nekik a következő információkat:

- A termék gyári száma  
(A gyári szám címkéje általában a termék hátoldalán található.)
- Termékmodell
- A termék szoftververziója  
(Kattintson a termék szoftverében az **About, Version Info** vagy más ehhez hasonló menüsorra.)
- A számítógép márkája és modellje
- A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma

## Hol kaphatok segítséget

### Segítség észak-amerikai felhasználóknak

Epson az alább felsorolt terméktámogatási szolgáltatásokat nyújtja.

#### Internet támogatás

Látogasson el Epson támogatási weboldalra <http://epson.com/support>, és válassza ki a termékét érintő gyakori problémákra vonatkozó megoldásokat. Meghajtókat és dokumentációt lehet letölteni, Gyakran feltett kérdések és hibaelhárításra vonatkozóan kaphat tanácsokat, vagy íe-mail-ben forduljon Epson-hoz a kérdéseivel.

#### Beszéljen egy Támogatási képviselővel

Telefon: (562) 276-1300 (Amerikai Egyesült Államok) vagy (905) 709-9475 (Kanada), reggel 6-tól este 6-ig, csendes-óceáni idő, hétfőtől péntekig. A támogatási időpontok napjai és órái előzetes értesítés nélkül módosíthatók. Nem ingyenes hívás, távolsági hívás díja lehet érvényben.

Mielőtt Epsont felhívna, készítse elő a következő információkat.

- Termék neve
- A termék gyári száma
- A vétel bizonyítéka (pl. számla) és a vásárlás dátuma
- Számítógép konfiguráció
- A probléma leírása

#### **Megjegyzés:**

Rendszerének bármely más szoftveréhez való segítségért lásd a szoftver dokumentációját terméktámogatásra vonatkozó információkért.

### Készlet és tartozékok vásárlása

Eredeti Epson tintapatronokat, szalagkazettákat, papírt és tartozékokat egy arra felhatalmazott Epson viszonteladótól szerezhet be. A legközelebbi eladó hollétére vonatkozó információért, hívja 800-GO-EPSON (800-463-7766) telefonszámot. Vagy online is vásárolhat: <http://www.epsonstore.com> (Egyesült Államokbeli vevők) vagy <http://www.epson.ca> (Kanadai vevők).

### Segítség európai felhasználóknak

Az Epson támogatás eléréséről bővebb információ a **Pán-európai jótállási dokumentumban** található.

### Segítség tajvani felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

#### World Wide Web

**(<http://www.epson.com.tw>)**

Termék specifikációkra, letölthető illesztőkre, és termék kérdésekre vonatkozó információk állnak rendelkezésre.

#### Epson HelpDesk (Telefon: +0800212873)

HelpDesk csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

## Hol kaphatok segítséget

## Szervizközpont:

Telefon-szám	Fax-szám	Cím
02-23416969	02-23417070	No.20, Beiping E. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City 100, Taiwan
02-27491234	02-27495955	1F., No.16, Sec. 5, Nanjing E. Rd., Songshan Dist., Taipei City 105, Taiwan
02-32340688	02-32340699	No.1, Ln. 359, Sec. 2, Zhongshan Rd., Zhonghe City, Taipei County 235, Taiwan
039-605007	039-600969	No.342-1, Guangrong Rd., Luodong Township, Yilan County 265, Taiwan
038-312966	038-312977	No.87, Guolian 2nd Rd., Hualien City, Hualien County 970, Taiwan
03-4393119	03-4396589	5F., No.2, Nandong Rd., Pingzhen City, Taoyuan County 32455, Taiwan (R.O.C.)
03-5325077	03-5320092	1F., No.9, Ln. 379, Sec. 1, Jingguo Rd., North Dist., Hsinchu City 300, Taiwan
04-23011502	04-23011503	3F., No.30, Dahe Rd., West Dist., Taichung City 40341, Taiwan (R.O.C.)
04-23805000	04-23806000	No.530, Sec. 4, Henan Rd., Nantun Dist., Taichung City 408, Taiwan
05-2784222	05-2784555	No.463, Zhongxiao Rd., East Dist., Chiayi City 600, Taiwan
06-2221666	06-2112555	No.141, Gongyuan N. Rd., North Dist., Tainan City 704, Taiwan
07-5520918	07-5540926	1F., No.337, Minghua Rd., Gushan Dist., Kaohsiung City 804, Taiwan
07-3222445	07-3218085	No.51, Shandong St., Sanmin Dist., Kaohsiung City 807, Taiwan

Telefon-szám	Fax-szám	Cím
08-7344771	08-7344802	1F., No.113, Shengli Rd., Pingtung City, Pingtung County 900, Taiwan

## Segítség ausztráliai felhasználóknak

Az ausztráliai Epson magas szintű ügyfélszolgálatot szeretne biztosítani. A termékdokumentáció mellett, a következő forrásokból szerezhet információt:

### Forgalmazó

Ne felejtse, hogy a forgalmazója gyakran azonosítani tudja a hibát és meg tudja oldani a problémákat. Először mindig a forgalmazót hívja fel tanácsért, gyakran gyorsan és könnyedén meg tudják oldani a problémákat, és tanácsot tudnak adni a következő lépésre nézve.

### Internetcím

<http://www.epson.com.au>

Lépjön be az Epson ausztráliai weblapjaira. Az alkalmi böngészés itt kifizetődik! Erről a webhelyről illesztőket tölthet le, Epson kirendeltségekre vonatkozó információkat, új termékinformációkat és terméktámogatást kaphat (e-mail).

### Epson HelpDesk

Végső esetben az Epson Helpdesk segít abban, hogy bizonyosak lehessünk, hogy ügyfeleink hozzájutnak a tanácshoz. A Helpdesk kezelői segíteni tudnak az Epson termékek telepítésében, konfigurálásában és üzemeltetésében. Az eladás-előtti Helpdesk csapatunk információval lát el az új Epson termékekről, és tanácsokkal a legközelebbi forgalmazó vagy javítóegység helyéről. Itt számos kérésére választ kap.

A Helpdesk számok:

Telefon: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

## Hol kaphatok segítséget

Ha felvív, ajánlatos, ha rendelkezik az összes ide vonatkozó információval. Minél több információt készít elő, annál gyorsabban tudjuk megoldani a problémát. Az információk között kell lenni az Epson termékdokumentációnak, a számítógép típusának, az operációs rendszernek, és minden olyan információnak, amire úgy érzi, hogy szüksége lehet.

---

### Segítség szingapúri felhasználóknak

A szingapúri Epson információforrásai, támogatása és szolgáltatásai:

#### World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre, vásárlói kérdésekre, és terméktámogatásra vonatkozó információk e-mailen keresztül érhetők el.

#### Epson HelpDesk (Telefon: (65) 6586 3111)

HelpDesk csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

---

### Segítség thaiföldi felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre, vonatkozó információk és e-mail rendelkezésre állnak.

### Epson Forródrót (Telefon: (66) 2685-9899)

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

---

### Segítség vietnámi felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

Epson Forródrót (Telefon): 84-8-823-9239

Javítóközpont: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

---

### Segítség indonéziai felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

#### World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Termékspecifikációkra és letölthető illesztőkre vonatkozó információk
- Gyakran feltett kérdések, vásárlói kérdések, kérdések e-mailen keresztül

#### Epson Forródrót

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Terméktámogatás  
Telefon (62) 21-572 4350



**Hol kaphatok segítséget**

Fax (62) 21-572 4357

**Epson javítóközpont**

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B  
Jl. Arteri Mangga Dua,  
Jakarta

Telefon/fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor  
Jl. Gatot Subroto No. 2  
Bandung

Telefon/fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12  
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118  
Surabaya

Telefon: (62) 31-5355035

Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda  
Jl. Malioboro No. 60  
Yogyakarta

Telefon: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor  
Jl. Diponegoro No. 11  
Medan

Telefon/fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8  
Jl. Ahmad Yani No. 49  
Makassar

Telefon: (62) 411-350147/411-350148

**Segítség hongkongi felhasználóknak**

Terméktámogatás és egyéb vevőszolgáltatásokhoz a felhasználók vegyék fel a kapcsolatot az Epson Hong Kong Limited-del.

**Honlap**

Epson Hong Kong egy helyi honlapot működtet kínai és angol nyelven, hogy a következő információkkal lássa el a felhasználókat:

- Termékinformáció
- Válaszok a Gyakran feltett kérdésekre
- Az Epson illesztőnyomtatók legújabb verziói

Honlapunk a világhálón:

<http://www.epson.com.hk>**Terméktámogatás forródrót**

Műszaki csapatunk telefon- és faxszámai:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

**Segítség malajziai felhasználóknak**

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

**World Wide Web****(<http://www.epson.com.my>)**

- Termékspecifikációkra és letölthető illesztőkre vonatkozó információk
- Gyakran feltett kérdések, vásárlói kérdések, kérdések e-mailen keresztül

**Epson Trading (M) Sdn. Bhd.**

Központi iroda.

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

## Hol kaphatok segítséget

**Epson HelpDesk**

- Vásárlói kérdések és termékinformációk (információs vonal)

Telefon: 603-56288222

- Javítási szolgáltatásokra és garanciára, termékhasználatra és terméktámogatásra vonatkozó kérdések (műszaki vonal)

Telefon: 603-56288333

**Segítség indiai felhasználóknak**

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

**World Wide Web**

(<http://www.epson.co.in>)

Termék specifikációkra, letölthető illesztőkre, és termék kérdésekre vonatkozó információk állnak rendelkezésre.

**Epson India központi iroda — Bangalore**

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

**Epson India regionális irodák:**

Hely	Telefonszám	Fax-szám
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA

Hely	Telefonszám	Fax-szám
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

**Segélyvonal**

Javítási vagy termékinformációkra, vagy patron rendeléséhez — 18004250011 (9AM – 9PM) — Ez ingyenes szám.

Javításhoz (CDMA & mobil felhasználók) — 3900 1600 (9AM – 6PM) Helyi előképző STD kód

**Segítség fülöp-szigeteki felhasználóknak**

Terméktámogatásért vagy egyéb vétel utáni szolgáltatásért, a felhasználók lépjenek kapcsolatba az Epson Philippines Corporation az alábbi telefon- és fax-számokon vagy e-mail címen.

Fővonal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Közvetlen ügy- (63-2) 706 2625  
félszolgálati tele-  
fonvonal:

E-mail: [epchelpdesk@epc.epson.com.ph](mailto:epchelpdesk@epc.epson.com.ph)

**World Wide Web**

(<http://www.epson.com.ph>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre, és E-mailben feltett kérdésekre vonatkozó információk rendelkezésre állnak.

**Ingyenes telefonszám: 1800-1069-EPSON(37766)**

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma

## Hol kaphatok segítséget

- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

---

# A szoftver licencfeltételei

---

## Nyílt forráskódú szoftverlicenck

---

### Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version 1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version 1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version 1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE  
Version 2.0 - August 6, 2003

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

## A szoftver licencfeltételei

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

**A szoftver licencfeltételei**

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

**A szoftver licencfeltételei**

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

**A szoftver licencfeltételei**

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

**13. Miscellaneous.**

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.



### A szoftver licencfeltételei

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

---

## OpenSSL License/Original SSLeay License

LICENSE ISSUES

=====

The OpenSSL toolkit stays under a double license, i.e. both the conditions of the OpenSSL License and the original SSLeay license apply to the toolkit.

See below for the actual license texts.

OpenSSL License

-----

/ \* =====

\* Copyright (c) 1998-2017 The OpenSSL Project. All rights reserved.

\*

\* Redistribution and use in source and binary forms, with or without

\* modification, are permitted provided that the following conditions

\* are met:

\* 1. Redistributions of source code must retain the above copyright

\* notice, this list of conditions and the following disclaimer.

### A szoftver licencfeltételei

\*

\* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

\*

\* 3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:  
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

\*

\* 4. The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact [openssl-core@openssl.org](mailto:openssl-core@openssl.org).

\*

\* 5. Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.

\*

\* 6. Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:

"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

\* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR

**A szoftver licencfeltételei**

- \* ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL,
- \* SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT
- \* NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES;
- \* LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
- \* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT,
- \* STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE)
- \* ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED
- \* OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

=====

- \* This product includes cryptographic software written by Eric Young
- \* (eay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim
- \* Hudson (tjh@cryptsoft.com).

\* /

Original SSLeay License

-----

- / \* Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com)
- \* All rights reserved.
- \* This package is an SSL implementation written
- \* by Eric Young (eay@cryptsoft.com).
- \* The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.
- \* This library is free for commercial and non-commercial use as long as
- \* the following conditions are aheared to. The following conditions
- \* apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA,

**A szoftver licencfeltételei**

- \* lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation
- \* included with this distribution is covered by the same copyright terms
- \* except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).
- \*
- \* Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in
- \* the code are not to be removed.
- \* If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution
- \* as the author of the parts of the library used.
- \* This can be in the form of a textual message at program startup or
- \* in documentation (online or textual) provided with the package.
- \*
- \* Redistribution and use in source and binary forms, with or without
- \* modification, are permitted provided that the following conditions
- \* are met:
- \* 1. Redistributions of source code must retain the copyright
- \* notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- \* 2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright
- \* notice, this list of conditions and the following disclaimer in the
- \* documentation and/or other materials provided with the distribution.
- \* 3. All advertising materials mentioning features or use of this software
- \* must display the following acknowledgement:
- \* "This product includes cryptographic software written by
- \* Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
- \* The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library
- \* being used are not cryptographic related :-).
- \* 4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from
- \* the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
- \* "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

## A szoftver licencfeltételei

- \*
- \* THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND
- \* ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE
- \* IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE
- \* ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE
- \* FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL
- \* DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS
- \* OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION)
- \* HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT
- \* LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY
- \* OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF
- \* SUCH DAMAGE.
- \*
- \* The licence and distribution terms for any publically available version or
- \* derivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply be
- \* copied and put under another distribution licence
- \* [including the GNU Public Licence.]
- \* /

## Más szoftverlicenkek

---

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

**A szoftver licencfeltételei**

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.